CHEVROLET

Guide de l'Infotainment

Sommaire

Texte basé sur Mylink 5
Système audio 61
Icône basée sur MyLink avec ou sans navigation 125

Texte basé sur Mylink

Introduction 6
Radio 18
Périphériques 27
Téléphone 50
Index alphabétique 60

Introduction

Remarques générales 6
Fonction antivol 6
Présentation des éléments de commande 7
Utilisation 8
Personnalisation 13

Remarques générales

L'Infotainment System du véhicule fait appel aux technologies les plus récentes.

Contacter le concessionnaire pour la mise à jour ou à niveau du système ou du logiciel.

Il est possible d'enregistrer jusqu'à 35 stations de radio FM ou AM sur les sept pages accessibles à l'aide des touches de préréglages **1 ~ 5**.

L'Infotainment System peut lire le périphérique de stockage USB ou l'iPod/ iPhone.

La fonction de connexion téléphonique Bluetooth permet d'effectuer et de recevoir des appels mains libres et de lire de la musique sur le téléphone.

Le branchement d'un lecteur audio portable à l'entrée de périphérique audio auxiliaire permet de profiter de la qualité sonore de l'Infotainment System.

- La section « Vue d'ensemble » présente les fonctions de l'Infotainment System et un résumé de toutes les commandes.
- La section « Fonctionnement » fournit le mode d'emploi des commandes de base de l'Infotainment System.

Fonction antivol

L'Infotainment System est doté d'un système antivol électronique.

L'Infotainment System fonctionne uniquement dans le véhicule dans lequel il a été installé à l'origine et ne peut pas être utilisé sur un autre véhicule.

Présentation des éléments de commande

MyLink, base texte

Type 1 : FM/AM + USB/iPod + AUX + Bluetooth + Image + Film + Liaison Smartphone

Type 2 : FM/AM +RDS + USB/iPod + AUX + Bluetooth + Image + Film + Liaison Smartphone

Remarque
Selon la région, cette fonction de liaison smartphone peut ne pas être prise en charge.

1. Affichage

   Afficher l'état de lecture/réception/menu et des informations à leur sujet.

2. Touches ∧ **VOL** ∨ (volume)

   Appuyez sur ∧pour augmenter le volume.

   Appuyez sur ∨pour diminuer le volume.

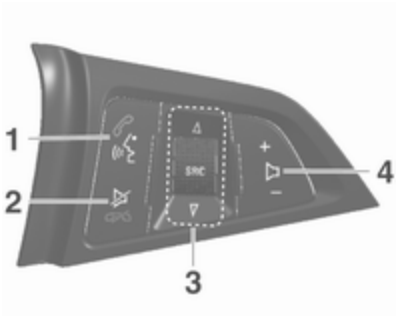
3. Touche ⏻ (puissance)

   Appuyer et maintenir cette touche enfoncée pour mettre sous tension/hors tension.

4. Touche ⌂ (accueil)

   Appuyez sur cette touche pour ouvrir le menu d'accueil.

Télécommande au volant



1. Touche ✆/✆ (appel)
   - Lorsqu'il n'y a pas d'appareil Bluetooth couplé sur l'Infotainment System : exécute la connexion de l'appareil Bluetooth.
   - Lorsqu'il y a un appareil Bluetooth couplé sur l'Infotainment System : appuyer sur le bouton pour répondre à un appel ou saisir le mode de sélection par recomposition.

     Si le téléphone connecté du client prend en charge la reconnaissance vocale, appuyer et

maintenir enfoncé la touche pour activer le mode SR (Reconnaissance vocale) du téléphone.

2. Touche ✉/☎ (sourdine/fin de l'appel)

   Appuyer sur cette touche dans n'importe quel mode de lecture de musique pour activer/désactiver la fonction sourdine.

   Appuyer sur cette touche pour refuser les appels entrants ainsi que pour terminer l'appel en cours ou le mode SR du téléphone.

3. Touche SCR

   Appuyer sur cette touche pour changer de source.

   Touche ▲/▼ (recherche)

   - Appuyer dans le mode FM/AM : reçoit la station préréglée précédente ou suivante.
   - Appuyer dans le mode MP3, USB : reçoit le fichier précédent ou suivant.
   - Appuyer dans le mode iPod/ iPhone : reçoit la chanson précédente ou suivante.
   - Appuyer dans le mode Musique Bluetooth : reçoit le morceau de musique précédent ou suivant.
   - Appuyer et maintenir enfoncé dans le mode FM/AM : se déplace rapidement sur les stations avec la touche enfoncée. Une fois relâchée, recherche automatiquement les diffusions qui peuvent être reçues.
   - Appuyer et maintenir enfoncé dans le mode MP3, USB, iPod/ iPhone : recherche rapide en avant ou en arrière tout en maintenant la touche enfoncée. Une fois relâchée, revient sur la lecture normale.

4. Touches + ▷ – (volume)

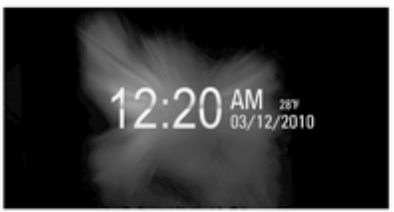
   Appuyer sur la touche + pour augmenter le volume.

   Appuyer sur la touche - pour baisser le volume.

Utilisation

Système activé/désactivé

- Appuyer et maintenir enfoncé ⏻ sur le panneau de commande pour mettre sous tension. Le dernier film ou la dernière audio sera lu.
- Appuyer et maintenir enfoncé ⏻ sur le panneau de commande pour mettre hors tension. L'heure, la date et la température sont affichées à l'écran.



Remarque
La température est affichée lorsque la clé de contact se trouve en position ON (marche).

Coupure/mise en route automatique

Lorsque la clé de contact se trouve en position ACC (accessoires) ou On (marche), l'Infotainment System est automatiquement mis en marche.

Lorsque la clé de contact se trouve en position OFF (arrêt) et que l'utilisateur ouvre la porte, l'Infotainment System est automatiquement arrêté.

Remarque
Si l'utilisateur appuie et maintient enfoncé ⏻ sur le panneau de commande avec la clé de contact se trouve en position OFF (arrêt), l'Infotainment System est mis en marche. Mais l'Infotainment System est automatiquement arrêt après environ 10 minutes.

Contrôle du volume

Appuyer sur ∧ **VOL** ∨ du panneau de commande pour régler le volume. Le volume actif s'affiche.

- Appuyer sur + ▷ – de la télécommande au volant pour régler le volume.
- La mise sous tension de l'Infotainment System règle le volume à son niveau précédent (s'il est inférieur au volume de démarrage maximal).
- Si le niveau du volume est plus puissant que celui du volume de démarrage maximal lorsque l'Infotainment System est mis en marche, l'Infotainment System ajuste automatiquement le volume au niveau du volume de démarrage maximal.

SOURDINE

Appuyer sur ∧ **VOL** ∨ du panneau de commande et appuyer ensuite 🔇 pour activer ou désactiver la mise en sourdine.

Contrôle automatique du volume

Lorsque la configuration du volume sonore en fonction de la vitesse commence à fonctionner, le volume s'adapte automatiquement à la vitesse du véhicule pour compenser le bruit du moteur et des pneus.

1. Appuyer sur ⌂ du panneau de commande.

2. Appuyer sur **réglages** > **réglages radio** > **volume automatique**.

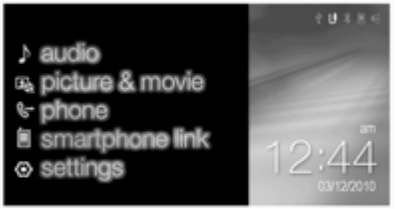
(uniquement pour le modèle de type 1)

(uniquement pour le modèle de type 2)

3. Choisir **Coupé/Bas/Moyen/Haut** en appuyant sur < ou >.

Utilisation du menu d'accueil

1. Appuyer sur ⌂ du panneau de commande.



2. Appuyer sur le menu souhaité.
   - Appuyer sur **audio** pour sélectionner la lecture de FM/AM, USB/iPod/Musique Bluetooth ou une entrée sonore (AUX) auxiliaire.
   - Appuyer sur **image et film** pour visualiser une image, un film ou une entrée vidéo auxiliaire (AUX).
   - Appuyer sur **téléphone** pour activer les fonctions de téléphone (si connecté).
   - Appuyer sur **liaison Smartphone** pour activer une application via le smartphone connecté. Selon la région, cette fonction peut ne pas être prise en charge. L'application prise en charge peut varier en fonction de la région.
   - Appuyer sur **réglages** pour ouvrir le menu Configuration système.

Sélection de fonction

Audio

1. Appuyer sur ⌂ du panneau de commande.
2. Appuyer sur **audio** du menu d'accueil.

   Appuyer sur **Source** ▼ à l'écran.

(uniquement pour le modèle de type 1)

(uniquement pour le modèle de type 2)

- Appuyer sur **AM** pour sélectionner une radio AM.
- Appuyer sur **FM** pour sélectionner une radio FM.
- Appuyer sur **DAB** pour sélectionner radio DAB (uniquement pour le modèle de type 2).
- Appuyer sur **USB** pour sélectionner USB.
- Appuyer sur **iPod** pour sélectionner iPod/iPhone.
- Appuyer sur **AUX** pour sélectionner l'entrée sonore auxiliaire (AUX).
- Appuyer sur **Bluetooth** pour sélectionner Musique Bluetooth.

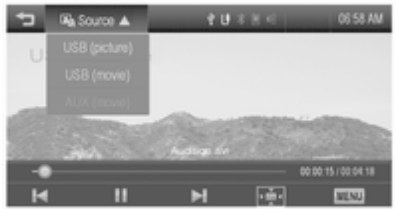
Remarque

Appuyer sur ⮌ pour revenir sur le menu d'accueil.

Si la source de lecture (USB/iPod/AUX/Bluetooth) n'est pas connectée à l'Infotainment System, cette fonction n'est pas disponible.

Image et film

1. Appuyer sur ⌂ du panneau de commande.
2. Appuyer sur **Image et film** sur le menu d'accueil.
3. Appuyer sur **Source** ▼ à l'écran.



- Appuyer sur **USB (image)** pour visualiser les fichiers d'images contenus dans le périphérique de stockage USB.
- Appuyer sur **USB (film)** pour visualiser les fichiers de films contenus dans le périphérique de stockage USB.
- Appuyer sur **AUX (film)** pour visualiser les fichiers de film connectés à l'appareil vidéo auxiliaire (AUX).

Remarque
Appuyer sur ⮌ pour revenir sur le menu d'accueil.

Si la source de lecture (**USB (image)**/**USB (film)**/**AUX (film)**) n'est pas connectée à l'Infotainment System, cette fonction n'est pas disponible.

Téléphone mains libres Bluetooth

Pour opérer la fonction mains libres Bluetooth, connecter le téléphone Bluetooth à l'Infotainment System.

1. Appuyer sur ⌂ du panneau de commande.
2. Appuyer sur **téléphone** du menu d'accueil.

Remarque
Appuyer sur ⮌ pour revenir sur le menu d'accueil.

Si le téléphone Bluetooth n'est pas connecté à l'Infotainment System, cette fonction n'est pas disponible. Pour de plus amples détails, se reporter à « Couplage et connexion Bluetooth » ⇨ 50.

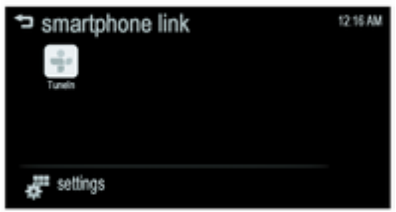
Liaison Smartphone

Remarque
Selon la région, cette fonction peut ne pas être prise en charge.

Installer l'application sur le Smartphone pour opérer cette fonction, et connecter alors le smart phone et l'Infotainment System via le port USB ou la technologie sans fil Bluetooth.

- iPhone : connexion USB
- Téléphone Androïde : Technologie sans fil Bluetooth

1. Appuyer sur ⌂ du panneau de commande.
2. Appuyer sur **liaison smartphone** du menu d'accueil.



Remarque
Appuyer sur ⮌ pour revenir sur le menu d'accueil.

Réglages

1. Appuyer sur ⌂ du panneau de commande.
2. Appuyer sur **réglages** du menu d'accueil.

Personnalisation

Fonctionnement général du menu de réglages

L'Infotainment System peut être personnalisé pour faciliter son utilisation.

1. Appuyer sur ⌂ du panneau de commande.
2. Appuyer sur **réglages**.

3. Sélectionner la valeur de réglages souhaitée.

Remarque

Les menus et fonctions de réglages peuvent varier en fonction de l'option du véhicule.

Réglages de l'heure et de la date

1. Appuyer sur ⌂ du panneau de commande.
2. Appuyer sur **réglages** > **réglages de l'heure et de la date**.

- **configurer le format d'heure** : Choisir 12 h ou 24 h.
- **configurer le format de date** : Choisir le format d'affichage de la date.
  - [AAAA/MM/JJ] : 2012/01/31
  - [JJ/MM/AAAA] : 31/01/2012
  - [MM/JJ/AAAA] : 01/31/2012

- **régler l'heure et la date** : Régler manuellement les heures, minutes et année/mois/date en appuyant sur ∧ et ∨ et appuyer alors sur **OK**.
- **synchronisation automatique de l'horloge** : Appuyer sur **marche** pour afficher l'horloge en utilisant l'**heure et la date RDS** et l'**heure et la date GPS**. Appuyer sur **arrêt** pour afficher l'horloge en utilisant l'**heure et la date GPS**.

Remarque
Régler tout d'abord l'heure pour afficher l'heure réglée par l'utilisateur.

Réglages de la radio

1. Appuyer sur ⌂ du panneau de commande.
2. Appuyer sur **réglages** > **réglages radio**.

- **volume automatique** : Contrôle automatiquement le volume selon la vitesse du véhicule. Choisir **Coupé/Bas/Moyen/Haut**.
- **Favoris radio** : Définit le nombre de pages de favoris (FAV) de l'écran radio (FM/AM). Si vous définissez l'option **Page 5 FAV**, la page des favoris (FAV) affiche un maximum de 5 pages.
- **barre de réglage de radio** : Pour afficher la barre de réglage de radio afin de choisir une station, sélectionner **marche** ou **arrêt**.
- **Option RDS** : Affiche le menu d'option RDS.

  - **RDS** : passer RDS sur **marche** ou **arrêt**.

  - **régional** : Passer l'option REG (régional) sur **marche** ou **arrêt**.

  - **texte radio** : Pour afficher le texte de radio diffusé, sélectionner **marche** ou **arrêt**.

  - **défilement PSN figé** : Sélectionner **marche** ou **arrêt**.

  - **Volume TP** : Sélectionner entre 0 et 63.

  TA : sélectionner **marche** ou **arrêt**.
- **option DAB** : Affiche le menu d'**option DAB** (uniquement pour le modèle de type Type 2).

  - **Réglages de catégorie DAB** : Sélectionner la catégorie souhaitée. Paramétrer **All/pop/music/classic/information/rock.**.

  - **liaison de service DAB** : sélectionner **Marche** ou **Arrêt**.

  - **ctrl plage dynamique** : Sélectionner **marche** ou **arrêt**.

- **bande de fréquence** : Sélectionner **Bande III uniquement/ Les deux/Bande L uniquement.**

- **texte radio** : Pour afficher le texte de radio diffusé, sélectionner **marche** ou **arrêt**.

- **Affichage de diaporama** : Sélectionner **marche** ou **arrêt**.

◆ **réglages de radio d'usine** : Restaurer les valeurs de configuration initiale aux valeurs de réglage par défaut.

Réglages de connexion

1. Appuyer sur ⌂ du panneau de commande.
2. Appuyer sur **réglages** > **réglages de connexion**.

◆ **réglages Bluetooth** : Passe sur le menu des **réglages Bluetooth**.

- **coupler périphérique** : Permet de sélectionner le périphérique désiré ainsi que de connecter/ séparer ou supprimer.

- **changer code PIN** : Permet de modifier/définir le code PIN.

- **scructable** : Pour effectuer la connexion Bluetooth à partir du téléphone Bluetooth, sélectionner **marche** ou **arrêt**.

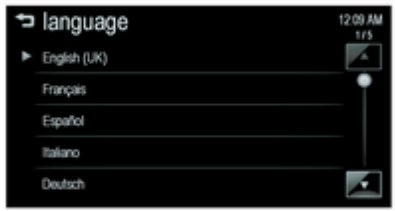
- **info sur l'appareil** : Vérifier les informations concernant l'appareil.

◆ **modifier sonnerie** : Sélectionnez la sonnerie souhaitée.

◆ **volume de sonnerie** : Changer le volume de la sonnerie.

Langue

1. Appuyer sur ⌂ du panneau de commande.
2. Appuyer sur **réglages** > **langue**.
3. Sélectionner une langue d'affichage sur l'Infotainment System.



Défilement de texte

1. Appuyer sur ⌂ du panneau de commande.

2. Appuyer sur **réglages**.
3. Appuyer sur ▼.
4. Sélectionner **marche** ou **arrêt**.

- **marche** : si un texte long est affiché sur l'écran audio, le texte peut être avancé.
- **Arrêt** : Le texte est avancé une fois et affiché sous forme tronquée.

Volume de touche sonore

1. Appuyer sur ⌂ du panneau de commande.
2. Appuyer sur **réglages**.
3. Appuyer sur ▼.
4. Sélectionner **marche** ou **arrêt**.

- **marche** : émet un bip sonore lorsque l'écran est touché.
- **Arrêt** : Annule la fonction de touche sonore.

Volume d'allumage maximal

Le niveau de volume est la valeur réglée par l'utilisateur lorsque l'Infotainment System est mis en marche.

Avant de couper le contact, l'Infotainment System est uniquement opéré lorsque le volume réglé par l'utilisateur est supérieur à la valeur du paramètre de volume maximal au démarrage.

1. Appuyer sur ⌂ du panneau de commande.
2. Appuyer sur **réglages**.
3. Appuyer sur ▼.
4. Sélectionner **9 à 21**.

Version du système

1. Appuyer sur ⌂ du panneau de commande.
2. Appuyer sur **réglages**.
3. Appuyer sur ▼.
4. Sélection **version du système**.
5. Vérifier la version du système.

DivX(R) VOD

1. Appuyer sur ⌂ du panneau de commande.
2. Appuyer sur **réglages**.
3. Appuyer sur ▼.
4. Sélectionner **DivX(R) VOD**.

À propos de DivX vidéo : DivX® est un format vidéo numérique créé par DivX, LLC, une filiale de Rovi Corporation. C'est un appareil officiel DivX Certified® qui lit DivX vidéo. Visiter divx.com pour de plus amples informations et les outils logiciels pour convertir les fichiers en vidéos DivX.

À propos de DivX vidéo-sur demande : Cet appareil DivX Certified® doit être enregistré de manière à lire les films achetés DivX Vidéo-sur-Demande (VOD). Pour obtenir le code d'enregistrement, trouver la section DivX VOD sur le menu de configuration de l'appareil. Aller sur vod.divx.com pour de plus amples informations sur la façon dont remplir l'enregistrement.

Radio

Fonctionnement 18
Antenne à mât fixe 25
Antenne multi-bandes 26

Fonctionnement

Type 1 FM/AM + USB/iPod + AUX + Bluetooth + Image + Film + Liaison Smartphone

Type 2 FM/AM +DAB + USB/iPod + AUX + Bluetooth + Image + Film + Liaison Smartphone

Remarque
Selon la région, cette fonction de liaison smartphone peut ne pas être prise en charge.

Écoute de la radio FM/AM/DAB

1. Appuyer sur ⌂ du panneau de commande.
2. Appuyer sur **audio** du menu d'accueil.
3. Appuyer sur **Source** ▼ à l'écran.

(uniquement pour le modèle de type 1)

(uniquement pour le modèle de type 2)

4. Appuyer sur **FM** ou **AM** ou **DAB** à l'écran. La bande de radio FM, AM ou DAB des stations les plus récemment écoutées est affichée.

Remarque
Appuyer sur ⮌ pour revenir sur le menu d'accueil.

Recherche automatique des stations de diffusion

- Appuyer sur ⏮ **SEEK** ⏭ pour rechercher automatiquement les stations disponibles avec une bonne réception.
- Maintenir enfoncé et traîner sur la gauche ou la droite pour rechercher automatiquement une station disponible avec une bonne réception.

Recherche manuelle des stations de diffusion

Appuyer plusieurs fois sur ◄ **TUNE** ► pour chercher manuellement la station de diffusion souhaitée.

Recherche de stations de diffusion en utilisant les touches de préréglages

Enregistrement des touches de préréglages

1. Sélectionner la bande (**FM**, **AM** ou **DAB**) sur laquelle la station doit être enregistrée.
2. Sélectionner la station souhaitée.
3. Appuyez sur < ou > pour sélectionner la page souhaitée des favoris enregistrés.

4. Maintenir enfoncée l'une des touches de préréglages pour associer la station en cours sur ce bouton de page de favoris sélectionnés.
   - Il est possible d'enregistrer jusqu'à 7 pages de favoris et chaque page peut contenir jusqu'à cinq stations.
   - Pour changer un préréglage, régler simplement sur la station radio souhaitée et maintenir la touche enfoncée.

Écouter directement les stations préréglées

1. Appuyer plusieurs fois sur < ou > pour sélectionner la page FAV (favorites) souhaitée.
2. Appuyer sur la touche de préréglage pour écouter directement l'émetteur radio sauvegardé sur le bouton.

Autostore

Les stations avec la meilleure réception possible sont automatiquement enregistrées comme stations radio dans l'ordre correspondant.

1. Sélectionner la bande souhaitée (**FM**, **AM** ou **DAB**).
2. Appuyer sur **AS**.

3. Appuyer plusieurs fois sur < ou > pour sélectionner la page AS (autostore) souhaitée.
4. Appuyer sur la touche de préréglage pour écouter directement l'émetteur radio sauvegardé sur le bouton.

Remarque

Pour mettre à jour l'autostore FM/AM/DAB, appuyer et maintenir enfoncé **AS**.

Si la touche **AS** sur l'écran radio FM/AM/DAB est enfoncé lorsqu'il n'y a pas de station enregistrée sur la station radio, l'autostore FM/AM sera mis à jour.

Dans le mode DAB, seule la catégorie sélectionnée est affichée dans la liste de catégories.

Visualisation des informations sur la radio

Appuyer sur la station sur l'écran radio FM/AM/DAB.

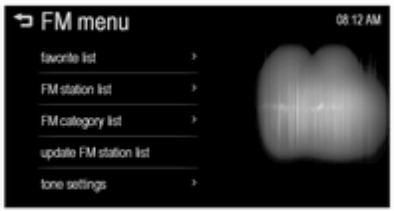
Les informations affichées comprennent la **fréquence**, le **code PTY** (type d'émission) et le **texte radio**.

Remarque
Le PTY (type d'émission) affiche différents genres d'émission (actualités,sports, musique, etc.) comme l'un des services RDS (Radio Data System).

Utilisation du menu Radio

Fonctionnement général du menu de radio

1. Sélectionner la bande souhaitée (**FM**, **AM** ou **DAB**).
2. Appuyer sur **MENU** sur l'écran radio FM/AM/DAB.



3. Appuyer sur le menu souhaité pour sélectionner l'élément concerné ou pour afficher le menu détaillé de l'élément.
4. Appuyer sur ⮌ pour revenir sur le menu précédent.

Liste de favoris (menu FM/AM/DAB)

1. Sur le **menu FM**/**menu AM**/**menu DAB**, appuyer sur **liste de favoris** pour afficher la liste des favoris.

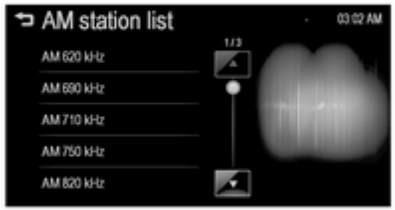
   Les informations de la **liste des favoris** sont affichées.

2. Défiler sur la liste à l'aide de ▲ ou ▼. Régler la station souhaitée en la sélectionnant.

Liste de stations FM/AM/DAB (menu FM/AM/DAB)

1. Sur le **menu FM**/**menu AM**/**menu DAB**, appuyer sur **liste de stations FM**/**liste de stations AM**/**liste de stations DAB** pour afficher la liste de stations concernée.

   Les informations de la liste des stations sont affichées.



2. Défiler sur la liste à l'aide de ▲ ou ▼. Régler la station souhaitée en la sélectionnant.

Liste de catégories FM/DAB (menu FM/DAB)

1. À partir du **menu FM/menu DAB**, appuyer sur **liste de catégories FM/liste de catégories DAB**.

   Les informations sur la **liste de catégories FM/liste de catégories DAB** s'affichent.

(uniquement pour le modèle de type 1)

(uniquement pour le modèle de type 2)

2. Défiler sur la liste à l'aide de ▲ ou ▼. Régler la station souhaitée en la sélectionnant.

Remarque

La **liste de catégories FM** est uniquement disponible pour RDS (Radio Data System).

Dans le mode DAB, seule la catégorie sélectionnée est affichée dans la liste de catégories.

Mise à jour de la liste de stations FM/AM/DAB (menu FM/AM/DAB)

1. Sur le **menu FM/menu AM/menu DAB**, appuyer sur **mettre à jour liste de stations FM/mettre à jour liste de stations AM/mettre à jour liste de stations DAB**.

   La mise à jour de la **liste de stations FM/liste de stations AM/ liste de stations DAB** s'effectuera.

2. Pendant la mise à jour de **liste de stations FM/liste de stations AM/ liste de stations DAB**, appuyer sur **Annuler** pour arrêter l'enregistrent des modifications.

Paramètres de tonalité (menu FM/AM/DAB)

Le menu de **paramètres de tonalité** permet d'adapter les caractéristiques sonores de la radio FM/AM/DAB et de chaque fonction du lecteur audio.

1. Sur le **menu FM**/**menu AM**/**menu DAB**, appuyer sur **paramètres de tonalité** pour entrer dans le mode de configuration du son.

   Le menu des **paramètres de tonalité** est affiché.

- Mode EQ (égaliseur) : Sélectionner ou couper le style de son (Manuel, Pop, Rock, Country, Classique, Conversation) en utilisant < ou >.
- Appuyer sur + ou - pour sélectionner manuellement le style de son souhaité.
- Graves : Régler le niveau des basses entre -12 et +12.
- Mil (milieu de gamme) : régler le niveau intermédiaire entre -12 et +12.
- Aiguës : Régler le niveau des aiguës entre -12 et +12.
- Fader : Régler la balance des haut-parleurs avant/arrière.
- Balance : Régler la balance des haut-parleurs gauche/droit
- Réinitialiser : Restaurer les valeurs de configuration initiale aux valeurs de réglage par défaut.

2. Appuyer sur **OK**.

Remarque

Dans le mode EQ des paramètres de tonalité, seuls « Manual » (manuel) et « Talk » (parole) peuvent être sélectionnés en fonction du système sonore.

Annonces DAB (menu DAB)

(uniquement pour le modèle de type 2)

1. Sur le **menu DAB**, appuyer sur **annonces DAB** pour afficher la liste des **annonces DAB**.

   Les informations de la liste sont affichées.

2. Défiler sur la liste à l'aide de ▲ ou ▼. Régler la station souhaitée en la sélectionnant.
3. Appuyer sur **OK**.

Émission en cours EPG (menu DAB)

(uniquement pour le modèle de type 2)

1. Sur le **menu DAB**, appuyer sur **Émission en cours EPG** pour afficher l'émission en cours EPG. Les informations de l'émission sont affichées.

2. Appuyer sur **OK**.

Liste des stations EPG (menu DAB)

(uniquement pour le modèle de type 2)

1. Sur le **menu DAB**, appuyer sur **liste de stations EPG** pour afficher la **liste de stations EPG**.

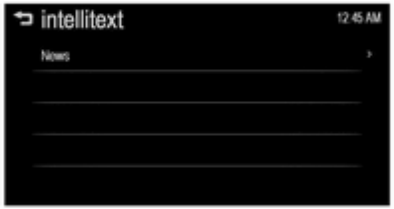
   Les informations de la liste sont affichées.

2. Appuyer sur **Info** pour afficher les informations détaillées.

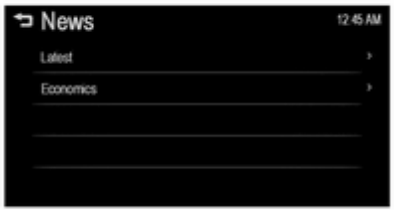
intellitext (menu DAB)

(uniquement pour le modèle de type 2)

1. Sur le **menu DAB**, appuyer sur **intellitext** pour afficher la liste d'intellitext.



2. Appuyer sur l'élément souhaité.



3. Appuyer sur un des éléments pour afficher les informations détaillées.

info (menu DAB)

(uniquement pour le modèle de type 2)

Sur le **menu DAB**, appuyer sur **info** pour afficher les informations du service DAB en cours.

Antenne à mât fixe

Pour déposer l'antenne de toit, la faire tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Pour poser l'antenne de toit, la faire tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.

Avertissement

Veiller à enlever l'antenne avant d'accéder à un endroit où le plafond est bas et où l'antenne pourrait être abîmée.

L'accès à une station de lavage automatique avec l'antenne montée peut provoquer des dégâts à l'antenne ou au pavillon de toit. Ne pas oublier d'enlever l'antenne avant d'entrer dans une station de lavage automatique.

Pour une réception correcte, poser l'antenne correctement serrée et réglée en position verticale.

Antenne multi-bandes

L'antenne multibande est située sur le toit du véhicule. L'antenne est utilisée pour la radio AM/FM, radio DAB (uniquement le modèle de type 2) et le GPS (Système de positionnement global) ; si le véhicule est équipé de ces fonctions. Protégez l'antenne de toute obstruction pour une réception claire.

Périphériques

Informations générales 27
Lecture audio 36
Affichage d'images 43
Lecture de films 44
Utilisation d'applications smartphone 48

Informations générales

Système audio

L'Infotainment System peut lire des fichiers de musique contenus dans un périphérique de stockage USB ou l'iPod/iPhone.

Précautions à prendre avec les fichiers de musique MP3/WMA/OGG/WAV

- Ce produit peut lire des fichiers de musique avec des extensions de nom de fichier .mp3, .wma, .ogg, .wav (lettres minuscules) ou .MP3, .WMA, .OGG, .WAV (lettres majuscules).
- Les fichiers MP3 pouvant être lus par ce produit sont les suivants.

  - Débit : 8 kbps à 320 kbps

  Fréquence d'échantillonnage : 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (for MPEG-1 couche audio-3), 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz (pour MPEG-2 couche audio-3)
- Cet appareil peut lire les fichiers dont le débit est compris entre 8 kbps et 320 kbps, mais la qualité sonore sera meilleure au-dessus de 128 kbps.
- Cet appareil peut afficher les informations ID3 Tag (version 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 ou 2.4) des fichiers MP3 telles que nom de l'album et artiste.
- Pour que les informations sur l'album (titre du disque), les morceaux (titre des morceaux) et l'artiste (artiste du morceau) s'affichent, il faut que le fichier soit compatible avec les formats ID3 Tag V1 et V2.

Précautions à prendre avec le périphérique de stockage USB et l'iPod/iPhone

- L'appareil risque de ne pas fonctionner si le dispositif de stockage de masse USB intégré au HDD ou la carte mémoire CF ou SD est connecté(e) à l'aide d'une prise USB. Utiliser un périphérique de mémoire USB ou flash.

- Éviter les décharges d'électricité statique lors de la connexion ou de la déconnexion d'un périphérique USB. Des connexions et déconnexions à répétition dans un court laps de temps risquent de perturber le fonctionnement du périphérique.
- L'appareil risque de ne pas fonctionner si la borne de connexion du périphérique USB n'est pas faite de métal.
- La connexion avec un périphérique de stockage USB du type i-Stick risque de ne pas fonctionner en raison des vibrations du véhicule et leur fonctionnement n'est donc pas garanti.
- Veiller à ne pas toucher la borne de connexion USB avec un objet ou une partie du corps.
- Le périphérique de stockage USB peut uniquement être reconnu lorsqu'il a été formaté sous un système de fichier FAT16/32, exFAT. Les fichiers NTFS et autres ne peuvent pas être reconnus.
- Le temps de reconnaissance des fichiers pourra varier en fonction du type et de la capacité du périphérique de stockage USB et du type de fichiers stockés. Comme cela ne pose pas de problème au produit, attendre la fin du traitement des fichiers.
- Les fichiers de certains périphériques de stockage USB peuvent ne pas être reconnus en raison de problèmes de compatibilité.
- Ne pas débrancher le périphérique de stockage USB en cours de lecture. Cela pourrait endommager le produit ou dégrader les performances du périphérique USB.
- Débrancher le périphérique de stockage USB connecté quand on coupe le contact. Si on met le contact alors qu'un dispositif de stockage USB est connecté, celui-ci risque d'être endommagé ou de ne pas fonctionner normalement.
- Le périphérique de stockage USB peut exclusivement être connecté à ce produit pour lire de la musique/ des films, visualiser des fichiers de photos ou pour une mise à niveau.
- La prise USB du produit ne doit pas être utilisée pour charger l'équipement accessoire USB, car la chaleur créée lors de l'utilisation de la prise USB peut causer des problèmes de performance ou des dommages sur le produit.
- Quand le disque logique est séparé d'un périphérique de stockage de masse USB, seuls les fichiers du lecteur logique de niveau supérieur sont lisibles en tant que fichiers de musique USB. C'est pourquoi il faut stocker les fichiers de musique à lire sur le lecteur de niveau supérieur du périphérique. Il est également possible que les fichiers de musique résidant sur certains périphériques de stockage USB ne se lisent pas normalement si une application est chargée en partitionnant un lecteur séparé dans le périphérique USB.

- Les fichiers de musique dotés du DRM (Digital Right Management) ne sont pas lisibles.
- Ce produit prend en charge les périphériques de stockage USB avec une capacité limite de 2 500 fichiers de musique, 2 500 de fichiers de photos, 250 fichiers de film, 2 500 dossiers et 10 étages de structure de dossier. L'utilisation normale des périphériques de stockage dépassant ces limites n'est pas garantie.

  L'iPod/iPhone peut également lire tous les fichiers de musique pris en charge. Mais dans le fichier de musique, des listes jusqu'à 2 500 fichiers sont affichées à l'écran par ordre alphabétique.
- Certains modèles d'appareils iPod/iPhone peuvent ne pas prendre en charge la connectivité ou la fonctionnalité de ce produit.
- Connecter uniquement l'iPod/iPhone avec des câbles pris en charge par l'iPod/iPhone. Ne pas utiliser d'autres câbles.
- Dans certains cas rares, il se peut que l'iPod/iPhone soit endommagé si on allume le contact et qu'il est connecté au produit. Quand l'iPod/iPhone n'est pas utilisé, le ranger à l'écart de ce produit, contact coupé.
- Lorsque l'iPod/iPhone est connecté au port USB à l'aide du câble iPod/iPhone, la Musique Bluetooth n'est pas prise en charge.
- Connecter l'iPod/iPhone au port USB à l'aide du câble iPod/iPhone pour lire les fichiers de musique sur l'iPod/iPhone. Si l'iPod/iPhone est connecté à la prise d'entrée AUX, les fichiers de musique ne seront pas lus.
- Connecter l'iPod/iPhone à la prise d'entrée AUX à l'aide du câble AUX pour lire les fichiers de film sur l'iPod/iPhone. Si l'iPod/iPhone est connecté au port USB, le fichier de film ne peut pas être lu.
- Les fonctions de lecture et les options d'affichage des informations de l'iPod/iPhone utilisé avec cet Infotainment System peuvent différer de celles de l'iPod/iPhone en termes d'ordre de lecture, de méthode et d'informations affichées.
- Le tableau ci-dessous fournit la classification des options de recherche de l'iPod/iPhone.

	Step 1	Step 2	Step 3	Step 4
Playlists	Playlists	Songs		
Artists	Artists	Albums	Songs	
Albums	Albums	Songs		
Songs	Songs			
Genres	Genres	Artists	Albums	Songs
Composer	Composer	Albums	Songs	
Audiobooks	Songs			

Système d'images

L'Infotainment System peut permettre la visualisation de fichiers d'images contenus dans le périphérique de stockage USB.

Précautions à prendre avec les fichiers d'images

- Taille du fichier :
  - JPG : de 64 à 5 000 pixels (largeur), de 64 à 5 000 pixels (hauteur)
  - BMP, PNG, GIF : de 64 à 1 024 pixels (largeur), de 64 à 1 024 pixels (hauteur)
- Extensions de fichier :

  .jpg, .bmp, .png, .gif (GIF animé n'est pas pris en charge)
- Certains fichiers peuvent ne pas être lus en raison de différents formats d'enregistrement ou de la condition du fichier.

Système de film

L'Infotainment System peut permettre la lecture de fichiers de film contenus dans le périphérique de stockage USB.

Précautions à prendre avec les fichiers de film

- Résolution disponible : dans les 720 x 576 (l x H) pixels.
- Fréquence d'image : moins de 30 images par seconde.
- Fichier de film pouvant être lu :

  .avi, .mpg, .mp4, .divx, .xvid, .wmv

  Le fichier de film jouable peut ne pas être lu selon le format codec.
- Format de sous-titre jouable : .smi
- Format Codec jouable : divx, xvid, mpeg-1, mpeg-4 (mpg4, mp42, mp43), wmv9 (wmv3)
- Format Audio jouable : MP3, AC3, AAC, WMA
- Débit binaire vidéo max :
  - mpeg-1 : 8 Mbps
  - mpeg-4 (mpg4, mp42, mp43) : 4 Mbps
  - wmv9 : 3 mbps
  - divx 3 : 3 mbps
  - divx 4/5/6 : 4,8 mbps
  - xvid : 4,5 mbps
- Débit binaire audio max :
  - mp3 : 320 kbps
  - wma : 320 kbps
  - ac-3 : 640 kbps
  - aac : 449 kbps
- Les fichiers de film dotés du DRM (Digital Right Management) peuvent ne pas être lus.

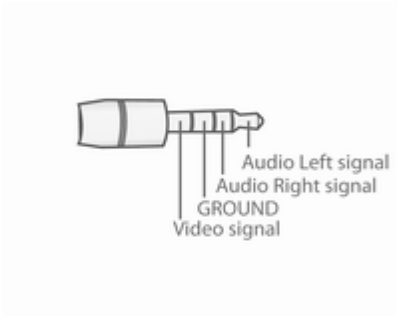
Système d'appareil auxiliaire

L'Infotainment System peut lire de la musique ou des films auxiliaires connectés par un appareil auxiliaire.

- Si l'appareil auxiliaire est déjà connecté, appuyer sur ⌂ > **audio** > **Source ▼** > **AUX** pour lire la source de musique de l'appareil auxiliaire.
- Le type de câble AUX
  - câble tripolaire : câble AUX pour audio

- câble quadripolaire : câble AUX pour film (câble AUX pour iPod/ iPhone)

Le câble quadripolaire est pris en charge lorsque le fichier de film est lu.



Système Bluetooth

- Le profil pris en charge : HFP, A2DP, AVRCP, PBAP
- La musique Bluetooth peut ne pas être prise en charge, selon le téléphone portable ou le périphérique Bluetooth.
- Trouver le type de périphérique Bluetooth à configurer/connecter en tant que casque stéréo à partir du téléphone portable ou de l'appareil Bluetooth.
- Une icône de note musicale ♪ s'affichera à l'écran si le casque stéréo est correctement connecté.
- Le son lu par le périphérique Bluetooth est diffusé par l'Infotainment System.
- La musique Bluetooth peut uniquement être lue lorsqu'un périphérique Bluetooth a été connecté. Pour lire de la musique Bluetooth, connecter le téléphone Bluetooth à l'Infotainment System.

Remarque
Pour de plus amples informations, veuillez lire « Couplage et connexion Bluetooth » ⇨ 50

- Si Bluetooth est débranché pendant l'écoute de musique avec un téléphone, la musique est arrêtée. La fonction de lecture audio en transit peut ne pas être prise en charge sur certains téléphones Bluetooth. Une seule fonction entre mains libres Bluetooth ou la fonction d'écoute de musique sur téléphone peut être utilisée à la fois. Par exemple, si l'on passe à mains libres Bluetooth tout en écoutant de la musique avec un téléphone, la musique s'arrête. Lire la musique

du véhicule n'est pas possible lorsqu'il n'y a pas de fichier de musique mémorisé sur le téléphone portable.

- En mode lecture de musique Bluetooth, il faut lire les morceaux au moins une fois en mode lecteur musical du téléphone portable ou du périphérique Bluetooth après sa connexion comme un casque stéréo. Après au moins une lecture, le lecteur audio sera automatiquement lu dès le passage en mode lecture et sera automatiquement arrêté en fin de mode lecteur audio. Si le téléphone portable ou le périphérique Bluetooth ne se trouve pas en mode écran d'attente, certains appareils risquent de ne pas passer automatiquement en mode lecture musique Bluetooth.
- Ne pas changer de morceau trop rapidement en lecture musique Bluetooth.
- La transmission des données entre le téléphone portable et l'Infotainment System n'est pas instantanée. L'Infotainment System retransmet l'audio en provenance du téléphone portable ou du périphérique Bluetooth en l'état.
- Si le téléphone portable ou le périphérique Bluetooth ne se trouve pas en mode écran d'attente, il risque de ne pas lire automatiquement même en mode lecture musique Bluetooth.
- L'Infotainment System transpose l'ordre de lecture envoyé par le téléphone portable en mode lecture musique Bluetooth. Si cette transmission s'effectue dans un autre mode, l'appareil envoie l'ordre d'arrêter. Selon les options du téléphone portable, cet ordre de lecture/arrêt prend parfois du temps à prendre effet.
- Si la lecture Musique Bluetooth ne fonctionne pas, vérifier si le téléphone portable se trouve en mode écran d'attente.
- Il arrive que le son s'interrompre pendant la lecture de musique Bluetooth.

Liaison Smartphone

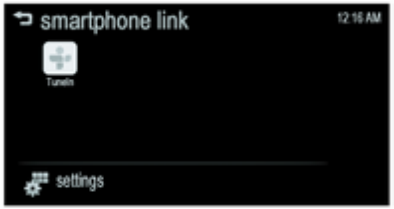
Prise en charge du Smartphone par application

iPod/ iPhone	Connexion USB
Téléphone Androïde	Technologie sans fil Bluetooth

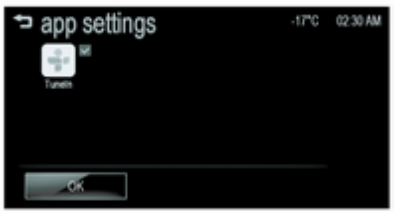
- Avec un iPhone, connecter l'iPhone via le port USB pour utiliser l'application.
- Avec le téléphone Androïde, connecter le téléphone Androïde et l'Infotainment System via la technologie sans fil Bluetooth pour utiliser l'application.

Afficher/cacher les icônes d'applications sur le menu de liaison Smartphone

1. Appuyer sur ⌂ > **liaison Smartphone**. Le menu de liaison Smartphone s'affiche.



2. Appuyer sur **réglages**. Le menu des paramètres app. s'affiche.



3. Appuyer sur l'icône de l'application souhaitée pour cacher l'icône d'application affichée sur le menu de liaison Smartphone. Appuyer sur l'icône de l'application souhaitée pour afficher l'icône d'application cachée sur le menu de liaison Smartphone.
4. Appuyer sur **OK**.

Si une application est activée dans le menu de liaison Smartphone, le repère ▯ est activé sur le haut du menu d'accueil ou de l'écran de lecture.

Messages d'erreur et solution iPod/ iPhone

Si l'Infotainment System ne réussit pas à activer l'application de l'iPod/ iPhone connecté via le port USB, le message d'erreur suivant est affiché.

- **Votre iPhone est verrouillé.** => Déverrouillez votre iPhone.
- **Vous avez une autre application active ouverte.** => Fermez l'autre application active.
- **Vous n'avez pas installé l'application sur votre iPhone.** => Installez l'application sur votre iPhone.

Si la version iOs de l'iPhone est inférieure à 4.0, le message d'erreur suivant est affiché.

Activer l'application sur l'iPhone et appuyer alors sur le menu de l'application souhaitée sur l'Infotainment System.

Si l'Infotainment System ne réussit pas à activer l'application du smartphone connecté via la technologie sans fil Bluetooth, le message d'erreur suivant est affiché.

- Réinitialiser tous les réglages se rapport au téléphone, et appuyer alors sur le menu de l'application souhaitée sur l'Infotainment System.
- Reconnecter le smartphone et l'Infotainment System via la technologie sans fil Bluetooth, puis appuyer sur le menu d'application souhaité sur l'Infotainment System.
- Lors de l'arrêt de l'application sur le smartphone, il faut un certain temps pour revenir sur le fonctionnement normal. Essayer d'activer l'application après environ 10 à 20 secondes.

Si vous voulez basculer vers une autre application tout en exécutant une application sur votre iPod/iPhone connecté au port USB, aller au menu d'accueil au moyen du bouton d'accueil de l'iPod/iPhone, puis appuyer sur l'icône de l'application du menu de liaison smartphone de l'Infotainment System.

Si l'iPhone est connecté à l'Infotainment System via le port USB, et que l'Infotainment System est connecté sur un autre téléphone via la technologie sans fil Bluetooth, il est possible de permuter entre les deux applications (**iPhone** et **téléphone Bluetooth**), à l'aide de la liste smartphone affichée à l'écran.

Appuyer sur **iPhone** ou **téléphone Bluetooth** pour activer l'application via le périphérique souhaité.

Sites Web contenant des informations supplémentaires

Autriche/Allemand :
www.chevrolet.at/MyLink

Arménie / Arménien :
www.am.chevrolet-am.com/MyLink

Arménie / Russe :
www.ru.chevrolet-am.com/MyLink

Azerbaijan / Azerbaijan :
www.az.chevrolet.az/MyLink

Azerbaijan / Russe :
www.ru.chevrolet.az/MyLink

Bélarus / Russe :
www.chevrolet.by/MyLink

Belgique / Flamand :
www.nl.chevrolet.be/MyLink

Belgique / Français :
www.fr.chevrolet.be/MyLink

Bosnie-Herzégovine / Croate :
www.chevrolet.ba/MyLink

Bulgarie / Bulgarien :
www.chevrolet.bg/MyLink

Croatie / Croate :
www.chevrolet-hr.com/MyLink

Chypre / Grec/Anglais :
www.chevrolet.com.cy

République tchèque / Tchèque :
www.chevrolet.cz/MyLink

Danemark / Danois :
www.chevrolet.dk/MyLink

Estonie / Estonien :
www.chevrolet.ee/MyLink

Finlande / Finnois :
www.chevrolet.fi/MyLink

France / Français :
www.chevrolet.fr/MyLink

Georgie / Georgien :
www.ge.chevrolet-ge.com/MyLink

Géorgie / Russe :
www.ru.chevrolet-ge.com/MyLink

Allemagne / Allemand :
www.chevrolet.de/MyLink

Grèce / Grec :
www.chevrolet.gr/MyLink

Hongrie / Hongrois :
www.chevrolet.hu/MyLink

Islande / Anglais :
www.chevrolet.is

Irlande / Anglais :
www.chevrolet.ie/MyLink

Italie / Italien :
www.chevrolet.it/MyLink

Kazakhstan / Kazakh :
www.kk.chevrolet-kz.com/MyLink

Kazakhstan / Russe :
www.ru.chevrolet-kz.com/MyLink

Lettonie / Lette :
www.chevrolet.lv/MyLink
Lithuanie / Lituanien :
www.chevrolet.lt/MyLink
Luxembourg / Français :
www.chevrolet.lu/MyLink
Macédoine / Macédonien :
www.chevrolet.mk/MyLink
Malta / Grec/Anglais :
www.chevrolet.com.mt
Moldavie / Roumanien :
www.ro.chevroletmd.com/MyLink
Moldavie / Roumanien :
www.ru.chevroletmd.com/MyLink
Pays-Bas / Hollandais :
www.nl.chevrolet.nl/MyLink
Norvège / Norvégien :
www.chevrolet.no/MyLink
Pologne / Polonais :
www.chevrolet.pl/MyLink
Portugal / Portugais :
www.chevrolet.pt/MyLink
Roumanie / Roumanien :
www.chevrolet.ro/MyLink
Russie / Russe :
www.chevrolet.ru/MyLink
Serbie / Serbien :
www.gm-chevrolet.rs/MyLink
Slovaquie / Slovaque :
www.chevrolet.sk/MyLink
Slovénie / Serbe :
www.chevrolet.si/MyLink
Espagne / Espagnol :
www.chevrolet.es/MyLink
Suède / Suédois :
www.chevrolet.se/MyLink
Suisse / Allemand :
www.de.chevrolet.ch/MyLink
Suisse / Français :
www.fr.chevrolet.ch/MyLink
Suisse / Italien :
www.it.chevrolet.ch/MyLink
Turquie / Turc :
www.chevrolet.com.tr/MyLink
GB / Anglais :
www.chevrolet.co.uk/MyLink

Lecture audio

Lecteur USB

Lecture de fichiers de musique d'un périphérique de stockage USB
Connecter un périphérique de stockage USB contenant des fichiers de musique au port USB.

- Quand l'Infotainment System a terminé la lecture des informations sur le périphérique de stockage USB, il commence automatiquement celle des morceaux.
- Si un périphérique de stockage USB ne pouvant être lu est connecté, un message d'erreur s'affichera et l'Infotainment System sera automatiquement commuté sur la fonction audio précédente.

Remarque
Si le périphérique de stockage USB à lire est déjà connecté, appuyer sur ⌂ > **audio** > **Source ▼** > **USB** pour lire les fichiers de musique USB.

Fin de la lecture de fichiers de musique USB

1. Appuyer sur **Source ▼**.
2. Sélectionner une autre fonction en appuyant sur **AM**, **FM**, **AUX** ou **Bluetooth**.

Remarque
Si l'utilisateur veut supprimer le périphérique de stockage USB, sélectionner une autre fonction et ensuite supprimer le périphérique de stockage USB.

Pause
Appuyer sur ❚❚ pendant la lecture.

Appuyer sur ► pour reprendre la lecture.

Lecture du fichier suivant
Appuyer sur ⏭ pour lire le fichier suivant.

Lecture du fichier précédent
Appuyer sur ⏮ dans les 5 secondes du temps de lecture pour lire le fichier précédent.

Revenir au début du fichier actuel
Appuyer sur ⏮ après 5 secondes du temps de lecture.

Recherche en avant ou en arrière
Maintenir enfoncé ⏮ ou ⏭ pendant une lecture pour effectuer un retour ou une avance rapide. Relâcher la touche pour reprendre la lecture à la vitesse normale.

Lecture d'un fichier de manière répétitive
Appuyer sur 🔁 pendant la lecture.

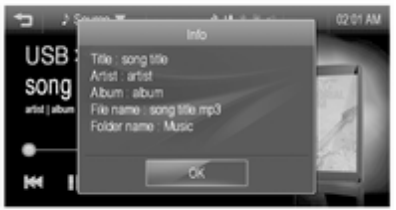
- **1** : lit de manière répétitive le fichier actuel.
- **TOUS** : lit de manière répétitive tous les fichiers.
- **ARRÊT** : revient sur la lecture normale.

Lecture d'un fichier au hasard
Appuyer sur 🔀 pendant la lecture.

- **MARCHE** : lit tous les fichiers au hasard.
- **ARRÊT** : revient sur la lecture normale.

Visualiser les informations sur la lecture de fichier

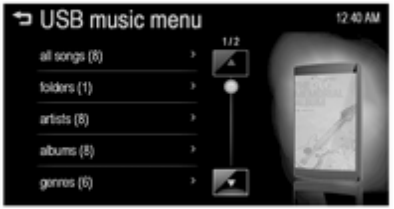
Appuyer sur le titre pendant la lecture pour afficher les informations concernant le fichier en cours de lecture.



- Les informations affichées sont le titre, le nom de fichier, le nom de dossier et l'artiste/album avec le morceau.
- Une information incorrecte ne peut être ni modifiée ni corrigée sur l'Infotainment system.
- Les informations pour les morceaux exprimées par des symboles spéciaux ou dans des langues indisponibles peuvent être affichées comme □.

Utilisation du menu de musique USB

1. Appuyer sur **MENU** pendant la lecture. Le nombre de morceaux concernés est affiché selon tous les morceaux/dossiers/artistes/albums/genres.



2. Appuyer sur le mode de lecture souhaité.

Réglages de tonalité

1. Appuyer sur **MENU** pendant la lecture.
2. Défiler sur la liste à l'aide de ▲ et ▼.

   Appuyer sur **Paramètres de tonalité**.

3. Pour de plus amples détails, consulter « Paramètres de tonalité (menu FM/AM/DAB) » ⇨ 18.

Lecteur iPod/iPhone

Limité aux modèles prenant en charge la connexion d'iPod/iPhone.

Lecture de fichiers de musique d'un iPod/iPhone

Connecter un iPod/iPhone contenant des fichiers de musique au port USB.

- Une fois que l'Infotainment System a fini de lire les informations sur l'iPod/iPhone, il lira automatiquement à partir du dernier point précédemment lu.
- Si un périphérique de stockage USB ne pouvant être lu est connecté, alors un message d'erreur s'affichera et l'Infotainment System sera automatiquement commuté sur la fonction audio précédente.

Remarque
Si un iPod/iPhone est déjà connecté, appuyer sur ⌂ > **audio** > **Source ▼** > **iPod** pour lire l'iPod/iPhone.

Terminer une lecture d'iPod/iPhone

1. Appuyer sur **Source ▼**.
2. Sélectionner une autre fonction en appuyant sur **AM**, **FM**, **AUX** ou **Bluetooth**.

Remarque
Si l'utilisateur veut supprimer l'iPod/iPhone, sélectionner une autre fonction et ensuite supprimer l'iPod/iPhone.

Pause

Appuyer sur ⏸ pendant la lecture.

Appuyer sur ▶ pour reprendre la lecture.

Lecture du morceau suivant

Appuyer sur ⏭ pour lire le morceau suivant.

Lecture du morceau précédent

Appuyer sur ⏮ dans les 2 secondes du temps de lecture pour lire le morceau précédent.

Revenir au début du morceau actuel

Appuyer sur ⏮ après 2 secondes du temps de lecture.

Recherche en avant ou en arrière

Maintenir enfoncé ⏮ ou ⏭ pendant une lecture pour effectuer un retour ou une avance rapide. Relâcher la touche pour reprendre la lecture à la vitesse normale.

Lecture d'un fichier de manière répétitive

Appuyer sur ↻ pendant la lecture.

- **1** : lit de manière répétitive le fichier actuel.
- **TOUS** : lit de manière répétitive tous les fichiers.
- **ARRÊT** : revient sur la lecture normale.

Lecture d'un fichier au hasard

Appuyer sur ⤮ pendant la lecture.

- **MARCHE** : lit tous les fichiers au hasard.
- **ARRÊT** : revient sur la lecture normale.

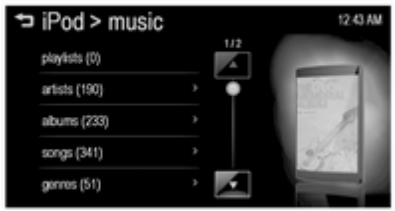
Visualiser les informations sur la lecture du morceau

Appuyer sur le titre pendant la lecture pour afficher les informations concernant le morceau en cours de lecture.

- Les informations affichées sont le titre et l'artiste/album avec le morceau.
- Une information incorrecte ne peut être ni modifiée ni corrigée sur l'Infotainment system.
- Les informations pour les morceaux exprimées par des symboles spéciaux ou dans des langues indisponibles peuvent être affichées comme □.

Utilisation du menu iPod

1. Appuyer sur **MENU** pendant la lecture. Le nombre de morceaux applicables est affiché selon les **listes de lecture/artistes/albums/morceaux/genres/compositeurs/livres audio**.



2. Appuyer sur le mode de lecture souhaité.

Réglages de tonalité

1. Appuyer sur **MENU** pendant la lecture.
2. Défiler sur la liste à l'aide de ▲ et ▼.

   Appuyer sur **Paramètres de tonalité**.

3. Pour de plus amples détails, consulter « Paramètres de tonalité (menu FM/AM/DAB) » ⇨ 18.

Appareil auxiliaire

Lire une source de musique d'un appareil auxiliaire

Connecter l'appareil auxiliaire contenant la source de musique à la prise d'entrée AUX. Quand l'Infotainment System a terminé la lecture des informations sur l'appareil auxiliaire, il commence automatiquement la lecture.

Réglages de tonalité

1. Appuyer sur **Paramètres de tonalité** pendant la lecture de musique auxiliaire.

2. Pour de plus amples détails, consulter « Paramètres de tonalité (menu FM/AM/DAB) » ⇨ 18.

Bluetooth

Lecture de musique Bluetooth

1. Appuyer sur ⌂ du panneau de commande.
2. Appuyer sur **audio** du menu d'accueil.
3. Appuyer sur **Source ▼** à l'écran.
4. Appuyer sur **Bluetooth** pour sélectionner le mode de lecture de musique Bluetooth.

Remarque
Si aucun périphérique Bluetooth n'est connecté, il est impossible de sélectionner cette fonction.

Pause
Appuyer sur ►II pendant la lecture. Appuyer à nouveau sur ►II pour reprendre la lecture.

Lecture du morceau suivant
Appuyer sur ⏭ pour lire le morceau de musique suivant.

Lecture du morceau précédent
Appuyer sur ⏮ dans les 2 secondes du temps de lecture pour lire le morceau de musique précédent.

Revenir au début du morceau actuel
Appuyer sur ⏮ après 2 secondes du temps de lecture.

Rechercher
Maintenir enfoncer ⏮ ou ⏭ pour effectuer une avance ou un retour rapide.

Lecture de musique de manière répétitive
Appuyer sur pendant la lecture.

- **1** : lit de manière répétitive le morceau de musique actuel.
- **TOUS** : lit de manière répétitive tous les morceaux de musique.
- **ARRÊT** : revient sur la lecture normale.

Remarque
Selon le téléphone portable, cette fonction peut ne pas être prise en charge.

Lecture de musique au hasard
Appuyer sur pendant la lecture.

- **MARCHE** : lit tous les morceaux de musique au hasard.
- **ARRÊT** : revient sur la lecture normale.

Remarque
Selon le téléphone portable, cette fonction peut ne pas être prise en charge.

Réglages de tonalité
1. Appuyer sur pendant la lecture.

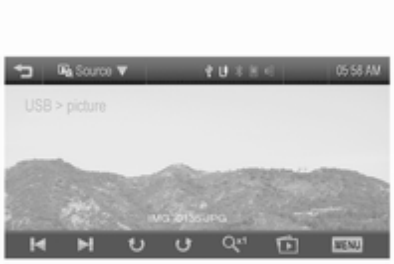
2. Pour de plus amples détails, consulter « Paramètres de tonalité (menu FM/AM/DAB) » ⇨ 18.

Affichage d'images

Visualisation d'une image

1. Connecter un périphérique de stockage USB contenant des fichiers d'image au port USB.

   L'image sera affichée.



2. Appuyer sur l'écran pour afficher/cacher la barre de commande. Appuyer de nouveau sur l'écran pour revenir sur l'écran précédent.

Remarque
Si le périphérique de stockage USB est déjà connecté, appuyer sur ⌂ > **image et film** > **Source** ▼ > **USB (image)** pour visualiser les fichiers d'images.

Pour des questions de sécurité, certaines fonctions sont désactivées lorsque le véhicule est en mouvement.

Visualisation d'un diaporama

À partir de l'écran image, appuyer sur ▷.

- Le diaporama sera lu.
- Appuyer sur l'écran pour annuler le diaporama pendant sa lecture.

Visualisation d'une image suivante ou précédente

Sur l'écran image, appuyer sur ⏮ ou ⏭ pour visualiser l'image précédente ou suivante.

Rotation d'une image

Sur l'écran image, appuyer sur ↻ ou ↺ pour faire pivoter une image dans le sens horaire ou antihoraire.

Agrandir une image

Sur l'écran image, appuyer sur Q^x1 pour agrandir l'image.

Utilisation du menu d'image USB

1. Sur l'écran image, appuyer sur **MENU**. Le **menu d'image USB** s'affiche.

2. Appuyer sur le menu souhaité.
   - **liste de fichiers d'image** : Affiche toutes les listes de fichiers d'image.
   - **trier par titre** : Affiche les images dans l'ordre du titre.
   - **trier par date** : Affiche les images dans l'ordre de la date.
   - **temps d'affichage de diapo** : Sélectionner l'intervalle d'affichage de diapo.
   - **affichage de l'horloge/temp** : Pour afficher l'horloge et la température en écran plein, appuyer sur **marche** ou **arrêt**.
   - **réglages d'affichage** : Régler la luminosité et le contraste.
3. Une fois le réglage terminé, appuyer sur ⮌.

Lecture de films

Lecture d'un fichier de film

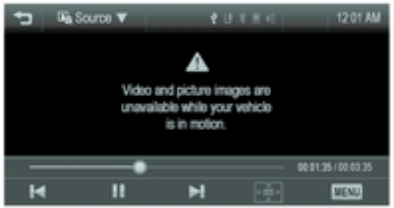
1. Connecter un périphérique de stockage USB contenant des fichiers de film au port USB.

   Le film sera lu.

2. Appuyer sur l'écran pour afficher/cacher la barre de commande. Appuyer de nouveau sur l'écran pour revenir sur l'écran précédent.

Remarque
Si le périphérique de stockage USB est déjà connecté, appuyer sur ⌂ > **image et film** > **Source ▼** > **USB (film)** pour lire un fichier de film.

La fonction de film n'est pas disponible lors de la conduite du véhicule. (Basée sur la réglementation de circulation, elle et uniquement disponible lorsque le véhicule est stationné.)



Pause

Appuyer sur **II** pendant la lecture.

Appuyer sur ▶| pour reprendre la lecture.

Lecture du film suivant

Appuyer sur ▶| pour lire le film suivant.

Lecture du film précédent

Appuyer sur |◀ dans les 5 secondes du temps de lecture pour lire le film précédent.

Revenir au début du film actuel

Appuyer sur |◀ après 5 secondes du temps de lecture.

Recherche en avant ou en arrière

Maintenir enfoncé |◀ ou ▶| pendant une lecture pour effectuer un retour ou une avance rapide. Relâcher la touche pour reprendre la lecture à la vitesse normale.

Visualisation en mode d'écran plein

À partir de l'écran film, appuyer sur ⊹ pour visualiser en écran plein.

Appuyer de nouveau sur ⊹ pour revenir sur l'écran précédent.

Utilisation du menu de film USB

1. À partir de l'écran film, appuyer sur **MENU**. Le menu de film USB s'affiche.

2. Appuyer sur le menu souhaité.
   - **liste de fichier de film** : Affiche toutes les listes de fichiers de film.
   - **affichage de l'horloge/temp** : Pour afficher l'horloge et la température en écran plein, appuyer sur **marche** ou **arrêt**.

- **réglages d'affichage** : Régler la luminosité et le contraste.
- **paramètres de tonalité** : Réglage de la configuration du son. Pour de plus amples détails, consulter « Paramètres de tonalité (menu FM/AM/DAB) » ⇨ 18.

3. Une fois le réglage terminé, appuyer sur ⮌.

Langue de sous-titre

Si le fichier de film a une langue de sous-titre, l'utilisateur peut voir la langue de sous-titre.

1. À partir de l'écran film, appuyer sur ◄.

2. Appuyez sur < ou >.

3. Appuyer sur ►.

Remarque
L'utilisateur peut régler une des langues de sous-titres prises en charge par le fichier de film DivX.

S'il y a une langue de sous-titre, l'utilisateur peut régler la langue de sous-titre ou l'activer ou la désactiver.

Remarque
Format de sous-titre jouable : .smi

Le nom du fichier de sous-titre (.smi) devrait être le même que le nom du fichier de film.

Langue audio

Si le fichier de film a une langue audio, l'utilisateur peut sélectionner la langue audio.

1. À partir de l'écran film, appuyer sur ◄.

2. Appuyez sur < ou >.

3. Appuyer sur ►.

Remarque
L'utilisateur peut régler une des langues audio prises en charge par le fichier de film DivX.

Lecture de film à partir d'un appareil auxiliaire

Connecter l'appareil auxiliaire contenant la source de film à la prise d'entrée AUX. Quand l'Infotainment System a terminé la lecture des informations sur l'appareil auxiliaire, il commence automatiquement la lecture.

Remarque
Si l'appareil auxiliaire est déjà connecté, appuyer sur ⌂ > **image et film** > **Source ▼** > **AUX (film)** pour lire un film de l'appareil auxiliaire.

Dans le cas d'un iPod/iPhone, connecter l'iPod/iPhone à la prise d'entrée AUX à l'aide du câble AUX pour l'iPod/iPhone pour lire le fichier de film de l'iPod/iPhone.

La fonction de film n'est pas disponible lors de la conduite du véhicule. (Basée sur la réglementation de circulation, elle et uniquement disponible lorsque le véhicule est stationné.)

Utilisation du menu de film AUX

1. À partir de l'écran film AUX, appuyer sur **MENU**. Le menu **AUX** s'affiche.

2. Appuyer sur le menu souhaité.
   - **paramètres de tonalité** : Réglage de la configuration du son. Pour de plus amples détails, consulter « Paramètres de tonalité (menu FM/AM/DAB) » ⇨ 18.
   - **affichage de l'horloge/temp** : Pour afficher l'horloge et la température en écran plein, appuyer sur **marche** ou **arrêt**.
   - **réglages d'affichage** : Régler la luminosité et le contraste.
3. Une fois le réglage terminé, appuyer sur ⮌.

Utilisation d'applications smartphone

Remarque

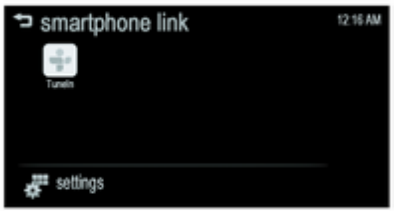
Certaines images et explications peuvent être différentes selon les systèmes d'exploitation de téléphone, les versions et/ou les versions d'application (app). Cette rubrique explique le fonctionnement général.

Comment connecter une application à MyLink

1. Installer l'application sur le smartphone.
2. Connecter le smartphone et l'Infotainment System via le port USB ou la technologie sans fil Bluetooth.

   iPhone : connexion USB

   Téléphone Androïde : Technologie sans fil Bluetooth
3. Activer l'application.
4. Exécuter l'application sur l'Infotainment System, appuyer sur ⌂ > **liaison Smartphone**. Le menu de liaison Smartphone s'affiche.



5. Appuyer sur l'icône de l'application. L'écran de l'application s'affiche.
6. L'écran de l'application s'affiche.

Remarque
Pour plus d'informations sur des applications comme BringGo, veuillez vous reporter au manuel d'utilisation du système de navigation sur le site Web www.BringGoNav.com.

Téléphone

Bluetooth® 50
Téléphone mains-libres 55

Bluetooth®

Comprendre la technologie sans fil Bluetooth

La technologie sans fil Bluetooth établit une liaison sans fil entre deux appareils pris en charge par Bluetooth. Après le couplage initial, les deux appareils sont automatiquement connectés chaque fois qu'ils sont mis en marche. La fonction Bluetooth permet la transmission sans fil d'informations sur les téléphones, PDA et autres appareils Bluetooth étant proches en utilisant les technologies de communication sans fil à courte distance avec une fréquence de 2,45 GHz. Dans ce véhicule, l'utilisateur peut effectuer des appels mains libres, transmettre des données mains libres et lire des fichiers audio en transit en connectant un téléphone portable au système.

Remarque
Dans certaines locations, il put avoir des restrictions liées à l'utilisation de la technologie sans fil Bluetooth.

En raison de la grande variété d'appareils Bluetooth et de leurs versions de micrologiciel, votre appareil peut répondre différemment lors de son utilisation via une connexion Bluetooth.

Pour toutes questions concernant la fonctionnalité du téléphone Bluetooth, se reporter au manuel de l'appareil.

Couplage et connexion Bluetooth

Pour utiliser l fonction Bluetooth, vérifier que Bluetooth est activé sur l'appareil. Voir le guide de l'utilisateur de l'appareil Bluetooth.

S'il n'y a pas d'appareil couplé dans l'Infotainment System

1. Appuyer sur ⌂ du panneau de commande.
2. Appuyer sur **téléphone** du menu d'accueil et appuyer alors du **Oui**.

3. Appuyer sur **Recherche d'appareil Bluetooth** pour rechercher les téléphones Bluetooth.

4. Appuyer sur l'appareil souhaité à coupler sur l'écran de liste recherchée.
   - Si le SSP (couplage simple sécurisé) est pris en charge, appuyer sur **Oui** sur l'écran instantané de l'appareil Bluetooth et l'Infotainment System.

   - Si le SSP (couplage simple sécurisé) n'est pas pris en charge, saisir le code PIN sur l'appareil Bluetooth comme cela est illustré sur l'écran d'info.

5. Une fois que l'appareil Bluetooth et l'Infotainment System ont été couplés correctement, l'écran du téléphone est affiché sur l'Infotainment System.

En cas d'échec de connexion, un message d'échec est affiché sur l'Infotainment System.

Remarque
Lorsque le périphérique Bluetooth et l'Infotainment System sont correctement jumelés, le répertoire téléphonique est automatiquement téléchargé. Mais le répertoire téléphonique peut ne pas être téléchargé automatiquement selon le type du téléphone. Dans ce cas, continuer le téléchargement du répertoire téléphonique sur le téléphone. Nous recommandons de « Toujours » accepter la demande de répertoire téléphonique lors de la première association du téléphone.

Remarque
Si un appareil Bluetooth avait été précédemment connecté à l'Infotainment System, l'Infotainment System effectuer une connexion automatique. Mis si le réglage Bluetooth sur le téléphone Bluetooth est désactivé, un message d'erreur est affiché sur l'Infotainment System.

S'il y a un appareil couplé dans l'Infotainment System

1. Appuyer sur ⌂ du panneau de commande.
2. Appuyer sur **réglages** du menu d'accueil.
3. Appuyer sur **réglages de connexion** > **réglages de Bluetooth** > **coupler appareil**.
4. Appuyer sur l'appareil à coupler sur l'écran de couplage d'appareil, et continuer alors à l'étape 6. S'il n'y pas d'appareil à coupler à l'écran, appuyer sur **Recherche d'appareil Bluetooth** pour rechercher l'appareil souhaité.

5. Appuyer sur l'appareil souhaité à coupler sur l'écran de liste recherchée.
   - Si le SSP (couplage simple sécurisé) est pris en charge, appuyer sur **Oui** sur l'écran instantané de l'appareil Bluetooth et l'Infotainment System.

   - Si le SSP (couplage simple sécurisé) n'est pas pris en charge, saisir le code PIN sur l'appareil Bluetooth comme cela est illustré sur l'écran d'info.

6. Une fois que l'appareil Bluetooth et l'Infotainment System ont été couplés correctement, ♪ est affiché à l'écran de couplage d'appareil.

- Le téléphone connecté est mis en surbrillance avec le repère .
- Le repère ♪ indique que les fonctions mains libres et musique avec un téléphone sont activées.
- Le repère indique que seule la fonction mains libres est activée.
- Le repère ♪ indique que seule la fonction Musique Bluetooth est activée.

Remarque
Lorsque le périphérique Bluetooth et l'Infotainment System sont correctement jumelés, le répertoire téléphonique est automatiquement téléchargé. Mais le répertoire téléphonique peut ne pas être téléchargé automatiquement selon le type du téléphone. Dans ce cas, continuer le téléchargement du répertoire téléphonique sur le téléphone. Nous recommandons de « Toujours » accepter la demande de répertoire téléphonique lors de la première association du téléphone.

Remarque
L'Infotainment System peut enregistrer un maximum de cinq périphériques Bluetooth.

Remarque
En cas d'échec de connexion, un message d'échec est affiché sur l'Infotainment System.

Vérification de l'appareil Bluetooth connecté

1. Appuyer sur du panneau de commande.
2. Appuyer sur **réglages** du menu d'accueil.
3. Appuyer sur **réglages de connexion** > **réglages de Bluetooth** > **coupler appareil**.
4. L'appareil couplé sera affiché avec s'il est connecté.

Déconnexion d'un appareil Bluetooth

1. Appuyer sur ⌂ du panneau de commande.
2. Appuyer sur **réglages** du menu d'accueil.
3. Appuyer sur **réglages de connexion** > **réglages de Bluetooth** > **coupler appareil**.
4. Appuyer sur le nom de l'appareil à déconnecter.

5. Appuyer sur **OK**.

Connexion d'un appareil Bluetooth

1. Appuyer sur ⌂ du panneau de commande.
2. Appuyer sur **réglages** du menu d'accueil.
3. Appuyer sur **réglages de connexion** > **réglages de Bluetooth** > **coupler appareil**.
4. Appuyer sur le nom de l'appareil à connecter.

5. Appuyer sur **OK**.

Suppression d'un appareil Bluetooth

Si un appareil Bluetooth n'est plus nécessaire, il peut être supprimé.

1. Appuyer sur ⌂ du panneau de commande.
2. Appuyer sur **réglages** du menu d'accueil.
3. Appuyer sur **réglages de connexion** > **réglages de Bluetooth** > **coupler appareil**.

4. Appuyer sur **Eff** (effacer).

5. Appuyer sur **Oui**.

Téléphone mains-libres

Passer un appel en composant un numéro de téléphone

1. Saisir le numéro de téléphone à l'aide du clavier sur l'écran de téléphone.

2. Appuyer sur ✆ à l'écran ou ✆/🎤 sur la télécommande du volant.

Remarque
Si le numéro incorrect est utilisé, appuyer sur ⇦ pour effacer le numéro saisi, un chiffre à la fois ou appuyer et maintenir enfoncée ⇦ pour effacer tous les chiffres du numéro saisi.

Permuter un appel sur le téléphone portable (mode privé)

1. Appuyer sur 📱 pour permuter l'appel du dispositif mains libres du véhicule sur le téléphone portable.

2. L'appel peut être repassé sur le dispositif mains libres en appuyant de nouveau sur 📱. L'appel est passé sur le dispositif mains libres du véhicule.

Mise ne marche/arrêt du microphone

Le microphone peut être mise en route ou arrêté en appuyant sur 🎤.

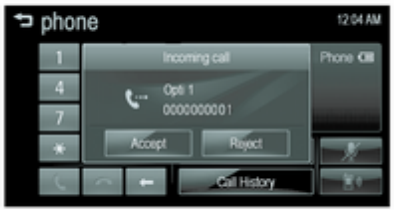
Appel par recomposition

Appuyer sur ✆/🎤 de la télécommande au volant pour afficher la liste d'appels ou appuyer et maintenir enfoncé ✆ sur l'écran de téléphone.

Remarque
La recomposition n'est pas possible lorsqu'il n'y a pas d'historique d'appels.

Prise d'appels

1. Quand un téléphone portable Bluetooth connecté relaie un appel téléphonique, le morceau en cours de lecture s'interrompt, le téléphone sonne et les informations pertinentes s'affichent.

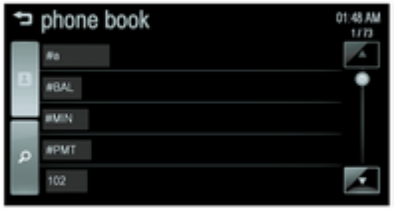


2. Pour parler au téléphone, appuyer sur ✆/ de la télécommande du volant ou appuyer sur **Accepter** à l'écran.

Pour refuser un appel, appuyer sur ✆/ de la télécommande du volant ou appuyer sur **Refuser** à l'écran.

Utilisation du menu du répertoire téléphonique

1. Appuyer sur **répertoire téléphonique** l'écran du téléphone.

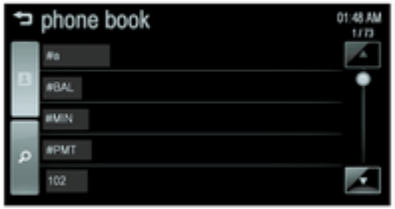


2. Utiliser ▲ et ▼ pour faire défiler la liste.
3. Sélectionner une entrée du répertoire téléphonique pour passer un appel.

4. Appuyer sur le numéro à composer.

Recherche d'entrée sur le répertoire téléphonique

1. Appuyer sur **répertoire téléphonique** l'écran du téléphone.



2. Appuyer sur ⌕ de l'écran du **répertoire téléphonique**.

3. Utiliser le clavier pour saisir un nom à rechercher. Pour plus de détails, consulter la rubrique « recherche d'un nom » ⇨ 55.
4. Sélectionner une entrée du répertoire téléphonique pour passer un appel.

5. Appuyer sur le numéro à composer.

Remarque
Lorsque le périphérique Bluetooth et l'Infotainment System sont correctement jumelés, le répertoire téléphonique est automatiquement téléchargé. Mais le répertoire téléphonique peut ne pas être téléchargé automatiquement selon le type du téléphone. Dans ce cas, continuer le téléchargement du répertoire téléphonique sur le téléphone. Nous recommandons de « Toujours » accepter la demande de répertoire téléphonique lors de la première association du téléphone.

Recherche d'un nom
Par exemple, si l'utilisateur recherche le nom « Alex » :

1. Appuyer sur **abc** pour sélectionner la première lettre.

   Les noms se composant de « a », « b » ou « c » sont affichés à l'écran du répertoire téléphonique.
2. Appuyer sur **jkl** pour sélectionner la deuxième lettre.

   Les noms se composant de « j », « k » ou « l » sont affichés à l'écran du répertoire téléphonique.
3. Appuyer sur **def** pour sélectionner la troisième lettre.

   Les noms se composant de « d », « e » ou « f » sont affichés à l'écran du répertoire téléphonique.
4. Appuyer sur **wxyz** pour sélectionner la quatrième lettre.

   Les noms se composant de « w », « x », « y » ou « z » sont affichés à l'écran du répertoire téléphonique.
5. Au fur et à mesure que des lettres sont saisies, la liste des noms possibles se raccourcit.

Passer un appel en utilisant l'historique d'appel

1. Appuyer sur **historique d'appel** sur l'écran du téléphone.
2. Appuyer sur , , ou .

(Appel composé)

(Appel non répondu)

(Appel reçu)

3. Sélectionner une entrée du répertoire téléphonique pour passer un appel.

Passer un appel en utilisant les numéros de composition abrégée

Appuyer et maintenir enfoncé le numéro de composition abrégé à l'aide du clavier sur l'écran de téléphone.

Seuls les numéros de composition abrégée déjà mémorisés sur le téléphone portable peuvent être utilisés pour les appels par composition abrégée. Les numéros de composition abrégée avec un maximum de 2 chiffres sont pris en charge.

Pour les numéros de composition abrégée à 2 chiffres, appuyer et maintenir enfoncé le 2ème chiffre pour passer un appel au numéro de composition abrégée.

Index alphabétique

A
Affichage d'images 43
Antenne à mât fixe 25
Antenne multi-bandes 26

B
Bluetooth® 50

F
Fonction antivol 6
Fonctionnement 18

I
Informations générales 27

L
Lecture audio 36
Lecture de films 44

P
Personnalisation 13
Présentation des éléments de commande 7

R
Remarques générales 6

T
Téléphone mains-libres 55

U
Utilisation 8
Utilisation d'applications smartphone 48

Système audio

Introduction 62
Radio 78
Lecteurs audio 90
Téléphone 107
Index alphabétique 124

Introduction

Remarques générales 62
Fonction antivol 63
Présentation des éléments de commande 64
Utilisation 70
Personnalisation 74

Remarques générales

L'Infotainment System du véhicule fait appel aux technologies les plus récentes.

La radio peut être facilement utilisée en enregistrant jusqu'à 36 stations radio FM, AM et DAB (Digital Audio Broadcasting) à l'aide de la touche PRÉRÉGLAGES [**1~6**] pour chaque six pages. DAB est uniquement disponible pour le modèle de type 1/2-A.

Le lecteur de CD intégré accepte les CD audio et MP3 (WMA) et le lecteur USB peut lire les clés USB ou les iPod qui y sont connectés.

La fonction de connexion téléphonique Bluetooth permet d'effectuer et de recevoir des appels mains libres et de lire de la musique sur le téléphone. La fonction de connexions de téléphone Bluetooth est uniquement disponible pour le modèle de type 1/2-A.

Le branchement d'un lecteur audio portable à l'entrée de périphérique audio externe permet de profiter de la qualité sonore de l'Infotainment System.

Le système de traitement numérique des signaux met à disposition plusieurs modes d'égalisation présélectionnés afin d'optimiser le son.

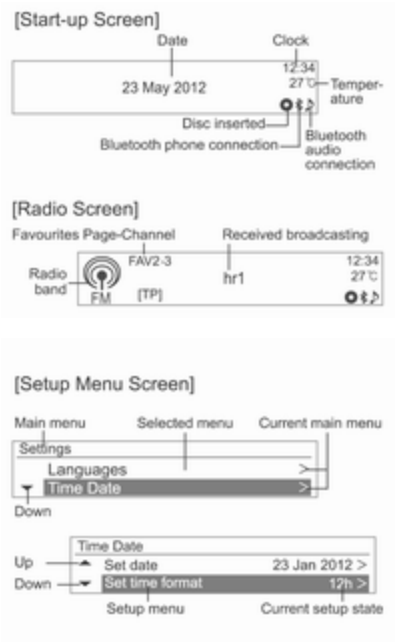
Il se règle facilement grâce à un dispositif de réglage bien conçu, un affichage intelligent et un bouton d'accès à un menu multifonction.

- La section « Vue d'ensemble » présente les fonctions de l'Infotainment System et un résumé de toutes les commandes.
- La section « Fonctionnement » fournit le mode d'emploi des commandes de base de l'Infotainment System.

Remarque

Ce manuel décrit toutes les options et fonctions disponibles des divers Infotainment Systems. Certaines descriptions, y compris celles des fonctions d'affichage et de menus, peuvent ne pas s'appliquer à votre véhicule en raison de la variante du modèle, des spécifications du pays, de l'équipement spécial ou des accessoires.

Affichage à l'écran



L'affichage à l'écran peut différer de celui représenté dans le manuel car il dépend de la configuration de l'appareil et des caractéristiques du véhicule.

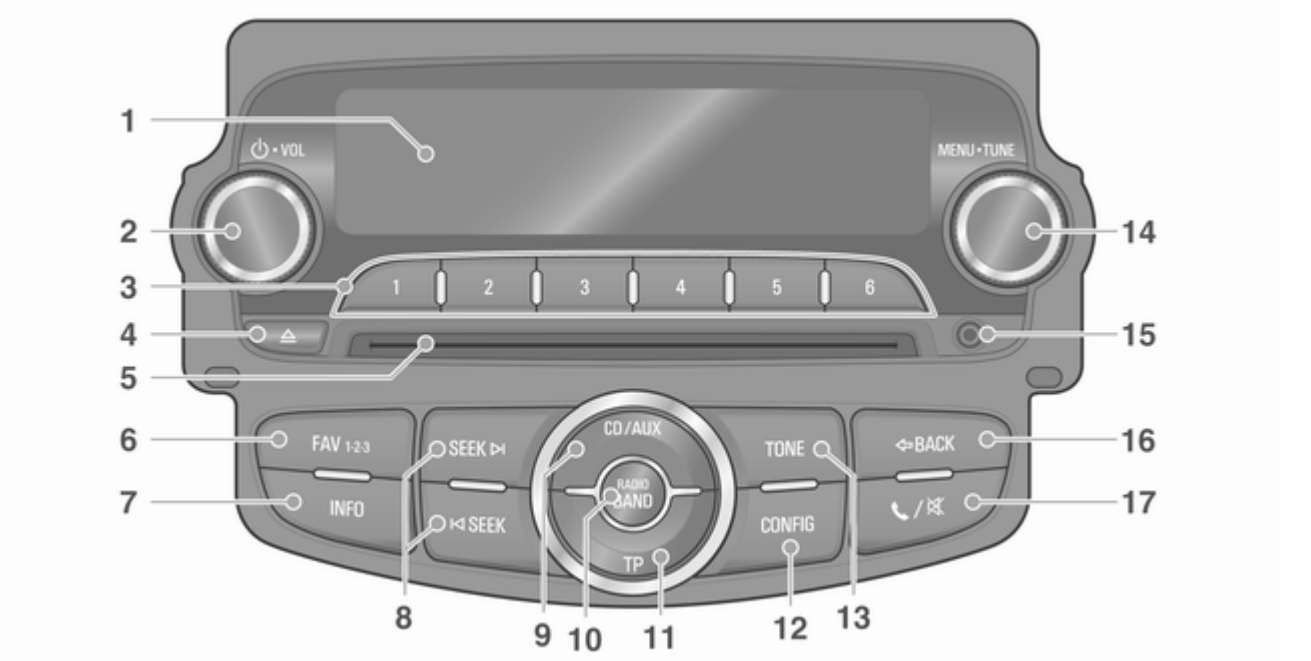
Fonction antivol

L'Infotainment System est doté d'un système antivol électronique.

Il ne fonctionne que dans le véhicule où il a été installé initialement et est inutilisable par des voleurs.

Présentation des éléments de commande

Type 1



Type 1-A : radio/DAB + CD/MP3 + AUX + USB/iPod + Bluetooth

Type 1-B : radio + CD/MP3 + AUX

1. **Affichage**

   Afficher l'état de Lecture/Réception/Menu et des informations à leur sujet.

2. **Bouton avec touche MARCHE/ VOLUME**
   - Appuyer sur cette touche met l'appareil sous et hors tension.
   - Tourner le bouton pour régler le volume global.

3. Touches **PRESET [1 ~ 6]**
   - Maintenir l'une de ces touches enfoncées pour ajouter la station de radio active à la page des favoris correspondante.
   - Appuyer sur n'importe laquelle de ces touches pour sélectionner la station qui y est associée.

4. Touche **ÉJECTER**

   Appuyer sur cette touche et sortir le CD.

5. **Fente d'insertion des CD**

   Fente d'insertion/éjection des CD.

6. Bouton **FAVOURITE [FAV1-2-3]**

   Appuyer sur cette touche pour sélectionner la page d'une station favorite enregistrée.

7. Bouton **INFORMATION [INFO]**
   - Appuyer sur cette touche pour afficher les informations sur les fichiers en modes lecture CD/ MP3/USB/iPod.
   - Afficher des informations sur une station de radio et le morceau en cours de lecture en mode radio.

8. Touches ⏮**SEEK**⏭
   - Appuyer sur ces touches pour rechercher automatiquement des stations à la réception de bonne qualité en mode radio ou DAB. Il est possible de régler manuellement la fréquence en maintenant ces touches enfoncées.
   - Appuyer sur ces touches en modes lecture CD/MP3/USB/ iPod pour lire instantanément le morceau précédent ou suivant.

     Maintenir ces touches enfoncées pour reculer/avancer rapidement dans la liste des morceaux en cours de lecture.

9. Bouton **CD/AUX**

   Appuyer sur cette touche pour sélectionner la fonction audio CD/ MP3/AUX ou USB/iPod/ Bluetooth.

10. Bouton **RADIO BAND**

    Appuyer sur cette touche pour choisir la radio FM/AM ou DAB.

11. Bouton **TP**

    Quand la fonction RDS FM est sélectionnée, activer ou désactiver TP (infos trafic).

12. Bouton **CONFIG**

    Appuyez sur cette touche pour ouvrir le menu **Réglages**.

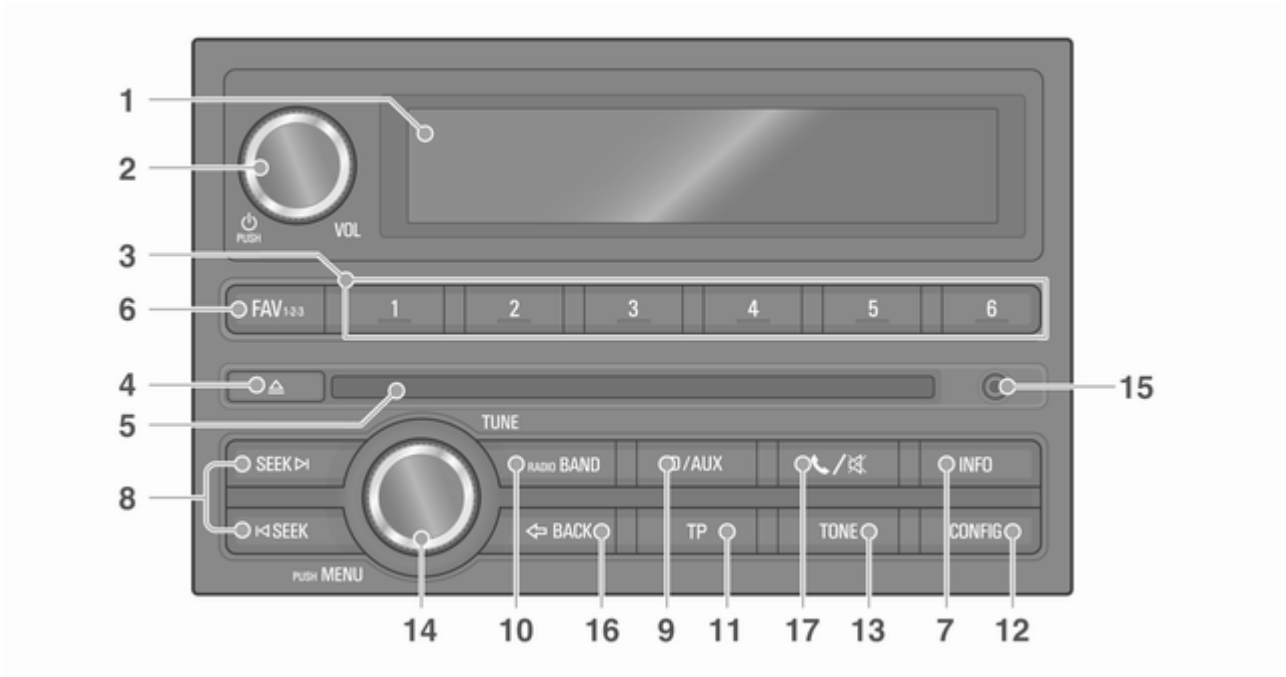
13. Bouton **TONE**

    Appuyer sur cette touche pour régler/sélectionner le mode de configuration du son.

14. Bouton avec touche **MENU-TUNE**
    - Appuyer sur cette touche pour afficher le menu en cours ou sélectionner/appliquer le contenu et les valeurs de configuration.
    - Tourner le bouton pour se déplacer dans le contenu ou les valeurs de configuration ou les modifier.
15. Port **AUX**

    Permet de brancher un périphérique audio externe.
16. Bouton ⇦**BACK**
    - Annuler le contenu sélectionné ou revenir au menu précédent.
17. Touche **TÉLÉPHONE/ SILENCIEUX**
    - Appuyer sur ce bouton pour activer le mode téléphone Bluetooth (uniquement pour le modèle type 1-A) ou pour activer/désactiver la fonction silencieux (uniquement pour le modèle type 1-B).
    - Maintenir la touche enfoncée pour activer/désactiver la fonction silencieux (uniquement pour le modèle type 1-A).

Type 2


1
2
3
6
4
5
8
VOL
PUSH
FAV 1-2-3
1
2
3
4
5
6
15
TUNE
SEEK
SEEK
PUSH MENU
RADIO BAND
BACK
/AUX
TP
INFO
TONE
CONFIG
14
10
16
9
11
17
13
7
12

Type 2-A : radio + CD/M3 + AUX + USB/iPod + Bluetooth

Type 2-B : radio + CD/MP3 + AUX

1. **Affichage**

   Afficher l'état de Lecture/Réception/Menu et des informations à leur sujet.

2. **Bouton avec touche MARCHE/ VOLUME**
   - Appuyer sur cette touche met l'appareil sous et hors tension.
   - Tourner le bouton pour régler le volume global.

3. Touches **PRESET [1 ~ 6]**
   - Maintenir l'une de ces touches enfoncées pour ajouter la station de radio active à la page des favoris correspondante.
   - Appuyer sur n'importe laquelle de ces touches pour sélectionner la station qui y est associée.

4. Touche **ÉJECTER**

   Appuyer sur cette touche et sortir le CD.

5. **Fente d'insertion des CD**

   Fente d'insertion/éjection des CD.

6. Bouton **FAVOURITE [FAV1-2-3]**

   Appuyer sur cette touche pour sélectionner la page d'une station favorite enregistrée.

7. Bouton **INFORMATION [INFO]**
   - Appuyer sur cette touche pour afficher les informations sur les fichiers en modes lecture CD/ MP3/USB/iPod.
   - Afficher des informations sur une station de radio et le morceau en cours de lecture en mode radio.

8. Touches ⏮**SEEK**⏭
   - Appuyer sur ces touches pour rechercher automatiquement des stations à la réception de bonne qualité en mode radio. Il est possible de régler manuellement la fréquence en maintenant ces touches enfoncées.
   - Appuyer sur ces touches en modes lecture CD/MP3/USB/ iPod pour lire instantanément le morceau précédent ou suivant. Maintenir ces touches enfoncées pour reculer/avancer rapidement dans la liste des morceaux en cours de lecture.

9. Bouton **CD/AUX**

   Appuyer sur cette touche pour sélectionner la fonction audio CD/ MP3/AUX ou USB/iPod/ Bluetooth.

10. Bouton **RADIO BAND**

    Appuyer sur ce bouton pour sélectionner la gamme FM ou AM de la radio.

11. Bouton **TP**

    Quand la fonction RDS FM est sélectionnée, activer ou désactiver TP (infos trafic).

12. Bouton **CONFIG**

    Appuyez sur cette touche pour ouvrir le menu **Réglages**.

13. Bouton **TONE**

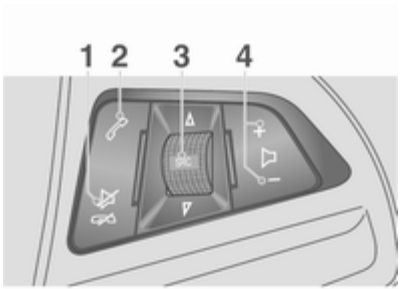
    Appuyer sur cette touche pour régler/sélectionner le mode de configuration du son.

14. Bouton avec touche **MENU-TUNE**
    - Appuyer sur cette touche pour afficher le menu en cours ou sélectionner/appliquer le contenu et les valeurs de configuration.
    - Tourner le bouton pour se déplacer dans le contenu ou les valeurs de configuration ou les modifier.
15. Port **AUX**

    Permet de brancher un périphérique audio externe.
16. Bouton ⇦**BACK**
    - Annule le contenu saisi ou revient au menu précédent.
17. Touche **TÉLÉPHONE/ SILENCIEUX**
    - Appuyer sur ce bouton pour activer le mode téléphone Bluetooth (uniquement pour le modèle type 2-A) ou pour activer/désactiver la fonction silencieux (uniquement pour le modèle type 2-B).
    - Maintenir la touche enfoncée pour activer/désactiver la fonction silencieux (uniquement pour le modèle type 2-A).

Commandes audio au volant

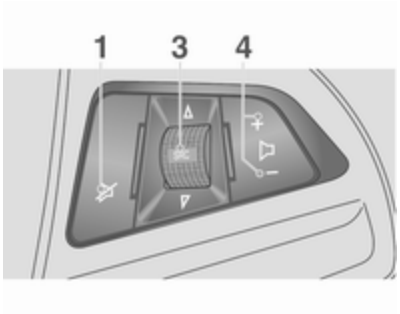
Commandes audio au volant type 1 : option



1. Touche **Silencieux/Raccrocher**

   Appuyer sur cette touche dans n'importe quel mode de lecture de musique pour activer/désactiver la fonction silencieux. En mode occupé, appuyer sur cette touche pour refuser les appels entrants ou terminer l'appel en cours.
2. Touche **Appel**
   - Appuyer sur le bouton pour répondre à un appel ou passer en mode de sélection de recomposition.
   - Maintenir la touche enfoncée pour ouvrir le journal des appels émis ou pour alterner entre le mode mains libres et le mode appel privé pendant un appel.
3. Touche/bouton **Source** [▵**SRC**▿]
   - Appuyer sur la touche pour sélectionner un mode de lecture audio.
   - Tourner le bouton pour modifier les stations de radio enregistrées ou changer de morceau.
4. Touches **Volume [+/-]**
   - Appuyer sur la touche + pour augmenter le volume.
   - Appuyer sur la touche - pour baisser le volume.

Commandes audio au volant type 2 : option



1. Touche **Silencieux/Raccrocher**
   Appuyer sur la touche pour activer/désactiver la fonction silencieux.
2. **Non disponible**
3. Touche/bouton **Source** [∆SRC∇]
   - Appuyer sur la touche pour sélectionner un mode de lecture audio.
   - Tourner le bouton pour modifier les stations de radio enregistrées ou changer de morceau.
4. Touches **Volume [+/-]**
   - Appuyer sur la touche + pour augmenter le volume.
   - Appuyer sur la touche - pour baisser le volume.

Utilisation

Touches et commandes

L'Infotainment System fonctionne à l'aide de touches, d'un bouton multifonction et du menu affiché à l'écran.

Les touches et les commandes utilisées par le système sont les suivants.

- Touches et bouton de l'Infotainment System
- Touches de la télécommande au volant

Système activé/désactivé

Appuyer sur le bouton **MARCHE/VOLUME** pour activer le système.

Une fois sous tension, l'appareil passe sur la station de radio ou le morceau de musique précédemment choisi(e) (pour l'audio Bluetooth, cela dépend du périphérique).

Appuyer sur le bouton **MARCHE/VOLUME** pour désactiver le système.

Coupure automatique

Quand la clé de contact se trouve en position OFF (arrêt), l'activation de l'Infotainment System à l'aide du bouton **MARCHE/VOLUME** coupe automatiquement ce système dix minutes après sa dernière utilisation.

Contrôle du volume

Tourner le bouton **MARCHE/VOLUME** pour régler le volume.

- À l'aide du bouton de la télécommande au volant, appuyer sur les touches **VOLUME [+/-]** pour régler le volume.
- Le volume actif s'affiche.
- La mise sous tension de l'Infotainment System règle le volume à son niveau précédent (s'il est inférieur au volume de démarrage maximal).

Contrôle automatique du volume

Lorsque la configuration du volume sonore en fonction de la vitesse commence à fonctionner, le volume s'adapte automatiquement à la vitesse du véhicule pour compenser le bruit du moteur et des pneus (voir **Configuration → Réglages radio → Volume automatique**).

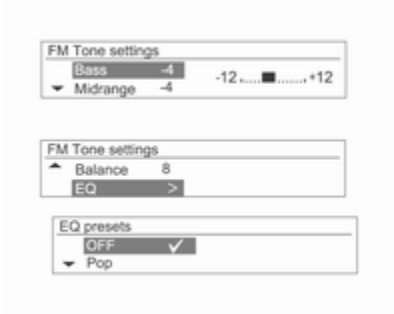
Limitation du volume à haute température

Si la température intérieure de la radio est très élevée, l'Infotainment System limite le volume maximal contrôlable.

Si nécessaire, le volume baisse automatiquement.

Réglages de tonalité

Le menu de **paramètres de tonalité** permet d'adapter les caractéristiques sonores de la radio FM/AM/DAB et de chaque fonction du lecteur audio.



Appuyer sur la touche **TONE** dans le mode de fonctionnement pertinent.

Tourner le bouton **MENU-TUNE** pour sélectionner le mode de contrôle de la tonalité désiré et appuyer sur la touche **MENU-TUNE**.

Tourner le bouton **MENU-TUNE** pour sélectionner la valeur de contrôle de la tonalité désirée et appuyer sur la touche **MENU-TUNE**.

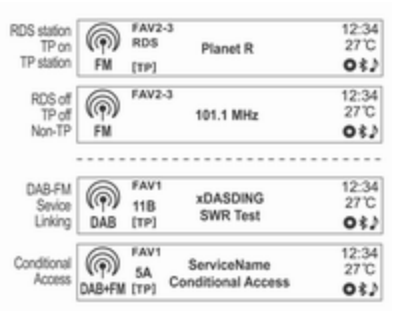
Pour initialiser l'option active, appuyer longuement sur la touche **MENU-TUNE** en mode configuration de tonalité ou pour initialiser toutes les options du mode configuration de tonalité, appuyer longuement sur la touche **TONE**.

Réglages de tonalité

- Graves : Régler le niveau des basses entre -12 et +12.
- Intermédiaire : Régler le niveau intermédiaire entre -12 et +12.
- Aiguës : Régler le niveau des aiguës entre -12 et +12.
- Fader : Dans le modèle de véhicule à six haut-parleurs, régler la balance des haut-parleurs avant/arrière entre 15 à l'avant et 15 à l'arrière.
- Balance : Régler l'équilibre des haut-parleurs gauches/droits entre 15 à gauche et 15 à droite.
- EQ (égaliseur) : sélectionner ou désactiver le style de son (ARRÊT ↔ Pop ↔ Rock ↔ Classique ↔ Parole ↔ Country).

Sélectionner la fonction

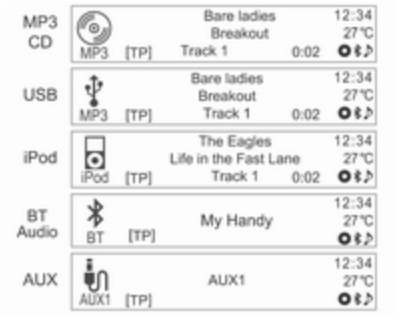
Radio FM/AM ou DAB



Appuyer sur la touche **RADIO BAND** pour sélectionner la radio FM/AM ou DAB.

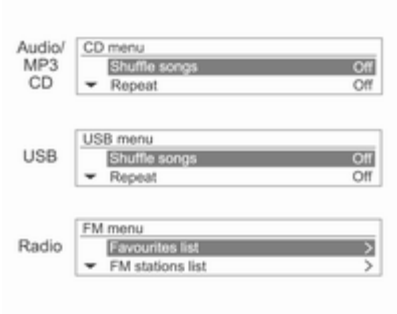
Appuyer sur la touche **MENU-TUNE** pour ouvrir le **menu FM menu AM** ou **menu DAB** comprenant les options de sélection de stations de radio.

Lecture audio CD/MP3/USB/iPod/ Bluetooth ou entrée de périphérique audio externe (AUX)



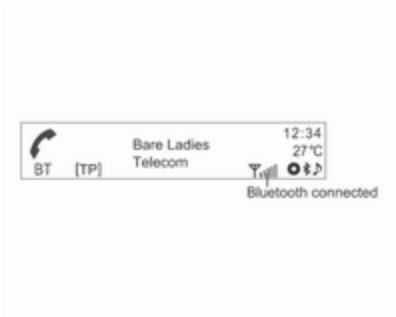
Appuyer plusieurs fois sur la touche **CD/AUX** pour changer de fonction de lecture audio : fonction AUX pour CD/ MP3, connexion d'un périphérique USB ou d'un iPod, lecteur audio Bluetooth. (**MP3/CD → AUX → USB ou iPod → audio Bluetooth → CD/MP3 →...**)

Sur le bouton de la télécommande au volant, appuyer sur **Source** [∆**SRC**∇] pour sélectionner le mode désiré.



Appuyer sur la touche **MENU-TUNE** pour ouvrir le menu contenant les options relatives à la fonction pertinente ou au périphérique pertinent (sauf audio Bluetooth).

Téléphone mains libres Bluetooth



Appuyer sur la touche **TÉLÉPHONE/ SILENCIEUX** pour sélectionner la fonction mains libres Bluetooth (uniquement pour les modèles de type 1/2-A).

Appuyer sur la touche **TÉLÉPHONE/ SILENCIEUX** pour ouvrir **Bluetooth** avec les options de la fonction pertinente.

Personnalisation

Principaux bouton/touches

Les touches et les commandes utilisées par les **Réglages** sont les suivants.

(12) Bouton **CONFIG**

Appuyez sur cette touche pour ouvrir le menu **Réglages**.

(14) Bouton avec touche **MENU-TUNE**

- Tourner le bouton pour passer au menu ou à l'élément configuré.
- Appuyer sur la touche pour sélectionner/ouvrir l'écran de commande détaillé proposé par le menu ou l'option de configuration actif/active.

(16) Bouton ⇦ **BACK**

Annuler l'option sélectionnée ou revenir à l'écran/au menu précédent.

Procédure de personnalisation à l'aide du menu Réglages

- Les menus et les fonctions de configuration peuvent différer selon le modèle de véhicule.
- Référence : Tableau d'informations pour le menu de **Réglages** ci-dessous.

[Exemple] Réglages → Heure Date → Régler la date : 23 Jan 2012

Appuyer sur le bouton **CONFIG** pour le menu **Réglages**.

Voir le tableau d'informations du menu **Réglages** ci-dessous puis tourner le bouton **MENU-TUNE** jusqu'au menu de réglages désiré et appuyer sur la touche **MENU-TUNE**.

- Fournit la liste détaillée du menu de réglages pertinent ou de l'état de fonctionnement.
- Si la liste détaillée pertinente donne accès à une autre liste détaillée, on peut répéter cette action.

Tourner le bouton **MENU-TUNE** jusqu'à la valeur de configuration ou l'état de fonctionnement désiré(e) puis appuyer sur la touche **MENU-TUNE**.

- Si la liste détaillée pertinente comporte plusieurs options, répéter cette action.
- Configurer/entrer la valeur de configuration pertinente ou l'état de fonctionnement changera.

Tableau d'informations pour Réglages

[Langues]

Sélectionner la langue souhaitée.

[Heure Date]

Réglage de l'heure : Régler manuellement les heures et les minutes correspondant à l'heure en cours.

- **Configurer la date :** Définir manuellement l'année/le mois/la date en cours.
- **Configurer le format d'heure :** Choisir 12 h ou 24 h.
- **Configurer le format de date :** Choisir le format d'affichage de la date.

  AAAA.MM.JJ : 2012 janvier 23

  JJ/MM/AAAA : 23 janvier 2012

  MM/JJ/AAAA : Janvier 23 2012
- **Synchronisation d'horloge RDS :** Sélectionner **marche** ou **arrêt**

[Réglages radio]

- **Contrôle automatique du volume :** Choisir **Coupé/Bas/Moyen/Haut**.
- **Volume maximal au démarrage :**

  Définit manuellement la limite maxi. du volume au démarrage.
- **Stations favorites :**

  Définit manuellement les numéros de page des favoris.

- **Stations AS :** Règle la fonction des **stations Autostore** pour chaque radio.
- **Options RDS** : Choisit les **options RDS**.

  - **RDS** : **Marche/Arrêt** (activer ou désactiver la fonction **RDS**).

  - **Régional** : **Marche/Arrêt** (activer ou désactiver la fonction **Régional**).

  - **Gel du défilement du texte** : **Marche/Arrêt** (activer ou désactiver la fonction **Gel du défilement du texte**).

  - **Volume TA** : Règle le **volume AT** (infos trafic).
- **Réglages DAB** : Régler le **Réglages DAB**.

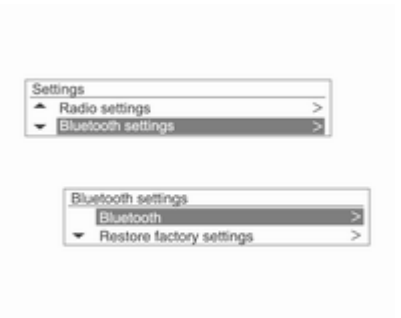
  - **Liaison ensemble auto** : **Marche/Arrêt** (activer ou désactiver la fonction **Liaison ensemble auto**).

  - **Liaison auto DAB-FM** : **Marcher/Arrêt** (activer ou désactiver la fonction **Liaison auto DAB-FM**).

  - **Adaptation audio dynamique** : **Marche/Arrêt** (activer ou désactiver la fonction **Adaptation audio dynamique**).

  - **Sélection de bande** : Régler **Les deux**, **Bande L** ou **Bande III**.

[Réglages Bluetooth]



Bluetooth : Ouvre les **réglages Bluetooth**.

- **Activation :** Sélectionner **marche** ou **arrêt**.
- **Liste des appareils :** Permet de sélectionner le périphérique désiré ainsi que de sélectionner/connecter/séparer ou supprimer.
- **Ajouter périphérique :** Permet d'associer un nouvel appareil Bluetooth.
- **Changer code Bluetooth :** Permet de modifier/définir le code Bluetooth.
- **Restaurer réglages d'usine :** repasse les paramètres de configuration initiaux aux valeurs par défaut.

Radio

Fonctionnement 78
Radio Data System (RDS) 85
Antenne à mât fixe 89

Fonctionnement

Avant d'utiliser la radio FM, AM ou DAB

Principaux bouton/touches

(10) Bouton **RADIO BAND**

Appuyer sur cette touche pour choisir la radio FM/AM ou DAB.

(14) Bouton avec touche **MENU-TUNE**

- Tourner ce bouton pour trouver manuellement une fréquence radio.
- Appuyer sur ce bouton pour accéder à l'écran de menu du mode actif.

(16) Bouton ⇦ **BACK**

Annuler l'option sélectionnée ou revenir à l'écran/au menu précédent.

(8) Touches ⏮**SEEK**⏭

- Appuyer sur cette touche pour rechercher automatiquement les stations radio ou DAB disponibles.
- Maintenir cette touche enfoncée pour changer de fréquence radio ou DAB puis la relâcher pour s'arrêter à la fréquence active.

(6) Touche **FAVORITES** [**FAV1-2-3**]

Appuyer sur cette touche pour naviguer dans les pages des stations de radio ou DAB favorites enregistrées.

(3) Touches **PRÉRÉGLAGES 1 ~ 6**

- Maintenir enfoncée l'une des touches de préréglage pour y associer la station de radio active.
- Appuyer sur ce bouton pour sélectionner la station associée à la touche de préréglage.

(11) Bouton **TP**

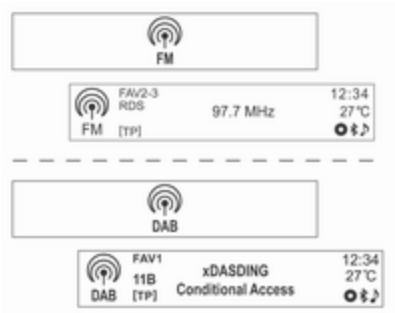
Quand la fonction RDS FM est sélectionnée, activer **(On)** ou désactiver **(Off)** la fonction **TP** (infos trafic).

(7) Touche **INFORMATIONS** [**INFO**]

Afficher les informations pour les stations radio ou DAB diffusées.

Écoute d'une station radio ou DAB

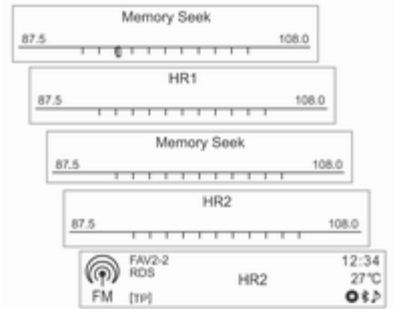
Sélection d'une station radio ou DAB



Appuyer plusieurs fois sur la touche **RADIO BAND** pour choisir la bande FM/AM ou DAB.

La station de radio choisie précédemment est reçue.

Recherche automatique d'une station radio



Appuyer sur les touches ⏮ **SEEK** ⏭ pour rechercher automatiquement les stations de radio disponibles avec une bonne réception.

Recherche automatique d'un composant de service DAB

Appuyer sur les touches ⏮**SEEK**⏭ pour effectuer une recherche automatique du composant de service DAB dans l'ensemble actuel.

Pour sauter l'ensemble précédent/suivant, appuyer sur les touches ⏮**SEEK**⏭.

Recherche d'une station radio

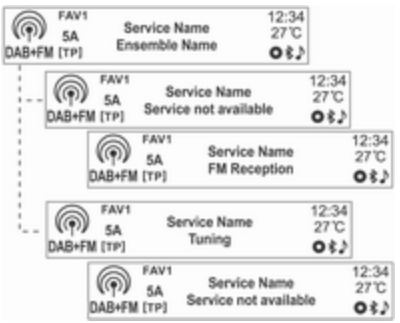
Maintenir les touches ⏮SEEK⏭ enfoncées pour changer rapidement de fréquence puis les relâcher une fois la fréquence désirée trouvée.

Recherche d'un ensemble DAB

Appuyer et maintenir enfoncé les touches ⏮SEEK⏭ pour effectuer une recherche automatique du composant de service DAB disponible avec une bonne réception.

Liaison à un service DAB

(DAB-DAB on [marche]/DAB-FM off [arrêt])

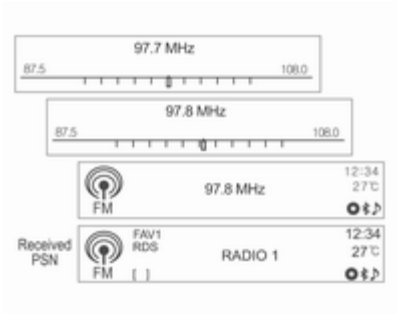


(DAB-DAB off [arrêt]/DAB-FM on [marche])

(DAB-DAB on [marche]/DAB-FM on [marche])

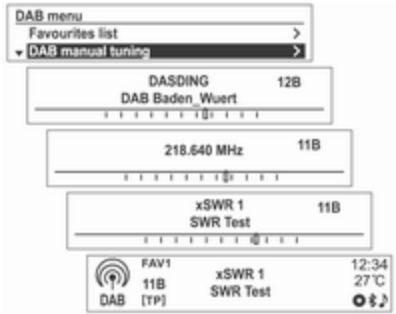
Lors du réglage de **Liaison auto DAB-FM** comme activé, si le signal de service DAB est faible, l'Infotainment System reçoit le composant de service lié automatiquement (consulter **Réglages → Réglages Radio → Réglages DAB → Liaison auto DAB-FM**).

Syntonisation manuelle de station radio



Tourner le bouton **MENU-TUNE** pour trouver manuellement la fréquence désirée.

Syntonisaton manuelle de station DAB



En mode lecture DAB, appuyer sur la touche **MENU-TUNE** pour entrer le **menu DAB**.

Tourner le bouton **MENU-TUNE** pour sélectionner **syntonisation manuelle DAB**, puis appuyer sur la touche **MENU-TUNE**.

Tourner le bouton **MENU-TUNE** pour trouver manuellement la fréquence radio souhaitée, et appuyer alors sur la touche **MENU-TUNE**.

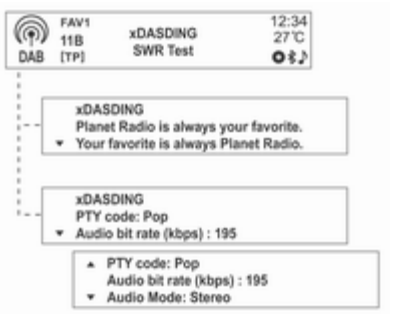
Utilisation de la liste de stations DAB

Tourner le bouton **MENU-TUNE** pour afficher la **liste de stations DAB**.

- Les informations de la **liste des stations DAB** s'affichent.
- Si la **liste des stations DAB** est vide, la mise à jour de la **liste des stations DAB** commence automatiquement.

Tourner le bouton **MENU-TUNE** jusqu'à la liste désirée et appuyer sur la touche **MENU-TUNE** pour recevoir la station souhaitée.

Affichage des informations DAB



Appuyer plusieurs fois sur la touche **INFORMATION** [**INFO**] pour choisir le mode d'affichage souhaité pour les informations de la station DAB.

La première information de la page de préréglage (favoris) **FAV** s'affiche.

Utilisation des touches de préréglage

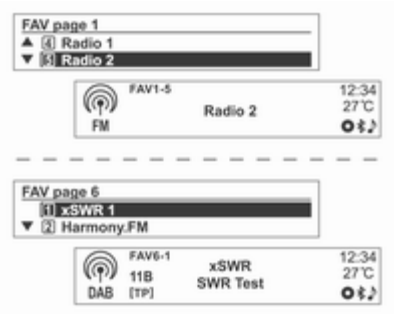
Enregistrement d'une touche de préréglage

Appuyer sur la touche **FAVOURITE [FAV1-2-3]** pour sélectionner la page de favoris enregistrés désirée.

Maintenir enfoncée l'une des touches de **PRÉRÉGLAGES [1 ~ 6]** pour y associer la station en cours ou la station DAB.

- Il est possible d'enregistrer jusqu'à 3 pages de favoris et chaque page peut contenir jusqu'à six stations radio ou DAB.
- On peut configurer le nombre de pages de favoris utilisés dans **Réglages → Réglages radio → Stations favorites** (Nombre max. de pages de favoris).
- Si on l'associe une station à une touche de préréglage **PRESET [1 ~ 6]** précédemment attribuée à une autre, l'ancien contenu est supprimé et remplacé par la nouvelle station radio ou DAB.

Écouter directement la touche de préréglage

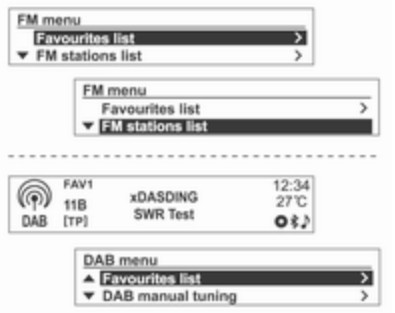


Appuyer plusieurs fois sur la touche **FAVOURITE [FAV1-2-3]** pour choisir la page de préréglages (favoris) **FAV** souhaitée.

La première information de la page des préréglages (favoris) **FAV** s'affiche.

Appuyer sur un des boutons **PRESET [1 ~ 6]** pour écouter directement la station radio/DAB sauvegardée sur ce bouton.

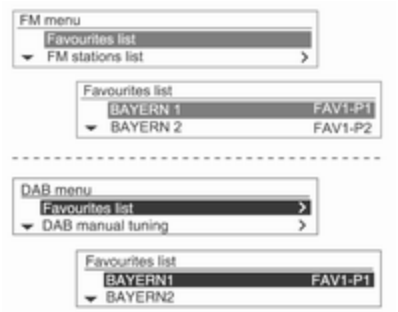
Utilisation du menu radio ou DAB



Appuyer sur la touche **MENU-TUNE** pour afficher le menu radio ou **menu DAB**.

Tourner le bouton **MENU-TUNE** jusqu'à l'option de menu désirée puis appuyer sur la touche **MENU-TUNE** pour sélectionner l'option pertinente ou en afficher le menu détaillé.

Menu FM/AM/DAB menu → Liste de favoris



Dans l'élément de **menu FM/menu AM/menu DAB**, tourner le bouton **MENU-TUNE** jusqu'à la **liste des favoris** puis appuyer sur la touche **MENU-TUNE**.

Les informations de la **liste des favoris** s'affichent.

Tourner le bouton **MENU-TUNE** jusqu'à la **liste de favoris** et appuyer sur la touche **MENU-TUNE** pour recevoir la station souhaitée.

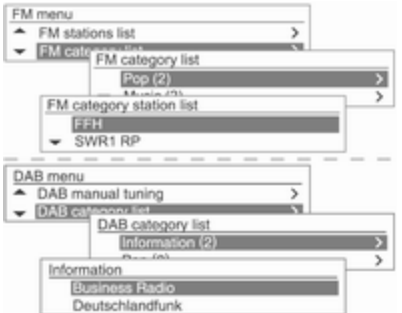
Menu FM/AM → Liste des stations FM/AM

Sur le **menu FM/menu AM**, tourner le bouton **MENU-TUNE** pour choisir la **liste des stations FM/liste des stations AM** puis appuyer sur la touche **MENU-TUNE**.

Les informations sur la **liste des stations FM/liste des stations AM** s'affiche.

Tourner le bouton **MENU-TUNE** jusqu'à la liste désirée et appuyer sur la touche **MENU-TUNE** pour recevoir la station souhaitée.

Menu FM/DAB → Liste de catégorie FM/DAB



Sur le **menu FM/menu DAB**, tourner le bouton **MENU-TUNE** jusqu'à la **liste de catégorie FM/liste de catégorie DAB**puis appuyer sur la touche **MENU-TUNE**.

La **liste de catégorie FM/liste de catégorie DAB** s'affiche.

Tourner le bouton **MENU-TUNE** jusqu'à la liste désirée et appuyer sur la touche **MENU-TUNE** pour recevoir la fréquence radio souhaitée.

Menu DAB → Annonces DAB

Dans le **menu DAB**, tourner le bouton **MENU-TUNE** jusqu'aux **annonces DAB** puis appuyer sur la touche **MENU-TUNE**.

Les **annonces DAB** s'affichent.

Tourner le bouton **MENU-TUNE** jusqu'aux listes désirées et appuyer sur la touche **MENU-TUNE** pour recevoir la fréquence de radiodiffusion souhaitée.

Menu FM/AM/DAB → Mise à jour de la liste des stations FM/AM/DAB

Dans le **menu FM/menu AM/menu DAB**, tourner le bouton **MENU-TUNE** jusqu'à **Mettre à jour la liste des stations FM/Mettre à jour la liste des stations AM/Mettre à jour la liste des stations DAB**, et appuyer alors sur le bouton **MENU-TUNE**.

- La mise à jour de la **liste des stations FM/liste de stations AM/ liste de stations DAB** s'effectue.
- Pendant la mise à jour de la **liste de stations FM/liste des stations AM/ liste des stations DAB**, appuyer sur la touche **MENU-TUNE** ou la touche ⇦ **BACK** pour arrêter l'enregistrement des modifications.

Radio Data System (RDS)

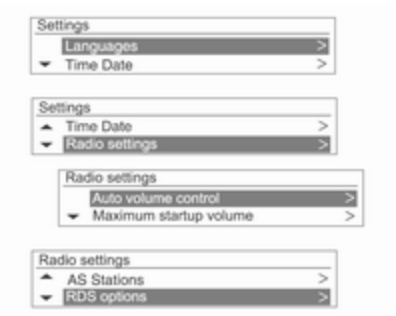
- Le service RDS (Radio Data System), fourni par les stations FM, facilite considérablement la recherche de stations de radio à la réception parfaite.

- Les stations RDS sont indiquées par leur nom avec leur fréquence de réception.

Afficher les informations sur les stations RDS

Pendant la réception d'une station RDS, appuyer sur la touche **INFORMATION [INFO]** pour accéder à des informations à son sujet.

Configuration du RDS



Appuyer sur la touche **CONFIG** pour afficher le menu **Réglages**.

Tourner le bouton **MENU-TUNE** jusqu'au menu **Réglages radio** et appuyer sur la touche **MENU-TUNE**.

Tourner le bouton **MENU-TUNE** pour sélectionner **Options RDS**, puis appuyer sur la touche **MENU-TUNE**.

Activer/désactiver RDS

Passer l'option RDS sur **marche** ou **arrêt**.

L'activation du RDS présente les avantages suivants :

- Le nom de la station réglée apparaît à l'écran au lieu de sa fréquence.
- L'Infotainment System ne se cale que sur les meilleures fréquences de réception de la station désirée grâce à AF (alternative frequency).

Dans le menu des **options RDS**, tourner le bouton **MENU-TUNE** jusqu'à **RDS : Arrêt** puis appuyer sur la touche **MENU-TUNE** pour activer la fonction RDS.

Activer/désactiver la régionalisation

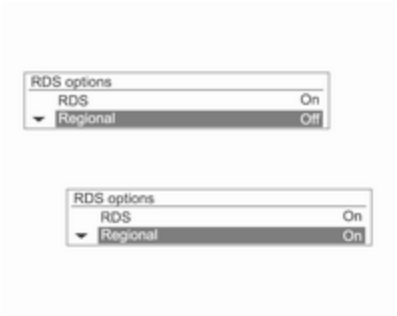
RDS doit être activé pour la régionalisation.

Certaines stations RDS diffusent parfois sur différentes fréquences des émissions différentes selon la région.

Passer l'option **régional** (REG) sur **marche** ou **arrêt**.

Seules les fréquences alternatives (AF) avec les mêmes émissions régionales sont sélectionnées.

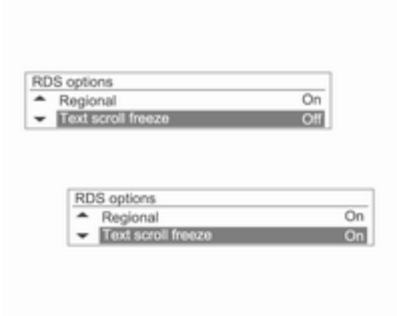
Si la régionalisation est désactivée, les fréquences alternatives des stations sont sélectionnées sans prendre en compte les émissions régionales.



Dans le menu des **options RDS**, tourner le bouton **MENU-TUNE** jusqu'à **Régional : Arrêt** puis appuyer sur la touche **MENU-TUNE** pour activer la fonction Régional.

Activation et désactivation du gel de défilement du texte

Activation ou désactivation de la fonction de **Gel du défilement du texte** (qui affiche les informations du service de programme) :

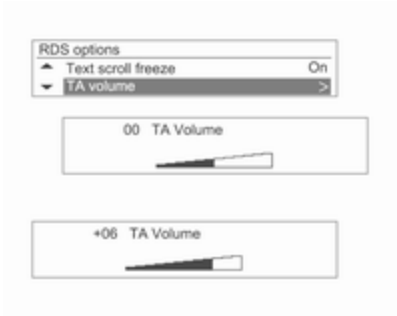


Dans le menu des **options RDS**, tourner le bouton **MENU-TUNE** jusqu'à **Gel du défilement du texte : Arrêt** puis appuyer sur la touche **MENU-TUNE** pour activer la fonction **Gel du défilement du texte**.

Volume des annonces de circulation (TA)

Il est possible de prérégler le volume minimal des infos trafic (TA).

Il est possible d'augmenter ou de diminuer le volume minimal des infos trafic par rapport au volume audio normal.



Dans le menu des **options RDS**, tourner le bouton **MENU-TUNE** jusqu'à **Volume TA** puis appuyer sur la touche **MENU-TUNE**.

Tourner le bouton **MENU-TUNE** pour régler le niveau du **volume TA** puis appuyer sur la touche **MENU-TUNE**.

Service d'infos circulation

TP = Programme d'infos trafic

Les stations de services d'infos circulation sont des stations RDS diffusant des informations concernant la circulation.

Activation et désactivation de la fonction infos trafic en attente de l'Infotainment System :

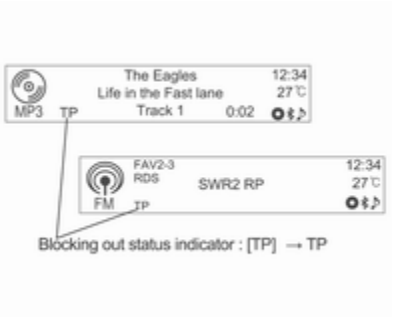
Hors du mode téléphone, appuyer sur la touche **TP** pour activer ou désactiver la fonction de service d'infos trafic.

- Si le service d'informations de circulation est activé, [ ] est affiché dans le menu radio principal.

- Si la station active n'est pas une station d'infos trafic, la recherche d'une station d'infos trafic commence automatiquement.
- Une fois une station d'infos trafic trouvée, **TP** s'affiche dans le menu principal de la radio.
- Si le service d'infos trafic est activé, la lecture CD/MP3/USB/iPod/ Bluetooth ou AUX s'interrompt pendant l'annonce.

Blocage des annonces de circulation

Bloquer une info trafic, par exemple pendant la lecture d'un morceau sur CD/MP3 ou la réception d'une station de radio :



En dehors du mode Téléphone, appuyer sur la touche **TP**.

Activer le service d'infos trafic et couper le volume de l'Infotainment System.

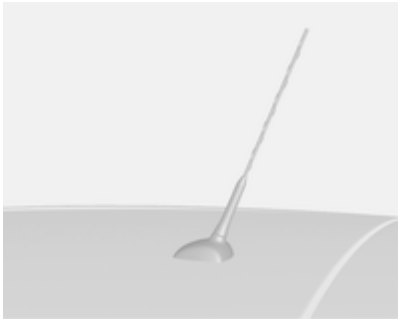
L'annonce de circulation est annulée mais le service d'informations de circulation reste activé.

Blocage des infos trafic en cours

Bloquer une info trafic en cours, par exemple pendant la réception d'une radio d'infos trafic :

En dehors du mode Téléphone, appuyer sur la touche **TP**.

Antenne à mât fixe



Pour déposer l'antenne de toit, la faire tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Pour poser l'antenne de toit, la faire tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.

Avertissement

Veiller à enlever l'antenne avant d'accéder à un endroit où le plafond est bas et où l'antenne pourrait être abîmée.

L'accès à une station de lavage automatique avec l'antenne montée peut provoquer des dégâts à l'antenne ou au pavillon de toit. Ne pas oublier d'enlever l'antenne avant d'entrer dans une station de lavage automatique.

Pour une réception correcte, poser l'antenne correctement serrée et réglée en position verticale.

Lecteurs audio

Lecteur CD 90
Appareils auxiliaires 99

Lecteur CD

Le lecteur CD/MP3 de ce système peut lire les CD et les fichiers MP3 (WMA) audio.

Avant d'utiliser le lecteur CD

Informations importantes concernant les CD audio et MP3 (WMA)

Avertissement
Ne pas insérer, en aucun cas, des DVD, minidisques de 8 cm de diamètre ou des disques avec des surfaces anormales dans ce lecteur CD/MP3 (WMA). Ne pas coller d'autocollant sur la surface du disque. De tels disques peuvent se coincer dans le lecteur CD et endommager le dispositif de lecture. Dans ce cas, l'appareil doit alors être remplacé, et ce, à un coût élevé.

- Les CD audio dotés d'une fonction d'anti-piratage non compatible avec la norme CD audio risquent de mal fonctionner ou de ne pas fonctionner du tout.
- Les utilisateurs ont tendance à manipuler les CD-R et les CD-RW gravés manuellement avec moins de précautions que les CD originaux. Il faut en prendre davantage soin. Se reporter à ce qui suit.
- Il arrive que les CD-R et les CD-RW gravés manuellement se lisent mal ou pas du tout. Dans ce cas, le problème ne vient pas de l'appareil.
- Lors du changement de CD, veiller à ne pas laisser de traces de doigt sur la face lue.
- Après l'éjection du CD du lecteur de CD/MP3, le ranger immédiatement dans une pochette pour ne pas l'endommager et éviter qu'il se recouvre de poussière.

- La poussière ou le liquide déposé(e) sur le CD risque de salir la lentille du lecteur CD/MP3 qui se trouve dans l'appareil.
- Conserver les CD à l'abri de la chaleur et ne pas les exposer à la lumière directe.

Type de CD utilisable

- Cet appareil peut lire les CD audio/MP3 (WMA).
  - CD-DA : CD-R/CD-RW
  - MP3 (WMA) : CD-R/CD-RW-CD-ROM
- Il est impossible de lire les fichiers MP3 (WMA) ci-dessous.
  - Fichier codé en MP3i (MP3 interactif) ou normes MP3 PRO
  - Fichier MP3 (WMA) codé hors normes
  - Fichiers MP3 non au format MPEG1 Layer3

Précautions à prendre avec les CD

- Ne pas utiliser l'un des CD décrits ci-dessous. L'usage excessif de ces CD dans le lecteur risque de provoquer des problèmes
  - CD comportant des autocollants, des étiquettes ou une cellule de protection
  - CD comportant une étiquette imprimée avec une imprimante jet d'encre
  - CD obtenus par gravure en surcapacité et détenant donc un volume de données supérieur à leur capacité standard
  - Les CD fissurés, rayés ou tordus ne se liront pas convenablement
  - CD de 8 cm ou CD non circulaire (rectangle, pentagone, ovale)
- N'insérer que des CD dans la fente pour ne pas endommager l'appareil.
- Si le chauffage est activé par temps froid, le lecteur de CD risque de ne pas fonctionner correctement en raison de la formation de condensation à l'intérieur de l'appareil. Si cette situation est possible, ne pas allumer l'appareil pendant l'heure précédant son utilisation.
- La lecture risque de s'interrompre si le mauvais état de la route provoque des cahots.
- Ne pas essayer d'éjecter ou d'insérer un CD de force ou de le bloquer avec la main pendant son éjection.
- Insérer le CD face imprimée dirigée vers le haut. Il ne sera pas lu s'il est inséré à l'envers.
- Ne pas toucher la face gravée d'un CD avec la main lors de sa manipulation (face sans impression ou décoration).
- Ranger les CD non utilisés dans leur pochette et les conserver à l'abri de la lumière directe ou des hautes températures.
- Ne pas répandre de substances chimiques sur les CD. Nettoyer les CD avec un chiffon doux et humide en allant du centre vers la périphérie.

Précautions à prendre avec les CD-R/RW

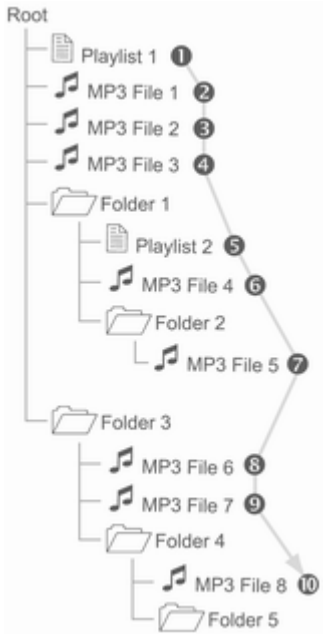
- Il ne faut utiliser que des CD-R/RW « finalisés ».
- Selon la configuration du programme de l'application et l'environnement, il peut arriver que des CD gravés avec un PC ne soient pas lisibles.
- Les CD-R/RW, en particulier en vrac, risquent de ne pas fonctionner s'ils sont exposés directement à la lumière ou à une température élevée ou bien s'ils sont restés longtemps dans le véhicule.
- Cet appareil n'affichera peut-être pas les titres et d'autres informations au format texte enregistrées sur les CD-R/RW.
- Le chargement des CD-RW peut être plus long que celui des CD ou des CD-R.
- Les fichiers de musique endommagés ne seront peut-être pas lus ou leur lecture sera interrompue.
- Certains CD protégés contre le piratage ne seront pas lisibles.
- Les CD MP3 (WMA) peuvent avoir un maximum de 512 fichiers dans chacun des 10 niveaux de dossiers. Il est possible de lire 999 fichiers au plus.
- Ce système ne reconnaît que les CD MP3 (WMA) à la norme ISO-9660 niveau 1/2 ou conformes au système de fichiers Joliet (il ne prend pas en charge le système de fichiers UDF).
- Les fichiers MP3/WMA sont incompatibles avec la transmission des données par paquets.
- Il est impossible de lire les CD type CD-Extra ou Mixed-Mode sur lesquels sont gravés des fichiers MP3/WMA et des données audio (CDDA).
- Les noms de fichiers/dossiers utilisables en fonction du type de disque de stockage sont les suivants, y compris les extensions de nom de fichier à quatre chiffres (.mp3).
  - ISO 9660 niveau 1 : 12 caractères maximum
  - ISO 9660 niveau 2 : 31 caractères maximum
  - Joliet : 64 caractères maximum (1 octet)
  - Nom de fichier long Windows : 28 caractères maximum (1 octet)

Précautions à prendre avec les fichiers de musique MP3/WMA

- Cet appareil lit les fichiers MP3 (WMA) dotés de l'extension .mp3, .wma (en minuscules) ou .MP3 ou .WMA (en majuscules).
- Les fichiers MP3 pouvant être lus par ce produit sont les suivants
  - Débit : 8 à 320 kbps
  - Fréquence d'échantillonnage : 48 kHz, 44,1k Hz, 32 kHz (pour MPEG-1), 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz (pour MPEG-2)

- Cet appareil peut lire les fichiers avec un débit compris entre 8 et 320 kbps, mais la qualité sonore sera meilleure au-dessus de 128 kbps.
- Cet appareil peut afficher les informations ID3 Tag (version 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 ou 2.4) des fichiers MP3 telles que nom de l'album et artiste.
- Pour que les informations sur l'album (titre du disque), les morceaux (titre des morceaux) et l'artiste (artiste du morceau) s'affichent, il faut que le fichier soit compatible avec les formats ID3 Tag V1 et V2.
- Cet appareil peut lire les fichiers MP3 utilisant VBR. Lors de la lecture d'un fichier MP3 de type VBR le temps restant affiché peut différer du temps réel.

Ordre de lecture des fichiers de musique



Lecture CD/MP3

Touches/bouton principaux

(9) Bouton **CD/AUX**

Sélectionne le lecteur CD/MP3.

(14) Bouton avec touche **MENU-TUNE**

- Tourner le bouton à touche pour passer à la liste des morceaux, au menu ou à l'option d'information sur les morceaux MP3 (WMA).
- Appuyer sur le bouton à touche pour afficher l'écran de menu de l'option active ou du mode actif.

(8) Touches ⏮**SEEK**⏭

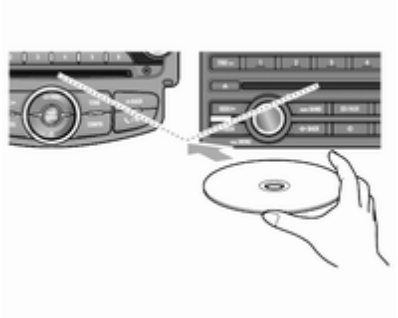
- Appuyer sur ces touches pour lire le morceau précédent ou suivant.
- Maintenir ces touches enfoncées pour reculer ou avancer rapidement dans le morceau et les relâcher pour reprendre la lecture à la vitesse normale.

(4) Touche **ÉJECTER**

Éjecte le CD.

Bouton (7) **INFORMATION [INFO]** - Affiche l'information relative au morceau en cours de lecture.

Insérer et lire le disque



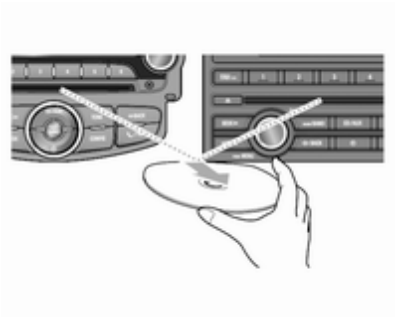
Insérer le CD à lire dans la fente du lecteur, surface imprimée dirigée vers le haut.

- Quand la lecture des informations relatives au CD est terminée, le lecteur lit automatiquement à partir du premier morceau.
- En cas d'insertion d'un CD illisible, celui-ci est automatiquement éjecté, un message d'erreur s'affiche et le système passe à la fonction précédemment utilisée ou à la radio FM.

Si un CD est déjà inséré dans la fente, appuyer plusieurs fois sur la touche **CD/AUX** pour sélectionner la lecture CD/MP3.

- En l'absence de CD, le message **Pas de CD inséré** s'affiche à l'écran et la fonction n'est pas sélectionnée.
- Le morceau lu précédemment est lu automatiquement.

Éjecter CD



Pour éjecter le CD, appuyer sur la touche **ÉJECTER**.

- Quand le CD sort, l'appareil passe automatiquement à la fonction précédemment utilisée ou à la radio FM.
- Le CD est réinséré automatiquement s'il n'est pas sorti tout de suite.

Changement de morceau en cours de lecture

Appuyer sur les touches ⏮**SEEK**⏭ en mode lecture pour écouter le morceau suivant ou précédent.

Il est facile de changer de morceau en utilisant le bouton **Source** [▵**SRC**▽] de la télécommande au volant.

Ou bien tourner le bouton **MENU-TUNE** pour passer à la liste des morceaux et appuyer sur la touche **MENU-TUNE** pour passer instantanément à un autre morceau.

Changement de la position de lecture

Maintenir enfoncées les touches ⏮**SEEK**⏭ en mode lecture pour reculer ou avancer rapidement dans le morceau. Relâcher la touche pour reprendre la lecture du morceau à la vitesse normale.

Pendant le recul et l'avancement rapide, le volume baisse légèrement et la durée de lecture s'affiche.

Afficher les informations sur un morceau en cours de lecture

Appuyer sur le bouton **INFORMATION [INFO]** en mode lecture pour afficher les informations sur le morceau en cours de lecture.

En l'absence d'informations sur le morceau en cours de lecture sur un CD audio, le système affiche **Pas d'informations**.

Pour afficher les informations relatives aux morceaux MP3 (WMA), tourner le bouton **MENU-TUNE** à partir de l'écran d'information sur les morceaux.

- Les informations affichées sont le nom de fichier, le nom de dossier et les données ID3 Tag enregistrées avec le morceau.

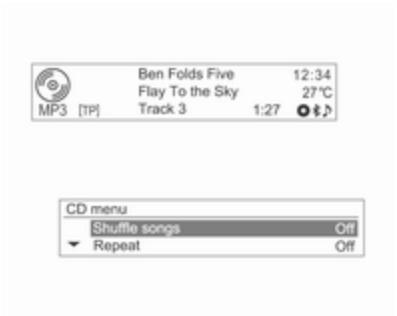
  Si des informations ID3 Tag (par exemple, artiste, titre de morceau) incorrectes ont été ajoutées aux fichiers MP3 (WMA) avant leur gravure sur le CD, l'Infotainment System les affiche en l'état.

Il est impossible de modifier ou de corriger les informations ID3 Tag incorrectes sur l'Infotainment System (cela n'est possible que sur un PC).

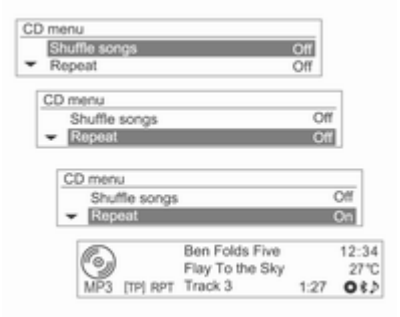
- Les informations relatives aux morceaux prenant la forme de symboles spéciaux ou dans des langues non prises en charge peuvent apparaître comme **----** ou ne pas s'afficher du tout.

Utilisation du menu CD

Changement de mode de lecture

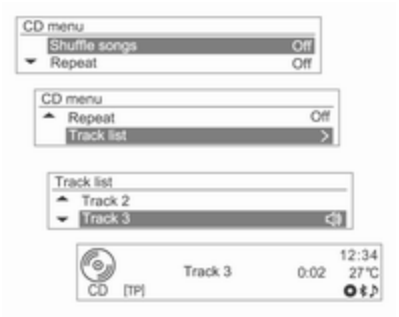


En mode lecture, appuyer sur la touche **MENU-TUNE** pour afficher le menu CD.



Tourner le bouton **MENU-TUNE** pour sélectionner les fonctions lecture aléatoire ou répétition puis appuyer sur la touche **MENU-TUNE** pour activer **(On)** ou désactiver **(off)** la fonction pertinente.

Menu CD → Liste des morceaux



Pour les CD audio, tourner le bouton **MENU-TUNE** une fois dans le menu CD pour choisir la liste des morceaux, puis appuyer sur la touche **MENU-TUNE**.

Tourner le bouton **MENU-TUNE** pour trouver la liste des morceaux désirée puis appuyer sur la touche **MENU-TUNE** pour lire le morceau sélectionné.

Menu CD → Dossiers

Pour les disques MP3 (WMA), tourner le bouton **MENU-TUNE** une fois dans le menu CD pour choisir **Dossiers**, puis appuyer sur la touche **MENU-TUNE**.

Tourner le bouton **MENU-TUNE** pour sélectionner le dossier désiré et appuyer sur la touche **MENU-TUNE**.

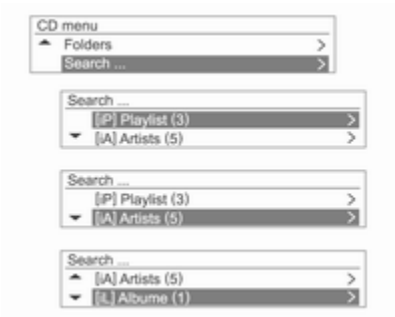
Tourner le bouton **MENU-TUNE** jusqu'au morceau désiré et appuyer sur la touche **MENU-TUNE** pour lire le morceau sélectionné à partir du dossier sélectionné.

Menu CD → Recherche en cours...

Pour les disques MP3 (WMA), tourner le bouton **MENU-TUNE** une fois dans le menu CD pour trouver **Recherche...**, puis appuyer sur la touche **MENU-TUNE**.

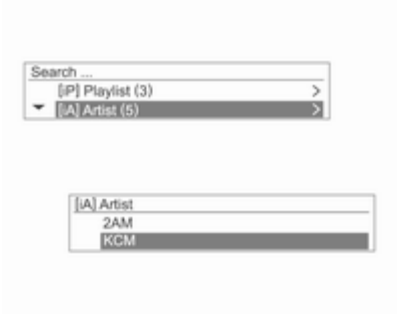
- Après la lecture par le système des informations sur le CD, le premier morceau de la liste des morceaux [**iP**] s'affiche.

- Si la liste des morceaux [iP] est vide, le premier morceau de chaque artiste [iA] s'affiche.
- Néanmoins la lecture du CD peut prendre plus ou moins longtemps, en fonction du nombre de fichiers.



Appuyer à nouveau sur la touche **MENU-TUNE** et tourner le bouton **MENU-TUNE** à partir du résultat de la recherche affiché pour sélectionner le mode de lecture désiré.

Le nombre de morceaux concernés sera affiché par liste de lecture [iP]/ Artiste [iA]/Album [iL]/Titre [iS]/Genre [iG].



Tourner le bouton **MENU-TUNE** pour sélectionner l'élément de classification souhaité appuyer sur la touche **MENU-TUNE**.

Tourner le bouton **MENU-TUNE** pour trouver la liste des morceaux/le titre désiré(e) puis appuyer sur la touche **MENU-TUNE** pour lire le morceau sélectionné.

Appareils auxiliaires

Lecteur USB

Mises en garde relatives à l'utilisation de périphériques USB

- L'appareil risque de ne pas fonctionner si le dispositif de stockage de masse USB intégré au HDD ou la carte mémoire CF ou SD est connecté(e) à l'aide d'une prise USB. Utiliser un périphérique de stockage de type USB ou mémoire flash.
- Éviter les décharges d'électricité statique lors de la connexion ou de la déconnexion d'un périphérique USB. Des connexions et déconnexions à répétition dans un court laps de temps risquent de perturber le fonctionnement du périphérique.

- Pour retirer le périphérique USB, utiliser **Menu USB → Retirer USB** à l'aide de la touche **MENU-TUNE**.
- L'appareil risque de ne pas fonctionner si la borne de connexion du périphérique USB n'est pas métallique.
- La connexion avec des périphériques de stockage USB du type i-Stick risque de ne pas fonctionner en raison des vibrations du véhicule et leur fonctionnement n'est donc pas garanti.
- Veiller à ne pas toucher la borne de connexion USB avec un objet ou une partie du corps.
- Ne sont reconnus que les périphériques de stockage USB formatés au format de fichier FAT16/32. Seuls les périphériques d'une taille d'unité allouée de 512 octets/secteur ou de 2 048 octets/secteur sont utilisables. NTFS et les autres systèmes de fichiers ne sont pas reconnus.
- Le temps de reconnaissance des fichiers pourra varier en fonction du type et de la capacité du périphérique de stockage USB et du type de fichiers stockés. Comme cela ne pose pas de problème au produit, attendre la fin du traitement des fichiers.
- Les fichiers de certains périphériques de stockage USB risquent de ne pas être reconnus en raison de problèmes de compatibilité et les connexions à un lecteur mémoire ou un hub USB ne sont pas prises en charge. Vérifier si le périphérique peut fonctionner dans le véhicule avant de l'utiliser.
- Les lecteurs MP3, les téléphones portables ou les appareils photo numériques connectés par l'intermédiaire d'un disque mobile risquent de ne pas fonctionner normalement.
- Ne pas débrancher le périphérique de stockage USB en cours de lecture. Cela pourrait endommager le produit ou dégrader les performances du périphérique USB.
- Débrancher le périphérique de stockage USB connecté quand on coupe le contact. Si on met le contact alors qu'un dispositif de stockage USB est connecté, celui-ci risque d'être endommagé ou de ne pas fonctionner normalement.

Avertissement

Les périphériques de stockage USB ne peuvent être connectés à ce produit que pour lire des fichiers de musique.

Il ne faut pas se servir du port USB de l'appareil pour charger des accessoires USB car cela générerait une chaleur susceptible de perturber le fonctionnement de l'appareil ou de l'endommager.

- Quand le disque logique est séparé d'un périphérique de stockage de masse USB, seuls les fichiers du lecteur logique de niveau supérieur sont lisibles en tant que fichiers de musique USB. C'est pourquoi il faut stocker les fichiers de musique à lire dans le lecteur de niveau supérieur du périphérique. Il est également possible que les fichiers de musique résidant sur certains

périphériques de stockage USB ne se lisent pas normalement si une application est chargée en partitionnant un lecteur séparé dans le périphérique USB.

- Les fichiers de musique dotés du DRM (Digital Right Management) ne sont pas lisibles.
- Ce produit prend en charge les périphériques de stockage USB d'une capacité maximale de 16 Gigaoctets contenant au plus 999 fichiers, 512 dossiers et 10 niveaux dans la structure de dossiers. L'utilisation normale des périphériques de stockage dépassant ces limites n'est pas garantie.

Mises en garde relatives à l'utilisation de fichiers de musique USB

- Les fichiers endommagés risquent de voir leur lecture interrompue ou de ne pas être lus du tout.
- Les dossiers et les fichiers de musique s'affichent dans l'ordre Symbole → Numéro → Langue →
- Le système de fichier Joliet reconnaît au maximum 64 caractères pour les noms de dossiers et de fichiers.

À propos des fichiers de musique MP3 (WMA)

- Les fichiers MP3 pouvant être lus sont les suivants.
  - Débit : 8 à 320 kbps
  - Fréquence d'échantillonnage :

    48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (pour MPEG-1)

    24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz (pour MPEG-2)
- Ce produit affiche les fichiers MP3 (WMA) dotés de l'extension .mp3, .wma (en minuscules) ou .MP3 ou .WMA (en majuscules).
- Ce produit peut afficher les informations ID3 Tag (versions 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4) sur l'album, l'artiste, etc., pour les fichiers MP3.
- Les noms de fichiers/dossiers utilisables en fonction du type de stockage sont les suivants, y compris l'extension de nom de fichier à quatre caractères (.mp3).
  - ISO 9660 niveau 1 : 12 caractères maximum
  - ISO 9660 niveau 2 : 31 caractères maximum
  - Joliet : 64 caractères maximum (1 octet)
  - Nom de fichier long Windows : 28 caractères maximum (1 octet)
- Ce produit peut lire les fichiers MP3 utilisant VBR. Quand un fichier MP3 de type VBR est lu, le temps restant affiché peut différer du temps restant réel.

Principaux bouton/touches

Les commandes et les touches suivantes permettent de lire des fichiers de musique sur USB.

(9) Bouton **CD/AUX**

Appuyer plusieurs fois sur la touche quand le périphérique USB est connecté pour sélectionner le mode de lecture USB.

(14) Bouton avec touche **MENU-TUNE**

- Tourner le bouton pour passer à la liste des morceaux, au menu ou aux informations sur les morceaux MP3 (WMA).
- Appuyer sur la touche pour afficher l'écran de menu de l'option active ou du mode actif.

(8) Touches ⏮**SEEK**⏭

- Appuyer sur ces touches pour lire le morceau précédent ou suivant.
- Maintenir ces touches enfoncées pour reculer ou avancer rapidement puis les relâcher pour lire les morceaux à la vitesse normale.

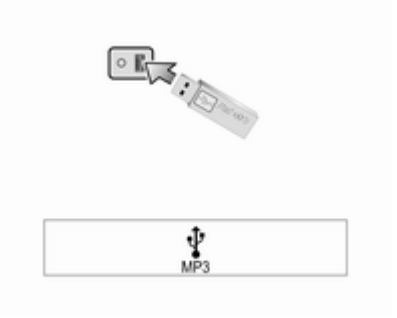
(7) Bouton **INFORMATION [INFO]**

Affiche les informations relatives au morceau en cours de lecture.

(16) Bouton ⇦ **BACK**

Annuler la fonction sélectionnée ou revenir au menu précédent.

Connexion du périphérique de stockage USB



S'il se trouve un recouvrement sur la borne de connexion au-dessus du tableau de bord, le tirer et l'ouvrir pour brancher la clé USB avec les fichiers de musique à lire sur la borne de connexion USB.

- Quand le produit a terminé la lecture des informations sur le périphérique de stockage USB, il commence automatiquement celle des morceaux.
- Si un périphérique de stockage USB illisible est connecté, un message d'erreur apparaît et le produit passe automatiquement à la dernière fonction utilisée ou à la fonction radio FM.

Si le périphérique de stockage USB à lire est déjà connecté, appuyer plusieurs fois sur la touche **CD/AUX** pour sélectionner le lecteur USB.

Il lit automatiquement à partir du dernier morceau lu.

Ensuite, les fonctions du lecteur USB sont similaires à celles du lecteur de CD/MP3.

Fin de la lecture de fichiers de musique USB

Appuyer sur la touche **RADIO BAND** ou **CD/AUX** pour sélectionner d'autres fonctions.

Pour mettre fin à la lecture et débrancher le périphérique de stockage USB, utiliser le **menu USB → Retirer USB** pour le retirer en toute sécurité.

Utilisation du menu USB

Les instructions relatives aux fonctions **Lecture aléatoire/Répéter/ Dossiers/Recherche...** du **menu USB** sont similaires à celles du **menu CD** du lecteur CD/MP3. Seule l'option **Retrait USB** a été ajoutée. Se reporter aux fonctions du lecteur de CD/ MP3 dans le **menu CD**.

Menu USB → Retrait USB

Appuyer sur la touche **MENU-TUNE** du mode de lecture pour afficher le **Menu USB**. Tourner le bouton **MENU-TUNE** jusqu'à **Retrait USB**, et appuyer alors sur la touche **MENU-TUNE** pour afficher le message indiquant qu'il est possible de retirer l'iPod en toute sécurité.

Débrancher le périphérique USB de la prise USB.

Revenir à la fonction précédemment utilisée.

Lecteur iPod

Limité aux modèles prenant en charge la connexion d'iPod.

Principaux bouton/touches

Les commandes et les touches principales suivantes permettent de lire des fichiers de musique sur iPod.

(9) Bouton **CD/AUX**

Appuyer plusieurs fois sur la touche quand l'iPod est connecté pour sélectionner le mode lecture iPod.

(14) Bouton avec touche **MENU-TUNE**

- Tourner le bouton pour afficher la liste des morceaux en cours de lecture.
- Appuyer sur la touche pour afficher l'écran de menu de l'option active ou du mode actif.

(8) Touches ⏮**SEEK**⏭

- Appuyer sur ces touches pour lire le morceau précédent ou suivant.
- Maintenir ces touches enfoncées pour reculer ou avancer rapidement puis les relâcher pour lire les morceaux à la vitesse normale.

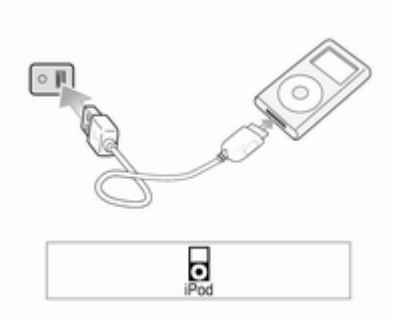
(7) Bouton **INFORMATION [INFO]**

Affiche les informations relatives au morceau en cours de lecture.

(16) Bouton ⇦ **BACK**

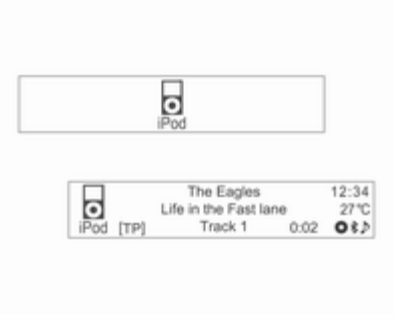
Annuler la fonction précédente ou revenir au menu précédent.

Connexion du lecteur iPod



S'il se trouve un recouvrement sur la borne de connexion au-dessus du tableau de bord, le tirer et l'ouvrir pour brancher l'iPod avec les fichiers de musique à lire sur la borne de connexion USB.

- Les modèles de produit iPod qui sont connectés/pris en charge par ce produit sont les suivants.
  - iPod 2G Nano/iPod 3G Nano/ iPod 4G et 5G Nano
  - iPod 120 Go et 160 Go Classic
  - iPod 1G, 2G et 3G Touch
  - iPhone 3G et 3GS
- Ne connecter l'iPod à ce produit qu'avec des câbles pris en charge par les iPod. Ne pas utiliser d'autres câbles.



- Il se peut que l'iPod soit endommagé si on coupe le contact quand il est connecté au produit.

  Quand l'iPod n'est pas utilisé, le ranger à l'écart de ce produit, contact coupé.
- Quand le produit a terminé de lire des informations sur l'iPod, il commence automatiquement la lecture des morceaux.
- Si un iPod illisible est connecté, le message d'erreur correspondant apparaît et le produit passe automatiquement à la dernière fonction utilisée ou à la fonction radio FM.

Si l'iPod à lire est déjà connecté, appuyer plusieurs fois sur la touche **CD/AUX** pour sélectionner le lecteur iPod.

- Il lit automatiquement à partir du dernier morceau lu.
- Les fonctions de lecture et les options d'affichage des informations du lecteur iPod utilisé avec ce produit peuvent différer de celles de l'iPod en termes d'ordre de lecture, de méthode et d'informations affichées.
- Le tableau ci-dessous fournit la classification des options de recherche de l'iPod.

	Step 1	Step 2	Step 3	Step4
Playlist	Playlist	Song		
Genre	Genre	Artist	Album	Song
Artist	Artist	Album	Song	
Composer	Composer	Album	Song	
Album	Album	Song		
Audiobooks	Song			
Songs	Song			
Podcasts	Program	Episode		

Ensuite, les fonctions de lecture de l'iPod sont identiques à celles de la lecture de CD/MP3.

Fin de la lecture sur iPod

Pour terminer la lecture, appuyer sur la touche **RADIO BAND** ou **CD/AUX** afin de sélectionner d'autres fonctions.

Utilisation du menu iPod

Sur le **menu iPod**, les instructions relatives aux fonctions **Lecture aléatoire/Répéter/Recherche...** (y compris Livres audio et Auteurs) sont similaires à celles du **menu CD** du lecteur CD/MP3. Seule l'option **Éjecter iPod** a été ajoutée. Se reporter à chaque fonction du lecteur de CD/MP3 pour en connaître le mode d'emploi.

Menu iPod → Éjecter iPod

Appuyer sur la touche **MENU-TUNE** en mode lecture pour afficher le **menu iPod**.

Tourner le bouton **MENU-TUNE** jusqu'à la fonction **Éjecter iPod** puis appuyer sur la touche **MENU-TUNE** pour afficher le message indiquant qu'il est possible de retirer l'iPod en toute sécurité.

Débrancher l'iPod de la prise USB.

Revenir à la fonction précédemment utilisée.

Entrée de périphérique audio externe (AUX)

Limité aux modèles prenant en charge la connexion à un périphérique audio externe.

Principaux bouton/touches

Les principales touches et commandes suivantes permettent de profiter de la qualité de son de l'Infotainment System à partir de la sortie d'un périphérique audio externe connecté.

(9) Bouton **CD/AUX**

Une fois le périphérique audio externe connecté, appuyer plusieurs fois sur la touche pour sélectionner le mode entrée de périphérique audio externe (AUX).

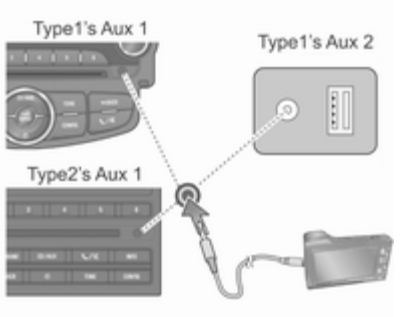
(2) Bouton **MARCHE/VOLUME**

Tourner le bouton pour régler le volume.

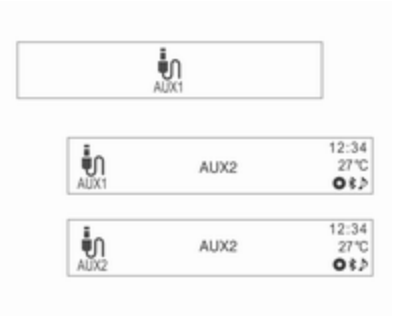
Connexion d'un périphérique audio externe

Brancher la sortie audio du périphérique audio externe à l'entrée AUX 1 ou 2.

- AUX 1 : dans l'Infotainment System
- AUX 2 : dans la boîte à gants du siège passager



- L'Infotainment System passe automatiquement en mode entrée de périphérique audio externe (AUX) quand on branche un ce type d'appareil.



Appuyer sur la touche **CD/AUX** pour passer en mode entrée de périphérique audio externe si ce type d'appareil est déjà connecté.

Tourner le bouton **POWER/VOLUME** pour régler le volume.

Téléphone

Bluetooth® 107
Téléphone mains-libres 112

Bluetooth®

Principaux bouton/touches

Les principales commandes et touches suivantes permettent d'écouter des fichiers audio ou d'utiliser des fonctions d'appel à l'aide d'un appareil Bluetooth.

(9) Bouton **CD/AUX**

Quand un périphérique Bluetooth avec fonction de lecture audio est branché, appuyer sur cette touche plusieurs fois pour sélectionner le mode lecture audio Bluetooth.

(14) Bouton avec touche **MENU-TUNE**

- Appuyer sur la touche sur le mode téléphone Bluetooth pour afficher l'écran de menu.
- Tourner le bouton pour passer au menu ou à la valeur configurée.

(8) Touches ⏮**SEEK**⏭

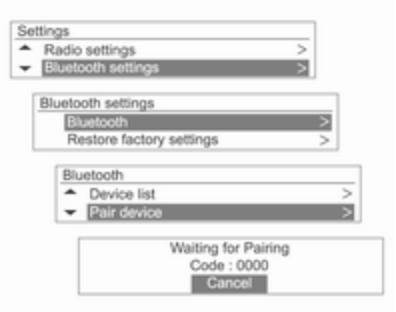
- Appuyer sur ces touches en mode lecture audio Bluetooth pour écouter le morceau suivant ou précédent.
- Maintenir ces touches enfoncées pour revenir en arrière ou avancer rapidement et les relâcher pour lire les morceaux à la vitesse normale.

Connexion de Bluetooth

Enregistrement d'un périphérique Bluetooth

Enregistrer le périphérique Bluetooth à connecter à l'Infotainment System.

Commencer par configurer le périphérique Bluetooth à connecter dans le menu de **configuration Bluetooth** afin que d'autres appareils puissent le rechercher.



Appuyer sur la touche **CONFIG** et utiliser le bouton **MENU-TUNE** pour passer à **Configuration → Réglages Bluetooth → Bluetooth → Ajouter périphérique**, puis appuyer sur la touche **MENU-TUNE**.

- On peut enregistrer les périphériques Bluetooth avec la touche **CONFIG** et en passant par le **menu Téléphone → Réglages Bluetooth → Bluetooth → Ajouter périphérique**.
- Si un périphérique Bluetooth est déjà connecté à l'Infotainment System, le message **Bluetooth occupé** s'affiche.
- L'attente de connexion apparaît avec un message et un code de sécurité (la valeur initiale 0000 est modifiable en passant par **Configuration → Réglages Bluetooth → Bluetooth → Changer code Bluetooth**).

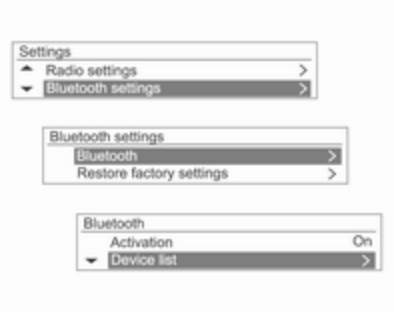
La recherche du périphérique Bluetooth à connecter permet de trouver l'Infotainment System.

Entrer le code de sécurité de l'Infotainment System à l'aide de l'appareil Bluetooth.

Si l'enregistrement du périphérique à connecter à l'Infotainment System réussit, l'écran affiche les informations le concernant.

- L'Infotainment System peut enregistrer un maximum de cinq périphériques Bluetooth.
- Certains appareils Bluetooth ne peuvent s'utiliser que si le paramètre **Toujours connecter** est sélectionné.

Connexion/Suppression/Séparation de périphériques Bluetooth

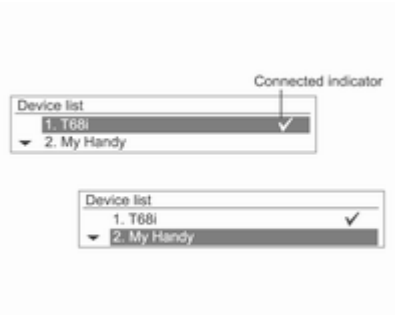


Avertissement

Si un périphérique Bluetooth est déjà connecté, commencer par le déconnecter.

Commencer par configurer le périphérique Bluetooth à connecter dans le menu de **configuration Bluetooth** afin que d'autres appareils puissent le rechercher.

Appuyer sur la touche **CONFIG** et utiliser le bouton **MENU-TUNE** pour passer à **Configuration → Réglages Bluetooth → Bluetooth → Liste de périphériques**, puis appuyer sur la touche **MENU-TUNE**.



Utiliser le bouton **MENU-TUNE** pour passer du périphérique Bluetooth enregistré à celui à connecter puis appuyer sur la touche **MENU-TUNE**.

Pour enregistrer le périphérique, on peut utiliser le bouton **MENU-TUNE** pour aller à sélectionner, puis supprimer le périphérique à supprimer et appuyer sur la touche **MENU-TUNE**.

Déconnexion du périphérique Bluetooth connecté. Dans l'écran Liste des appareils, sélectionner le périphérique connecté. L'option **Déconnecter** s'affiche. Appuyer sur la touche **MENU-TUNE**.

Mises en garde relatives à l'enregistrement/la connexion d'un périphérique Bluetooth

- S'il est impossible de se connecter à Bluetooth, supprimer toute la liste des appareils du périphérique Bluetooth à connecter et recommencer. Si la suppression de toute la liste ne fonctionne pas, réinstaller la pile et se reconnecter.
- En cas de problème postérieur à la connexion d'un périphérique Bluetooth, utiliser le bouton **MENU-TUNE** pour sélectionner **Configuration → Réglages Bluetooth → Restaurer les paramètres d'usine**.

  Initialiser le périphérique qui rencontre le problème provoqué par une erreur dans la connexion de l'appareil Bluetooth à l'Infotainment System.
- Il arrive que le périphérique Bluetooth ne puisse être connecté qu'en mode mains libres ou lecture audio Bluetooth même si un casque stéréo est branché. Dans ce cas, tenter de reconnecter l'Infotainment System à l'aide de l'appareil Bluetooth.
- Il n'est pas possible d'utiliser la fonction de lecture audio Bluetooth avec les périphériques Bluetooth qui ne prennent pas en charge les casques stéréo.
- Il n'est pas possible d'écouter de la musique en mode audio Bluetooth si un iPhone est branché à une prise USB. En raison des spécifications uniques de ce téléphone portable.

Audio Bluetooth

Procédure de lecture en mode audio Bluetooth

- Enregistrer et connecter au produit un téléphone portable ou un périphérique Bluetooth prenant en charge les versions de A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) supérieures à 1.2.
- Trouver le type de périphérique Bluetooth à configurer/connecter en tant que casque stéréo à partir du téléphone portable ou de l'appareil Bluetooth.

  Une icône de note de musique [♪] apparaît en bas à droite de l'écran si le casque stéréo est correctement branché.
- Ne pas connecter le téléphone portable à une prise de connexion Bluetooth. Une erreur risque de se produire en cas de connexion pendant la lecture en modes CD/MP3 et audio Bluetooth.

Lecture en mode audio Bluetooth

Appuyer plusieurs fois sur la touche **CD/AUX** pour sélectionner le mode lecture audio Bluetooth pour le périphérique connecté.

Si aucun périphérique Bluetooth n'est connecté, il est impossible de sélectionner cette fonction.

L'activation du téléphone portable ou du périphérique Bluetooth lit les fichiers de musique.

- Le son lu par le périphérique Bluetooth est diffusé par l'Infotainment System.
- En mode lecture audio Bluetooth, il faut lire les morceaux au moins une fois en mode lecteur musical du téléphone portable ou du périphérique Bluetooth après sa connexion en tant que casque stéréo. Après au moins une lecture, le lecteur audio lit automatiquement dès le passage en mode lecture et s'arrête automatiquement en fin de mode lecteur audio. Si le téléphone portable ou le périphérique Bluetooth ne se trouve pas en mode écran d'attente, certains appareils risquent de ne pas passer automatiquement en mode lecture audio Bluetooth.

Appuyer sur les touches ⏮**SEEK**⏭ pour passer au morceau suivant ou précédent ou maintenir ces touches enfoncées pour avancer ou reculer rapidement.

- Cette fonction n'est disponible qu'avec les périphériques Bluetooth prenant en charge la version 1.0 ou ultérieure de AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) (selon leurs options, certains périphériques Bluetooth risquent d'afficher que l'AVRCP est connecté dès la connexion initiale).
- Les informations relatives au morceau en cours de lecture et à sa position ne s'affichent pas sur l'écran de l'Infotainment System.

Mises en garde relatives à la lecture audio Bluetooth

- Ne pas changer de morceau trop rapidement en lecture audio Bluetooth.

  La transmission des données entre le téléphone portable et l'Infotainment System n'est pas instantanée.
- L'Infotainment System transpose l'ordre de lecture envoyé par le téléphone portable en mode lecture audio Bluetooth. Si cette transmission s'effectue dans un autre mode, l'appareil envoie l'ordre d'arrêter.

  Selon les options du téléphone portable, cet ordre de lecture/arrêt

prend parfois du temps à prendre effet.

- Si le téléphone portable ou le périphérique Bluetooth ne se trouve pas en mode écran d'attente, il risque de ne pas lire automatiquement même en mode lecture audio Bluetooth.

  Si la lecture audio Bluetooth ne fonctionne pas, vérifier si le téléphone portable se trouve en mode écran d'attente.
- Il arrive que le son s'interrompe pendant la lecture audio Bluetooth. L'Infotainment System retransmet l'audio en provenance du téléphone portable ou du périphérique Bluetooth en l'état.

Messages d'erreurs Bluetooth et mesures à prendre

- **Bluetooth désactivé**

  Vérifier si l'activation de Bluetooth est sur MARCHE (ON). La fonction Bluetooth n'est utilisable que si on active Bluetooth.
- **Bluetooth occupé**

  Vérifier si d'autres appareils Bluetooth sont connectés. Pour connecter un autre appareil, déconnecter ceux qui sont déjà connectés puis reconnecter.
- **Liste des appareils pleine**

  Vérifier si plus de 5 appareils sont enregistrés. On ne peut pas enregistrer plus de 5 appareils.
- **Pas de répertoire téléphonique**

  Ce message s'affiche si le téléphone portable ne prend pas en charge la transmission des contacts. S'il apparaît plusieurs fois, l'appareil ne prend pas en charge la transmission des contacts.

Avertissement

Le message s'affiche quand le transfert des contacts est pris en charge mais qu'une erreur de périphérique est transmise. Dans ce cas, mettre à nouveau l'appareil à jour.

- **Répertoire téléphonique vide**

  Ce message s'affiche si aucun numéro de téléphone n'est stocké dans le téléphone portable. Il apparaît également si la transmission du journal des appels est possible mais d'une manière non prise en charge par l'Infotainment System.

Téléphone mains-libres

Prise d'appels

Quand un téléphone portable Bluetooth connecté relaie un appel téléphonique, le morceau en cours de lecture s'interrompt, le téléphone sonne et les informations pertinentes s'affichent.

Avertissement

Certains types de téléphones portables autorisent le transfert de la sonnerie. Régler le volume de la sonnerie du téléphone portable s'il est trop bas.

Pour répondre, appuyer sur la touche appel de la télécommande au volant ou tourner le bouton **MENU-TUNE** pour passer à la fonction répondre puis appuyer sur **MENU-TUNE**.

- Pour refuser un appel, appuyer sur la touche **Silencieux/Raccrocher** de la télécommande au volant ou utiliser la touche **MENU-TUNE** et sélectionner **Refuser**.

- Pendant la conversation téléphonique, il est possible de bloquer le son transmis en sélectionnant l'option **Couper micro** (couper le microphone) à l'aide de la touche **MENU-TUNE** sur le bouton.

- Pendant la conversation téléphonique, maintenir la touche appel de la télécommande au volant enfoncée pour passer en mode appel privé (certains téléphones ne prennent pas ce mode en charge).
- Quand l'Infotainment System reçoit un appel et connecte Bluetooth, certains portables ne passent pas automatiquement en mode appel privé. Cela dépend de leurs spécifications d'origine.
- Si une application permet d'utiliser des services de conversation à plusieurs proposés par l'opérateur de télécommunication, il est possible d'effectuer des appels pendant un appel par l'intermédiaire de l'Infotainment System.
- Les contenus affichés pendant une conversation à plusieurs personnes peuvent différer des informations pratiques.

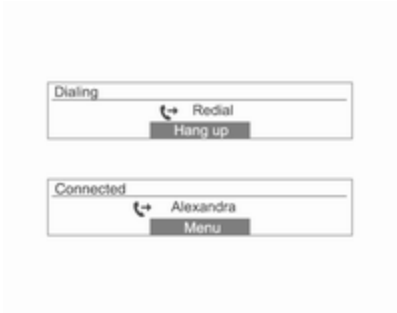
Terminer un appel

Pour terminer un appel, appuyer sur la touche **Sourdine/Raccrocher** sur la télécommande au volant ou tourner la touche **MENU-TUNE** pour la placer sur **Raccrocher**, appuyer alors sur la touche **MENU-TUNE**.

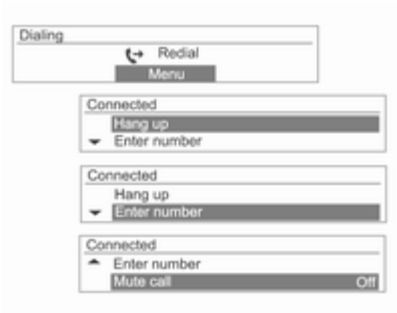
Appel par recomposition

Appuyer sur le bouton appel de la télécommande au volant pour afficher l'écran de recomposition ou maintenir la touche enfoncée pour afficher l'écran du journal des appels.

Tourner le bouton **MENU-TUNE** pour sélectionner **Oui** ou Contacts puis appuyer sur la touche **MENU-TUNE** ou appel pour effectuer un appel.



- Si le portable ne se trouve pas en mode attente, il pourra ne pas prendre en charge la fonction de recomposition. Tout dépend de ses options.
- Lors de la recomposition, le numéro du téléphone connecté ne s'affiche pas.
- Selon le portable, l'appel passe par l'historique des appels reçus ou manqués et non par le mode recomposition. Tout dépend de ses options.



Appuyer sur **MENU-TUNE** quand le téléphone est connecté pour afficher les fonctions de connexion ci-dessus.

Utiliser la touche du bouton de commande **MENU-TUNE** pour se servir des fonctions du menu qui apparaît.

Pendant une conversation téléphonique, maintenir la touche appel de la télécommande au volant enfoncée pour passer en mode privé.

Appel par saisie de numéro

Pour effectuer un appel en tapant le numéro, appuyer sur la touche **MENU-TUNE** et tourner le bouton afin de sélectionner **Saisir numéro** puis appuyer sur la touche **MENU-TUNE**.

Tourner le bouton **MENU-TUNE** pour sélectionner les lettres désirées puis appuyer sur la touche **MENU-TUNE** pour entrer le numéro.

- Procéder de la manière pour entrer tous les numéros de téléphone.
- Appuyer sur la touche ⇦ **BACK** pour supprimer une lettre à la fois ou maintenir la touche enfoncée pour supprimer toute la saisie.
- Se reporter aux rubriques suivantes pour modifier la saisie.

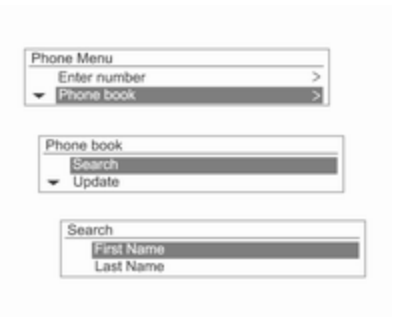
1. Déplacer : Déplace la position de saisie
2. Supprimer : Supprime un caractère saisi
3. Répertoire téléphonique : Recherche de contacts (utilisable après la mise à jour des numéros de téléphone)
4. Composer : Commencer à composer un numéro

Après la saisie du numéro de téléphone, tourner le bouton **MENU-TUNE** pour commencer à composer le numéro [✆] puis appuyer sur la touche du bouton pour effectuer l'appel.

Pour mettre fin à un appel, tourner le bouton **MENU-TUNE** afin de choisir la fonction de fin d'appel puis appuyer sur la touche **MENU-TUNE**.

Utilisation du menu Téléphone

Menu Téléphone → Répertoire téléphonique → Recherche



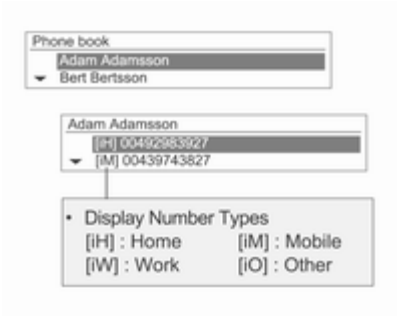
Appuyer sur la touche **MENU-TUNE**, tourner le bouton **MENU-TUNE** pour sélectionner **Répertoire téléphonique** puis appuyer sur la touche **MENU-TUNE**.

Un message s'affiche à l'écran sans contacts à utiliser et le menu précédent réapparaît.

Tourner le bouton **MENU-TUNE** pour sélectionner **Recherche** puis appuyer sur la touche **MENU-TUNE**.

Tourner le bouton **MENU-TUNE** pour sélectionner **Prénom** ou **Nom de famille** puis appuyer sur la touche **MENU-TUNE**.

Tourner le bouton **MENU-TUNE** pour sélectionner des mots à rechercher/ une plage de recherche puis appuyer sur la touche **MENU-TUNE**.



Tourner le bouton **MENU-TUNE** dans l'écran des résultats de la recherche pour choisir un élément de la liste puis appuyer sur la touche **MENU-TUNE** pour en visualiser les détails.

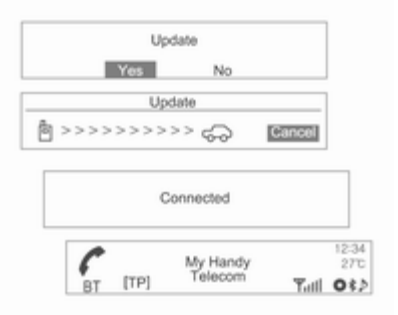
Pour appeler le numéro souhaité, appuyer sur la touche **MENU-TUNE**.

Pour en savoir plus, se reporter aux rubriques consacrées à la passation d'appels.

Menu Téléphone → Répertoire téléphonique → Mise à jour

Ajoute les contacts du téléphone portable à ceux du système.

À l'aide de la touche du bouton **MENU-TUNE**, sélectionner **Menu Téléphone → Répertoire téléphonique → Mettre à jour** et appuyer sur la touche **MENU-TUNE**.



Tourner le bouton **MENU-TUNE** pour sélectionner **Oui** ou **Non** puis appuyer sur la touche **MENU-TUNE** pour activer ou annuler la mise à jour.

Avis relatif à la mise à jour des contacts

- Cette fonction peut s'utiliser avec les portables qui prennent en charge une mise à jour des contacts et la transmission de l'historique des appels (si le produit est connecté à un portable qui ne prend pas ces fonctions en charge, l'historique des appels pourra s'afficher sur l'Infotainment System).
- La mise à jour est limitée à 1 000 numéros.
- Le téléphone mains libres et la lecture audio Bluetooth s'interrompent pendant la mise à jour des contacts (les autres fonctions demeurent utilisables).
- Pour mettre à jour les contacts, il est possible de faire certifier la transmission. Si l'écran d'attente demeure inchangé pendant longtemps, il est possible de vérifier si le téléphone portable demande une certification. En cas de refus, la demande de certification du téléphone portable coupe toutes les connexions Bluetooth et l'appareil est reconnecté.
- Lors de la réception de l'historique des appels, il est possible de demander la certification de la transmission à partir du téléphone portable. Si l'écran d'attente demeure inchangé pendant longtemps, il est possible de vérifier si le téléphone portable demande une certification.

  En cas de refus, la demande de certification du téléphone portable

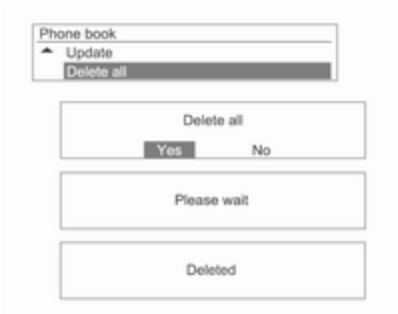
coupe toutes les connexions Bluetooth et l'appareil est reconnecté.

- Si les informations stockées dans le téléphone portable présentent un problème, la mise à jour des contacts est impossible.
- L'Infotainment System n'utilise que des informations codées au format UTF-8.
- L'activation d'autres activités (jeux, recherche de carte, navigation, etc.) pendant la mise à jour des contacts ou la transmission de l'historique des appels risque d'empêcher la mise à jour/transmission.

  Parce que ces autres activités perturbent la transmission des données.
- Une fois la mise à jour des contacts ou la transmission de l'historique des appels terminée, les modes mains libres et lecture audio Bluetooth sont automatiquement déconnectés puis reconnectés.
- Si l'Infotainment System est coupé pendant la conversation téléphonique, l'appel sera transféré au téléphone portable. Certains téléphones requièrent la configuration préalable de la fonction de transfert d'appel.
- Si l'utilisateur coupe directement la connexion (avec l'Infotainment System ou le téléphone portable), la connexion automatique ne s'active pas.

  Connexion auto : cette fonction trouve automatiquement le dernier périphérique connecté et le connecte.
- La sélection des contacts n'affiche pas toujours toutes les listes figurant dans le téléphone. L'Infotainment System n'affiche que ce qui a été transmis par le téléphone portable.
- La mise à jour des contacts ne peut recevoir que quatre numéros par répertoire (**Téléphone portable**, **Bureau**, **Domicile** et **Autre**).
- Le changement de langue pendant la mise à jour des contacts supprime toutes les mises à jour antérieures.
- Si le téléphone portable ne possède pas d'écran d'attente, il est impossible d'appeler cet Infotainment System.
- La mise à jour du système d'exploitation du téléphone portable risque de modifier la fonction Bluetooth de l'appareil.
- Les caractères spéciaux et les langues non prises en charge s'affichent sous la forme ____ .
- Les appels enregistrés dans les contacts sans nom sont signalés par la mention **Pas de numéro dans le contact**.
- L'Infotainment System affiche les contacts, l'historique des appels et les informations de recomposition transmis par le téléphone portable.

Menu Téléphone → Répertoire téléphonique → Supprimer tout



Tous les numéros de téléphone stockés dans les contacts du système sont supprimés.

À l'aide du bouton **MENU-TUNE**, sélectionner **Menu Téléphone → Répertoire téléphonique → Supprimer tout** et appuyer sur la touche **MENU-TUNE**.

Tourner le bouton **MENU-TUNE** pour sélectionner **Oui** ou **Non** puis appuyer sur la touche **MENU-TUNE** pour supprimer tous les contacts ou annuler.

Menu Téléphone → Listes d'appels

Permet de vérifier, d'utiliser ou de supprimer des contacts.

À l'aide du bouton **MENU-TUNE**, sélectionner **Menu Téléphone → Répertoire téléphonique → Listes d'appels** et appuyer sur la touche **MENU-TUNE**.

A l'aide du bouton **MENU-TUNE**, sélectionner l'historique des appels détaillé et appuyer sur la touche **MENU-TUNE**.

Tourner le bouton **MENU-TUNE** pour vérifier l'historique des appels et appeler un numéro.

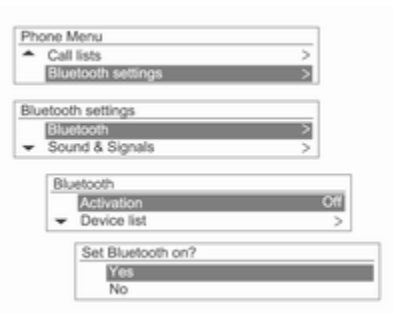
Appuyer sur la touche **MENU-TUNE** pour appeler le numéro sélectionné dans l'historique des appels.

- Si l'écran **Attendez SVP** demeure affiché trop longtemps après la sélection dans le journal des appels, vérifier si le téléphone portable demande la vérification du transfert

des numéros d'appel. Après exécution des procédures de vérification du téléphone portable, les contacts et le journal des appels seront envoyés à l'Infotainment System.

- Le journal des appels du téléphone portable et le journal affichés sur l'Infotainment System seront peut-être différents. Cet Infotainment System affiche les informations transmises par le téléphone portable dans l'état.

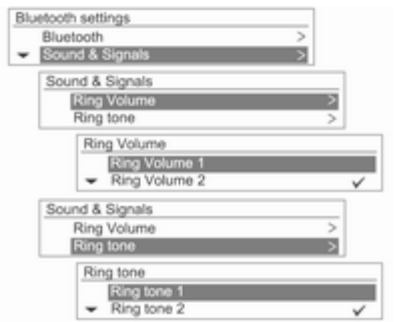
Menu Téléphone → Réglages Bluetooth



Configuration de la fonction Bluetooth.

À l'aide du bouton **MENU-TUNE**, sélectionner le menu **Téléphone → Réglages Bluetooth** et appuyer sur la touche **MENU-TUNE**.

Pour activer la fonction Bluetooth, enregistrer/connecter/supprimer le périphérique Bluetooth ou modifier le code Bluetooth, sélectionner Bluetooth à l'aide du bouton **MENU-TUNE** puis utiliser le bouton **MENU-TUNE** pour configurer l'élément désiré.



Pour régler la sonnerie et le volume de la fonction Bluetooth, utiliser le bouton **MENU-TUNE** et sélectionner **Son et Signaux** puis configurer les éléments désirés avec la touche **MENU-TUNE**.

- Si le téléphone portable le permet, les sonneries existantes seront transférées à l'Infotainment System. Dans ce cas, il n'est pas possible d'utiliser la sonnerie sélectionnée.
- Le volume des sonneries transférées du téléphone portable est basé sur celui transmis par le téléphone. Régler le volume de la sonnerie du portable si il est trop faible.

Pour restaurer les valeurs par défaut des **réglages Bluetooth**, utiliser la touche **MENU-TUNE** et sélectionner l'option de restauration de la configuration initiale puis **Oui** avec la touche **MENU-TUNE**.

Index alphabétique

A

Antenne à mât fixe 89
Appareils auxiliaires 99

B

Bluetooth® 107

F

Fonction antivol 63
Fonctionnement 78

L

Lecteur CD 90

P

Personnalisation 74
Présentation des éléments de commande 64

R

Radio Data System (RDS) 85
Remarques générales 62

T

Téléphone mains-libres 112

U

Utilisation 70

Icône basée sur MyLink avec ou sans navigation

Introduction 126
Fonctionnement de base 137
Radio 139
Lecteur CD 144
Entrée AUX 147
Port USB 148
Musique Bluetooth 154
Périphériques 156
Navigation 162
Reconnaissance vocale 187
Téléphone 194
Index alphabétique 206

Introduction

Introduction 126
Remarques générales 126
Aperçu 128
Présentation des éléments de commande 129
Fonctionnement 130
Utilisation 132

Introduction

Les noms, logos, emblèmes, slogans, noms de modèle de véhicule et les conceptions de carrosserie de véhicule figurent dans ce manuel incluant, mais sans limitation, GM, le logo GM, CHEVROLET, l'emblème CHEVROLET, CRUZE et le logo CRUZE. Ce sont des marques déposées et/ou des marques de service de General Motors LLC, ses filiales, affiliés ou licenciés.

Les informations présentes dans ce manuel viennent en complément du manuel du propriétaire.

Ce manuel décrit des fonctionnalités pouvant se trouver ou pas sur votre véhicule, parce que ce sont des options que vous n'avez pas prises, ou suite à des modifications ultérieures à l'impression de ce manuel du propriétaire. Veuillez vous référer aux documents d'achat relatifs à votre véhicule pour confirmer chaque fonctionnalité trouvée sur votre véhicule.

Conservez ce manuel avec le manuel du propriétaire dans le véhicule, là où vous en aurez besoin. En cas de vente du véhicule, laissez ce manuel dans le véhicule.

Remarques générales

Lire les pages suivantes pour se familiariser avec les caractéristiques de l'Infotainment System.

L'Infotainment System est doté de fonctions destinées à vous y aider en désactivant certaines fonctions lors de la conduite. Une fonction grisée n'est pas disponible pendant le déplacement du véhicule.

Toutes les fonctions sont disponibles lorsque le véhicule est stationné. Avant de partir :

- Familiarisez-vous avec le fonctionnement de l'Infotainment System, les boutons de la façade et les boutons de l'écran tactile.
- Installez l'audio en présélectionnant vos stations favorites, en ajustant la tonalité et en réglant les haut-parleurs.
- Enregistrez les numéros de téléphone à l'avance afin de pouvoir les appeler facilement en appuyant sur un seul bouton ou en utilisant une simple commande vocale sur les véhicules équipés d'un équipement téléphonique.

⚠Attention

Quitter la route des yeux pendant un trop long moment ou de manière trop répétée pendant l'utilisation de l'Infotainment ou du système de navigation peut entraîner un accident. Le conducteur ou des tiers peuvent être blessés voire tués. Ne pas accorder une trop grande attention à ces tâches pendant la conduite. Limiter les coups d'œil aux écrans du véhicule et concentrer votre attention sur la conduite. Utiliser si possible les commandes vocales.

Le véhicule est équipé de la prolongation d'alimentation des accessoires (RAP). Avec la fonction RAP, le système audio peut fonctionner même après avoir coupé le contact.

Nettoyage des surfaces brillantes ainsi que des écrans d'information et de radio du véhicule

Pour les véhicules avec surfaces ou écrans de véhicule brillants, utiliser un linge en microfibres pour essuyer les surfaces. Avant d'essuyer la surface avec le linge en microfibres, utiliser une brosse souple pour éliminer la saleté qui risque de rayer la surface. Ensuite, utiliser le linge en microfibres pour frotter légèrement. Ne jamais utiliser de produits de nettoyage ou de solvants pour les vitres. Laver périodiquement à la main séparément le linge en microfibres en utilisant un savon doux. N'utiliser ni produit de blanchiment ni produit adoucissant textile. Rincer abondamment et sécher à l'air avant l'utilisation suivante.

Avertissement

Ne pas fixer d'appareil à l'écran à l'aide d'une ventouse. Ceci peut cause des dommages qui ne seraient pas couverts par la garantie du véhicule.

Mises à jour de logiciel

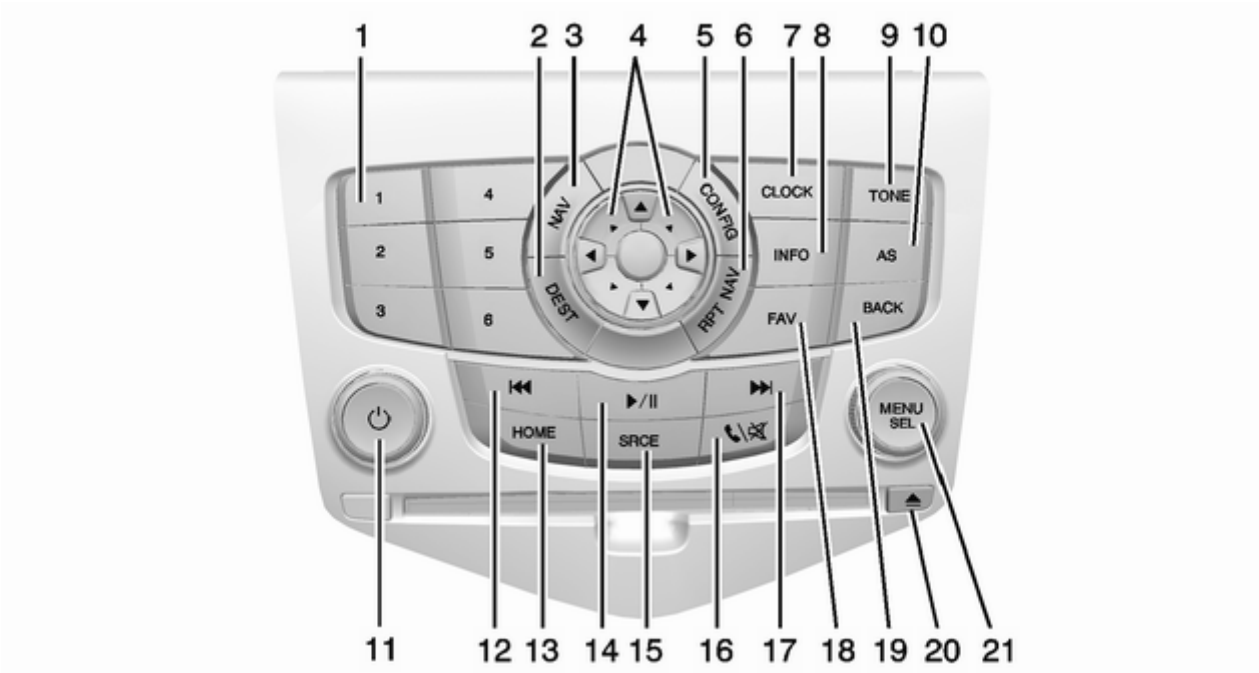
Consulter votre concessionnaire au sujet des éventuelles mises à jour de logiciel.

Aperçu

L'Infotainment System est commandé en utilisant les touches, l'écran tactile, les commandes au volant et la reconnaissance vocale.
Reconnaissance vocale ⇨ 187

Présentation des éléments de commande

MyLink, avec icône, avec ou sans navigation



1 Touches de préréglages (1-6)
2 **DEST** (destination)
3 **NAV** (navigation)
4 Flèches du sélecteur à huit voies (navigation sur la carte)
5 **CONFIG** (configurer)
6 **RPT NAV** (répéter la navigation)
7 **CLOCK**
8 **INFO** (informations)
9 **TONE**
10 **AS** (autostore)
11 ⏻ (marche/volume)
12 ⏮ (précédent/vers l'arrière)
13 **HOME** (page d'accueil)
14 ▶/II (lecture/pause)
15 **SRCE** (source)
16 ✆/🔇 (téléphone/silencieux)
17 ⏭ (suivant/avance rapide)
18 **FAV** (pages préférées 1-6)
19 **BACK**
20 ⏏ (éjecter)
21 **MENU/SEL** (menu/sélection)

Fonctionnement

Boutons de commande infotainement

Les boutons de la console centrale permettent de démarrer des fonctions principales lors de l'utilisation de l'Infotainment System.

⏻ (marche/volume) :

1. Appuyez pour activer et désactiver le système.
2. Faites tourner pour régler le volume.

▶/II (lecture/pause) : appuyez sur ▶/II pour démarrer, mettre en pause ou reprendre la lecture.

Lecture d'un CD audio ⇨ 145

SRCE (source) : Appuyez pour changer de source audio telle que radio AM/FM, DAB, CD et AUX.

TONE : Appuyez pour accéder à l'écran du menu du son pour régler les basses, les moyens et les aigus.

Réglages de tonalité ⇨ 137

INFO (information) : appuyez pour passer à un écran d'informations audio ou navigation.

CONFIG (configurer) : appuyez pour régler des fonctionnalités de la radio, la navigation, l'affichage, le téléphone, le véhicule et l'heure. Menu de configuration ⇨ 180

HOME : Home page (Page d'accueil) ⇨ 132

MENU/SEL (menu/select) : (menu/sélectionner) met en évidence une fonction. Appuyez pour activer la fonctionnalité en évidence.

✆/🔇 (phone/mute) : (téléphone/silence) commandes Bluetooth ⇨ 194

NAV (navigation) :

1. Appuyez pour voir la position actuelle du véhicule sur l'écran de la carte.
2. Continuez à appuyer pour faire défiler la carte complète et aux écrans fractionnés.

RPT NAV (répéter la navigation) : Appuyez pour répéter la dernière invite du guidage vocal.

DEST (destination) : Appuyez pour répéter la dernière invite du guidage vocal.

- Appuyer pour choisir une destination.
- Si une destination a déjà été choisie, appuyer pour accéder au menu de destination.

  Destination ⇨ 168

BACK : Appuyez pour revenir à l'écran précédent dans un menu.

Sur une page atteinte directement par un bouton de la façade ou un bouton de l'écran de la page d'accueil, une pression sur **BACK** (retour) vous ramènera à la page d'accueil.

FAV (Pages favorites 1-6) : Appuyez pour afficher le numéro de la page actuelle au-dessus des boutons de présélection. Les stations mémorisées de chaque liste s'affichent sur les boutons de présélection tactiles au bas de l'écran. Le nombre des listes FAV présélectionnées peut être modifié dans le menu de configuration.

⏭ (suivant/avance rapide) :

1. Appuyez pour rechercher la piste suivante.
2. Appuyez et maintenez enfoncé pour avancer rapidement dans une piste.
3. Relâchez la touche pour revenir à la vitesse de lecture.

   Lecture d'un CD audio ⇨ 145
4. En AM, FM ou DAB, appuyez pour rechercher la station à signal fort suivante.

⏮ (Précédent/vers l'arrière) :

1. Appuyez pour rechercher au début de la piste actuelle ou précédente. Si la piste a été lue pendant moins de cinq secondes, recherche la piste précédente. Si plus de cinq secondes, la piste actuelle commence depuis le début.
2. Appuyez et maintenez enfoncé pour reculer rapidement dans une piste. Relâchez la touche pour revenir à la vitesse de lecture.

   Lecture d'un CD audio ⇨ 145
3. En AM, FM ou DAB, appuyez pour rechercher la station à signal fort précédente.

Boutons de présélection (1-6) : les boutons de présélection numérotés de un à six permettent de sélectionner les stations AM, FM ou DAB sauvegardées.

Flèches de sélecteur à huit voies : Appuyer sur les flèches pour naviguer dans la carte.

CLOCK : Appuyez pour régler l'heure.

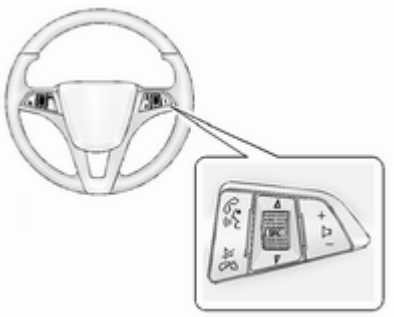
⏏ (éjecter) : appuyez pour éjecter un disque du lecteur CD. Voir

Boutons de l'écran tactile

Les boutons de l'écran tactile se trouvent sur l'écran et sont mis en évidence quand une fonction est disponible. Certains boutons d'écran de bascule sont mis en évidence quand ils sont actifs et sont grisés quand ils sont inactifs.

Télécommande au volant

Certaines fonctions audio en option peuvent être commandées à travers les commandes au volant.



✆/🎤 **(Push to Talk)** (appuyer pour parler) : appuyer pour répondre à un appel entrant ou pour interagir avec Bluetooth ou la reconnaissance vocale.

✆/↩ **(mute/end call)** (silence/fin d'appel) : appuyer pour décliner un appel entrant ou pour terminer un appel en cours. Appuyer pour couper les haut-parleurs du véhicule en utilisant l'Infotainment System. Appuyez à nouveau pour réactiver le son. Appuyer pour annuler la reconnaissance vocale.

∆ **SRC** ∇ **(Thumbwheel control)** (commande par molette) : appuyer pour sélectionner une source audio.

Utiliser la molette pour sélectionner l'émetteur radio préféré suivant ou précédent, le lecteur CD, la piste MP3, USB et l'audio Bluetooth.

Utiliser ∆ **SRC** pour sauter à la chanson ou au spectacle suivant(e) en utilisant Stitcher.

▷ – **(Volume)** : Appuyez sur + pour augmenter le volume. Appuyer sur – pour baisser le volume.

Utilisation

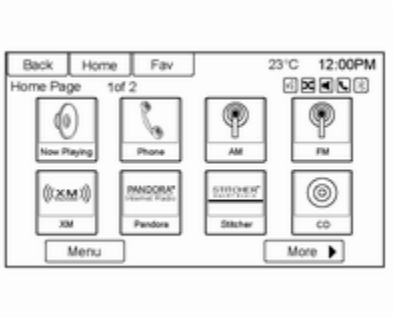
L'Infotainment System est commandé en effleurant l'écran et en utilisant les boutons et les touches.

La reconnaissance vocale à travers les commandes au volant, peut être utilisée pour commander les fonctions Infotainment.

Aux commandes au volant, appuyer sur ✆/🎤 pour commencer la reconnaissance vocale.

Reconnaissance vocale ⇨ 187

Page d'accueil



Boutons de l'écran tactile

La page d'accueil permet d'accéder à de nombreuses fonctions.

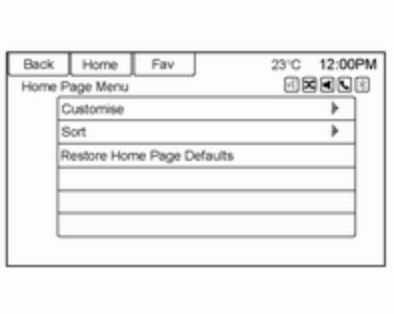
Retour : Appuyer pour revenir sur la page précédente.

Home (accueil) : Appuyer pour retourner à la page d'accueil.

Fav : Appuyer pour afficher une page des émetteurs préférés enregistrés AM, FM ou DAB. Maintenir la pression sur **Fav** (préférences) pour faire défiler les pages préférées.

More ► : (plus) effleurer pour passer à la page suivante.

Personnalisation de la page d'accueil



La première page d'accueil peut être personnalisée.

Pour ajouter des boutons d'écran :

1. Effleurer **Menu**.
2. Effleurer **Customize** (personnaliser).
3. Effleurer un bouton d'écran pour ajouter ou supprimer la première page d'accueil. ⦿ indique l'affichage. Le nombre maximum de bouton de la page d'accueil 1 est huit.
4. Effleurer **Done** (fait).

Pour déplacer des boutons d'écran :

1. Appuyer sur **Sort** (trier).
2. Effleurer une icône pour commuter avec une autre icône.
3. Sélectionner l'icône à permuter.
4. Effleurer **Done** (fait).

Pour restaurer la page d'accueil 1 par défaut :

1. Effleurer **Menu**.
2. Effleurer **Restore Home Page Defaults** (restaurer la page d'accueil par défaut).
3. Effleurer **Yes** (oui) ou **Cancel** (annuler).

Fonctions de la page d'accueil

Effleurer les boutons d'écran mis en évidence lorsqu'une fonction est disponible.

Certaines fonctions sont désactivées quand le véhicule se déplace.

Appuyez sur le bouton d'écran **Now Playing** (lecture en cours) pour afficher la page de la source active. Les sources disponibles sont AM, FM, DAB, CD, USB/iPod, Stitcher et AUX.

Radio AM-FM ⇨ 139, lecteur CD ⇨ 144, radio Internet Stitcher ⇨ 159, appareils auxiliaires ⇨ 147

Effleurer le bouton d'écran **Navigation** pour afficher une carte mentionnant la position actuelle de votre véhicule.

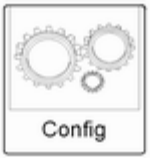
Utilisation du système de navigation ⇨ 162, cartes ⇨ 164, symboles de navigation ⇨ 166, menu de configuration ⇨ 180

Effleurer le bouton d'écran **Destination** pour afficher la page d'accueil de saisie de destination ou le menu de destination. Les boutons d'écran disponibles offrent un accès commode à une variété de méthodes de saisie d'une destination.

Destination ⇨ 168

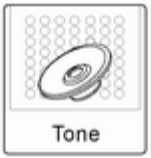
Appuyez sur le bouton d'écran **Phone** (Téléphone) pour afficher la page principale du téléphone.

Téléphone ⇨ 194



Appuyez sur le bouton d'écran **Config** pour afficher la page principale de configuration. Depuis cet écran, régler les fonctions telles que l'heure et la date, la radio, le téléphone, navigation, le véhicule et l'affichage.

Menu de configuration ⇨ 180



Appuyez sur le bouton d'écran **Tone** pour afficher la page principale de tonalité. Régler la tonalité et les haut-parleurs en appuyant sur le bouton d'écran pour modifier les niveaux des aigus, des moyens, des basses, de l'équilibre avant arrière et gauche droite.

Réglages de tonalité ⇨ 137

Effleurer le bouton d'écran **Pictures** (images) pour afficher les images de votre clé USB ou de votre carte SD. Les images de carte SD sont affichables uniquement à travers un adaptateur USB.

Images ⇨ 150

Appuyez sur le bouton d'écran **AM** pour afficher la page principale AM et écouter la station AM actuelle ou la dernière syntonisée.

Radio AM-FM ⇨ 139

Appuyez sur le bouton d'écran **FM** pour afficher la page principale FM et écouter la station FM actuelle ou la dernière syntonisée.

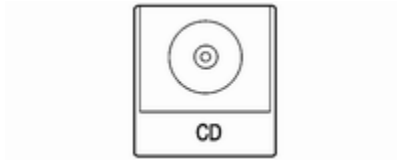
Radio AM-FM ⇨ 139

Appuyez sur le bouton d'écran **DAB** pour afficher la page principale DAB et écouter la station DAB actuelle ou la dernière syntonisée.

Digital Audio Broadcasting ⇨ 141

Effleurer le bouton d'écran **Stitcher** (option) pour afficher la page d'accueil Stitcher, les nouvelles, les sports et les spectacles à travers le système audio.

Radio Interne Stitcher ⇨ 159



Appuyez sur le bouton d'écran **CD** pour afficher la page principale CD et écouter la piste CD actuelle ou la dernière.

Lecteur CD ⇨ 144

Effleurer le bouton d'écran ᛒ **Bluetooth** pour afficher la page d'accueil audio Bluetooth et lire la musique à travers un appareil Bluetooth.

Musique Bluetooth ⇨ 154

Appuyez sur le bouton d'écran **iPod** pour afficher la page principale iPod et écouter la piste actuelle ou la dernière sélectionnée.

Périphériques ⇨ 156

Appuyez sur le bouton d'écran **USB** pour afficher la page principale USB et écouter la piste actuelle ou la dernière sélectionnée.

Port USB ⇨ 148

Appuyez sur le bouton d'écran **AUX** pour accéder à tout dispositif auxiliaire connecté.

Appareils auxiliaires ⇨ 147

Effleurer le bouton d'écran **Quick Info** (information rapide) pour accéder à l'information au sujet de la lecture audio.

Information rapide ⇨ 139

Effleurer le bouton d'écran **Messages** (option) pour afficher la boîte de message textuel.

Messages textuels ⇨ 201

Cette fonction en option est disponible à travers l'icône **Apps** de la page d'accueil de radio. Le téléchargement et l'utilisation des applications exigent une connexion Internet Wi-Fi qui fait partie d'un smartphone ou d'un autre plan de service de données d'appareil mobile. Sur la plupart des smartphones, l'activation se trouve dans le menu des paramétrages, sous Mobile Network Sharing, Personal Hotspot, Mobile Hotspot, Wi-Fi Hotspot (partage de réseau mobile, point chaud personnel, point chaud mobile, point chaud Wi-Fi) ou similaire. Après l'activation Wi-Fi sur le smartphone, effleurer l'icône **Apps** à la page d'accueil de radio. Suivre les directives pour configurer la connexion Internet et paramétrer un compte.

Fonctionnement de base

Commandes de base 137
Paramètres de tonalité 137

Commandes de base

Écouter la radio

⏻ (marche/volume) :

- Appuyez pour allumer ou éteindre la radio.
- Faire tourner pour augmenter ou diminuer le volume de la source active.

Les commandes au volant permettent également de régler le volume.

Commandes au volant ⇨ 130

Fonctionnement de la radio

La radio fonctionne lorsque le commutateur d'allumage occupe la position ON/RUN (en fonction/marche) ou ACC/ACCESSORY (accessoires). Lorsque le commutateur d'allumage est tourné de la position ON/RUN à la position LOCK/OFF (verrouillage/arrêt), la radio continue à fonctionner pendant 10 minutes ou jusqu'à l'ouverture de la porte du conducteur.

La radio peut être mise en marche en appuyant sur ⏻ à la radio et la radio continue à fonctionner pendant 10 minutes. L'ouverture de la porte du conducteur n'arrête pas la radio.

La radio peut être arrêtée à tout moment en appuyant sur le bouton d'alimentation.

Audio source (source audio)

Appuyer sur les commandes au volant **SRCE** ou **SRC** pour afficher et faire défiler les sources disponibles AM, FM, DAB, Stitcher (option), CD, USB, AUX et audio Bluetooth.

Paramètres de tonalité

Pour accéder aux paramètres de tonalité, effleurer **TONE** ou le bouton **Tone**, à la page d'accueil. Les paramètres de tonalité sont propres à chaque source.

Pour régler les paramètres :

- Graves : Appuyez sur **+** ou **-** pour changer le niveau.
- Mid (Gamme moyenne) : appuyez sur **+** ou **-** pour changer le niveau.

- Aiguës : Appuyez sur **+** ou **-** pour changer le niveau.

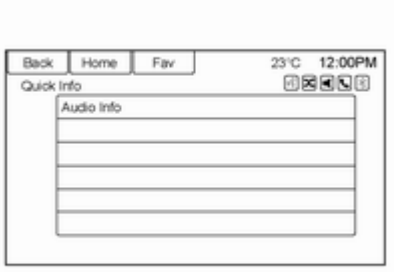
  EQ : appuyer ou faire tourner le bouton **MENU/SEL** pour afficher les options de présélection EQ.
- Fade : Appuyer sur le bouton **F** ou **R** pour plus de son, respectivement depuis les haut-parleurs avant ou arrière. La position médiane équilibre le son entre les haut-parleurs avant et arrière.
- Balance : Appuyer sur le bouton **L** ou **R** pour plus de son, respectivement depuis les haut-parleurs gauche ou droit. La position médiane équilibre le son entre les haut-parleurs de gauche et de droite.

Radio

Informations générales 139
Recherche de stations 139
Listes de favoris 140
Radio Data System (RDS) 141
Digital Audio Broadcasting 141
Réception de la radio 142

Informations générales

Information rapide



L'information rapide vous permet d'accéder rapidement à l'information au sujet de certaines options.

Pour y accéder, effleurer **Quick Info** (information rapide) à la page d'accueil ou appuyer sur le bouton **INFO** de la façade. En fonction du système et si les options sont disponibles pour cette région, certaines options peuvent être grisées. Un exemple est l'information d'affichage de l'information audio sur l'élément en cours de lecture.

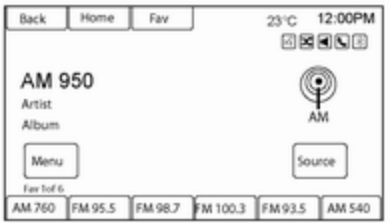
Recherche de stations

Appuyer sur **SRCE** ou **SRC** des commandes au volant pour sélectionner AM, FM ou DAB.

Tournez le bouton **MENU/SEL** pour trouver une station de radio. Pour sélectionner un émetteur présélectionné, appuyer sur **FAV** pour faire défiler les pages préférées. Ensuite, appuyer sur une touche de présélection sur la radio ou effleurer le bouton d'écran.

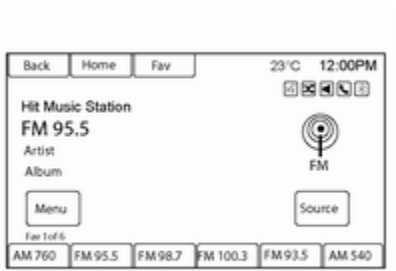
Rechercher une station

Appuyez sur ⏮ ou ⏭ pour rechercher une station.



AM

1. Effleurer le bouton d'écran **AM** à la page d'accueil. Sélectionner AM en appuyant sur **SRCE** ou **SRC** aux commandes au volant. Ou dire « Tune AM » (sélectionner AM) ou « AM » à travers la reconnaissance vocale (option).
2. Effleurer le bouton d'écran **Menu** pour afficher les émetteurs AM ou les catégories.
3. Appuyer pour sélectionner une option. Pour mettre à jour la liste des émetteurs, appuyer sur **Refresh** (rafraîchir).



FM

1. Effleurer le bouton d'écran **FM** à la page d'accueil. Sélectionner FM en appuyant sur **SRCE** ou **SRC** aux commandes au volant. Ou dire « Tune FM » (sélectionner FM) ou « FM » à travers la reconnaissance vocale (option).
2. Effleurer le bouton d'écran **Menu** pour afficher les émetteurs FM ou les catégories.
3. Appuyer pour sélectionner une option. Pour mettre à jour la liste des émetteurs, appuyer sur **Refresh** (rafraîchir).

Listes de favoris

Stockage des préréglages de stations de radio

Jusqu'à 36 stations de radio peuvent être stockées. AM, FM ou DAB peuvent être mélangés.

1. À partir de la page AM, FM ou DAB principale, maintenir enfoncé l'un des boutons 1-6 ou l'un des boutons d'écran de présélection à la base de l'écran. Après quelques secondes, un bip retentit et la nouvelle information de présélection s'affiche sur ce bouton d'écran.
2. Effectuer cette opération pour chaque présélection.

Présélections de bandes mixtes

Chaque page favorite peut mémoriser six stations présélectionnées. Les présélections dans une page peuvent provenir de bandes radio différentes.

Pour faire défiler les pages, appuyer sur **FAV** ou effleurer l'écran **Fav** sur la barre supérieure. Le numéro de la page en cours s'affiche au-dessus des boutons de présélection. Les émetteurs enregistrés pour chaque page préférée s'affichent sur les boutons de présélection.

Pour modifier le nombre des pages préférées affichées :

1. À la page d'accueil, appuyer sur **Config**.
2. Appuyer sur **réglages radio**.
3. Appuyer sur **Nombre de page favorites**.

Rappel d'une station présélectionnée

Pour rappeler une station présélectionnée depuis une page favorite, procédez à l'une des actions suivantes :

- Effleurer le bouton d'écran **Fav** de la barre supérieure pour afficher la présélection. Effleurer l'un des boutons de présélection pour passer à l'émetteur présélectionné sélectionné.
- Dans la page principale AM, FM ou DAB, appuyez sur un des boutons d'écran de présélection pour activer la station présélectionnée choisie.

Radio Data System (RDS)

Les fonctions RDS sont disponibles pour l'utilisation uniquement sur les émetteurs FM qui diffusent l'information RDS. Avec RDS, la radio peut afficher des messages provenant des émetteurs radio.

Ce système repose sur la réception d'informations spécifiques provenant de ces stations et fonctionne uniquement quand ces informations sont disponibles.

Lorsque l'information est diffusée à partir de l'émetteur FM en cours, le nom de l'émetteur ou des lettres d'appel s'affichent à l'écran audio.

Digital Audio Broadcasting

Les fonctions de radiodiffusion audio numérique (DAB) sont disponibles pour l'utilisation uniquement sur les émetteurs FM qui diffusent l'information DAB. Avec DAB, la radio peut :

- Rechercher des stations diffusant le type de programmation choisi.
- Recevoir des annonces concernant des urgences locales et nationales.
- Afficher des messages des stations de radio.

Les stations DAB sont indiquées par le nom du programme au lieu de la fréquence de diffusion.

Ce système repose sur la réception d'informations spécifiques provenant de ces stations et fonctionne uniquement quand ces informations sont disponibles. Il arrive rarement qu'une station de radio diffuse des informations incorrectes, ce qui provoque un mauvais fonctionnement des fonctions de la radio. Dans ce cas, contactez la station de radio.

Le système DAB est toujours activé.

Quand une information est diffusée depuis la station FM actuelle, le nom de la station ou les indicatifs s'affichent sur l'écran audio. Le DAB peut fournir un type de programme (PTY) pour la programmation en cours et le nom du programme diffusé.

Informations générales

- Avec DAB, plusieurs programmes (services) de radio peuvent être diffusés sur une seule fréquence.
- Hormis des services audio numériques de haute qualité, DAB peut également transmettre des données relatives à des programmes

et une multitude d'autres services de données incluant des informations sur le déplacement et la circulation.

- Tant qu'un récepteur DAB donné peut recevoir le signal envoyé par la station (même si le signal est très faible), la reproduction du son est assuré.
- Il n'y a pas d'atténuation (affaiblissement du son) comme avec la réception AM ou FM ; le signal DAB est reproduit à un volume constant.
- Si le signal DAB est trop vague pour être interprété par le récepteur, la réception est interrompue complètement.
- Les interférences provoquées par des stations sur des fréquences proches (typique de la réception AM et FM) n'existent pas dans le cadre de la réception DAB.
- Si le signal DAB est renvoyé par un obstacle naturel ou un bâtiment, la qualité de la réception est améliorée tandis qu'elle est considérablement mauvaise en réception AM ou FM.

Annonces DAB

Hormis les émissions musicales, de nombreuses stations DAB diffusent des annonces de diverses catégories. La lecture de la radio ou du CD / MP3 est interrompue lorsque des annonces sont imminentes.

Pour sélectionner plusieurs catégories d'annonce à la fois :

1. Sélectionnez **Annonces DAB**.
2. Activez les catégories d'annonces souhaitées.

Réception de la radio

Des interférences de fréquence et des parasites peuvent se produire durant une réception normale de la radio si des dispositifs tels que des chargeurs de téléphone portable, des accessoires de confort de véhicule et des appareils électroniques externes sont branchés dans la prise d'alimentation d'accessoire. En cas d'interférences ou de parasites, débranchez l'appareil de la prise d'alimentation d'accessoire.

FM

La portée des signaux FM est d'environ 16 à 65 km (10 à 40 mi) seulement. Bien que la radio possède un circuit électronique interne qui réduit automatiquement les interférences, des parasites peuvent se produire, principalement à proximité de hauts bâtiments ou de collines, provoquant des fluctuations du son.

AM

La portée la plupart des stations AM est plus étendue que celle des stations FM, principalement la nuit. La portée plus étendue peut provoquer des interférences entre les fréquences des stations. Des parasites peuvent se produire quand des tempêtes et des lignes électriques interfèrent avec la réception de la radio. Dans ce cas, essayez de réduire les aigus sur la radio.

Utilisation du téléphone portable

Utilisation de téléphone portable, telle que le lancement et la réception d'appel, le chargement ou la mise en fonction du téléphone peuvent créer des interférences statiques avec la radio. Débrancher le téléphone ou l'arrêter si cela se produit.

Lecteur CD

Informations générales 144
Lecture d'un CD audio 145

Informations générales

Le lecteur CD peut lire :

- La plupart des CD audio
- CD-R
- CD-RW
- les formats MP3, WMA et AAC non protégés.

Lors de la lecture d'un disque enregistrable compatible, la qualité sonore peut être réduite en raison du disque, de la méthode d'enregistrement, de la qualité de la musique enregistrée ou de la façon dont le disque a été manipulé.

Des problèmes peuvent survenir de saut, difficulté de lecture des pistes enregistrées, recherche des pistes et/ou chargement et éjection. Si ces problèmes surviennent, vérifiez d'éventuels dégâts sur le disque ou essayez un disque bien connu.

Pour éviter des dégâts au lecteur de CD :

- N'utilisez pas de disques griffés ou abîmés.
- Ne collez pas d'étiquettes sur les disques. Elles pourraient rester coincées dans le lecteur.
- Insérez un disque à la fois.
- Protégez la fente de chargement des matériaux étrangers, des liquides et des saletés.
- Utilisez un marqueur pour écrire sur le haut du disque.

Chargement et éjection des disques

Pour charger un disque :

1. Mettre le contact.
2. Insérez un disque dans la fente, le côté droit vers le haut. Le lecteur l'avale. Si le disque est endommagé ou incorrectement chargé, il se produit une erreur et le disque est éjecté.

Le disque est lu automatiquement une fois chargé.

Appuyez sur ⏏ pour éjecter un disque du lecteur CD. Si le disque n'est pas retiré dans un court laps de temps, il est automatiquement réinséré dans le lecteur.

Lecture d'un CD audio

1. Appuyez sur le bouton d'écran **CD** sur la page d'accueil ou sélectionnez **CD** dans la fenêtre contextuelle de la source pour afficher la page principale CD.
2. Appuyez sur le bouton d'écran **Menu** pour afficher les options du menu.
3. Appuyer pour sélectionner l'option.

À la page principale de CD, le numéro de piste s'affiche avec l'information de chanson, d'artiste et d'album disponible.

Utilisez les commandes de la radio suivantes pour lire le disque :

▶/II (lecture/pause) : Utiliser pour faire une pause ou reprendre la lecture.

⏮ (Précédent/vers l'arrière) :

- Appuyez pour rechercher au début de la piste actuelle ou précédente. Si la piste a été lue pendant moins de cinq secondes, recherche la piste précédente. Si plus de cinq secondes, la piste actuelle commence depuis le début.
- Appuyez et maintenez enfoncé pour reculer rapidement dans une piste. Relâchez la touche pour revenir à la vitesse de lecture. Le temps écoulé s'affiche.

⏭ (suivant/avance rapide) :

- Appuyez pour rechercher la piste suivante.
- Appuyez et maintenez enfoncé pour avancer rapidement dans une piste. Relâchez la touche pour revenir à la vitesse de lecture. Le temps écoulé s'affiche.

Bouton **MENU/SEL :** Tournez vers la droite ou vers la gauche pour sélectionner la piste suivante ou précédente. Appuyez sur ce bouton pour sélectionner de la liste. Si une piste est sélectionnée dans le menu, le système lit la piste et revient à l'écran CD

Messages d'erreur

Si **Disc Error** (erreur de disque) s'affiche et/ou si le disque ressort, ceci peut être dû aux causes suivantes :

- Le disque a un format invalide ou inconnu.
- Le disque est très chaud. Essayez à nouveau lorsque la température revient à la normale.

- La route est très cahoteuse. Essayez à nouveau lorsque la route est plus régulière.
- Le disque est sale, griffé, humide, ou à l'envers.
- L'air est très humide. Réessayez ultérieurement.
- Il y a eu un problème lors de la gravure du disque.
- L'étiquette est coincée dans le lecteur.

Si le CD n'est pas lu correctement, essayez un CD bien connu.

Si les erreurs persistent, contactez votre concessionnaire.

Entrée AUX

Remarques générales 147
Connexion d'appareils auxiliaires 147

Remarques générales

Ce véhicule possède une prise d'entrée auxiliaire dans la console centrale. Les sources audio auxiliaires possibles comprennent :

- Ordinateur portable
- Lecteur mp3
- lecteur de bande

Cette prise n'est pas une sortie audio. Ne branchez pas de casques d'écoute dans la prise d'entrée auxiliaire. Configurez l'appareil auxiliaire pendant que le véhicule est en position de stationnement (P).

Connexion d'appareils auxiliaires

Branchez un câble de 3,5 mm (1/8 po) entre l'appareil auxiliaire et la prise d'entrée auxiliaire. Lorsqu'un appareil est branché, le système commence automatiquement la lecture audio de l'appareil par les haut-parleurs du véhicule.

Si un appareil auxiliaire a déjà été connecté, mais qu'une source différente est active actuellement, agir comme suit :

- Appuyer sur **SRCE** ou **SRC** aux commandes du volant pour faire défiler tous les écrans de source audio disponible, jusqu'à la sélection de l'écran de source AUX.
- Dire « Play Front AUX » (lire l'auxiliaire avant) en utilisant la reconnaissance vocale pour lire l'appareil auxiliaire.

  Reconnaissance vocale ⇨ 187

Port USB

Remarques générales 148
Connexion d'appareils USB 150
Ecouter une source audio 150

Remarques générales

Lecteur mp3 USB et clés USB

- Les lecteurs mp3 USB et les clés USB branchés doivent être conformes à la norme USB MSC (Mass Storage Class).
- Les disques durs (HDD) ne sont pas compatibles.
- La radio est incapable de lire la musique protégée en écriture.
- Systèmes de fichier pris en compte : FAT32, NTFS, Linux et HFS+.
- Les restrictions suivantes s'appliquent aux données enregistrées sur un lecteur MP3 USB ou un dispositif USB :
  - Nombre maximal de dossiers imbriqués : huit niveaux.
  - Nombre maximal de fichiers MP3/WMA affichables : 10 000.
  - Les entrées de la liste de lecture doivent être mentionnées sous forme de chemin d'accès relatif.
  - L'attribut système de dossiers/fichiers contenant des données audio ne doit pas être défini.

La radio prend en compte le branchement d'un téléphone portable comme pilote USB aussi longtemps que le téléphone portable prend en compte la classe de stockage de masse USB ou accepte le soutien de pilote de disque USB.

Formats d'appareil USB

Le port USB prendra en charge les formats d'appareil suivants :

- MP3
- WMA non protégé
- ACC non protégé

D'autres formats peuvent être compatibles.

Gracenote®

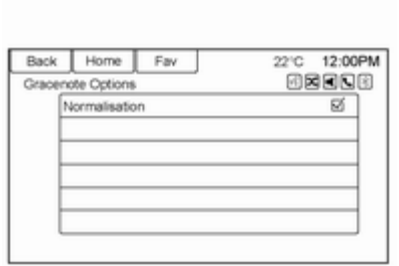
La technologie Gracenote intégrée à la radio aide à gérer la collection de musique d'appareil USB et de naviguer parmi elle. Quand un appareil USB est connecté à la radio, Gracenote identifie la collection de musique et fournit l'album, le nom d'artiste, les genres et la couverture corrects à l'écran. Si l'information manque, Gracenote l'ajoute.

Recherche de la bibliothèque musicale en utilisant la reconnaissance vocale (option)

Reconnaissance vocale : Gracenote améliore la recherche de musique et la navigation par des noms d'orchestre, d'artistes et d'albums qui peuvent s'avérer difficiles à prononcer, avec une orthographe irrégulière et des noms d'emprunt. Par exemple, Gracenote aide le système à comprendre des noms d'artiste comme « INXS » ou « Mötley Crüe ».Il permet également l'utilisation de noms tels que : « The Boss », « G.N.R », « The Fab Four » et des milliers d'autres noms d'emprunt d'artistes célèbres lorsque la voix commande l'accès à la musique.

Reconnaissance vocale ⇨ 187

Normalisation : La normalisation contribue à améliorer la précision de la reconnaissance vocale pour les titres qui se ressemblent. La fonction aide également à grouper de longues listes de genres dans 10 genres principaux. Par exemple, il peut exister de multiples genres de rock dans la bibliothèque de l'appareil. La normalisation les groupe en un seul genre de rock. Par défaut, la normalisation est désactivée.



Pour activer la normalisation :

1. À la page d'accueil, effleurer **CONFIG** ou **Config**.
2. Effleurer **Radio Settings** (paramètres de la radio), puis **Gracenote Options** (options Gracenote).
3. Effleurer **Normalization** (normalisation) pour activer ou désactiver la fonction.

Illustration de couverture : La base de données intégrée Gracenote contient l'information d'illustration de couverture ou d'album pour la musique de l'appareil USB. Si la musique est reconnue par Gracenote et ne possède pas d'illustration de couverture, Gracenote utilise l'illustration de couverture se trouvant dans la base de données intégrée et l'affiche sur la radio. L'illustration de couverture préférée par l'utilisateur a toujours la priorité. Si aucune illustration de couverture n'est trouvée, Gracenote utilise des graphismes de genre ou des images d'artistes génériques.

Plus de musique similaire
La base de données Gracenote contient des attributs pour la musique tels que le genre, le type de musique, la région, le type d'artiste, la tonalité émotionnelle, etc. Utiliser ceci pour créer une liste de lectures pouvant atteindre 30 chansons ressemblantes à la chanson en cours de lecture. Cette liste de lectures est enregistrée dans un menu de liste de lectures lorsque l'appareil est reconnu. Si les chansons sont retirées de l'appareil, le système saute simplement ces chansons et lit la chanson disponible suivante.

Utiliser l'écran tactile ou la reconnaissance vocale pour créer une liste de lectures ressemblante.

Commandes de la reconnaissance vocale ⇨ 187

Indexation Gracenote
Pendant l'indexation de Gracenote, les fonctions Infotainement sont disponibles, y compris la sélection de musique depuis le menu. La musique de reconnaissance vocale est indisponible avant la fin de l'indexation de l'appareil par la radio. L'indexation des appareils qui contiennent beaucoup de musiques dure plus longtemps. L'appareil est indexé lorsqu'il est branché la première fois dans la radio. Lorsque l'indexation disparaît de l'écran, la radio est prête à la recherche de musique. Lors de la connexion suivante ou du prochain cycle d'allumage, « Indexing » (indexation) s'affiche brièvement à l'écran. La radio recherche des changements au dispositif et prépare la liste de musiques. En l'absence de changement, la recherche de musique par reconnaissance vocale est disponible. La radio indexe et enregistre deux appareils contenant chacun jusqu'à 10 000 chansons.

Dépistage de panne USB

Si l'appareil n'est pas reconnu ou si la musique manque à l'écran, restaurer le paramétrage par défaut de la radio :

1. Appuyer sur **CONFIG**.
2. Effleurer **Vehicle Settings** (paramètres du véhicule).
3. Appuyer sur **Restaurer les paramètres d'usine**.
4. Appuyer sur **Oui**.

Connexion d'appareils USB

Une clé USB ou un appareil de protocole de transfert homologué Windows Vista®/Media (MTP) peut être connecté(e) au port USB.

Le port USB se trouve dans la console centrale.

L'icône USB s'affiche quand le périphérique USB est branché.

Ecouter une source audio

Pour relire un dispositif USB, effectuez l'une des opérations suivantes :

- Branchez le périphérique USB et la lecture commence.
- Effleurer le bouton d'écran **Now Playing** (lecture maintenant) à la page d'accueil.

- Appuyer sur les commandes au volant **SRCE** ou **SRC** pour le défilement jusqu'à la disponibilité de l'écran de source USB.
- Appuyer sur les commandes au volant ✆/✆ pour lire le CD, l'artiste, l'album, le titre de chanson ou le genre de chanson.

  Reconnaissance vocale ⇨ 187

Les formats suivants de liste de lectures sont pris en compte :

- M3U (standard et étendu)
- iTunes
- PLS (standard)
- WAX
- ASX
- RMP

Alors que la source USB est active, utilisez les boutons suivants pour opérer la fonction USB :

Bouton **MENU/SEL :** faire tourner pour faire défiler la liste. Tourner rapidement pour un défilement rapide en ordre alphabétique dans les grandes listes.

▶/II (lecture/pause) : appuyez pour démarrer, mettre en pause ou reprendre la lecture de la source média actuelle.

⏮ (précédent/vers l'arrière) :

- Appuyez pour rechercher au début de la piste actuelle ou précédente. Si la piste a été lue pendant moins de cinq secondes, la piste précédente est lue. Si la lecture à duré plus de cinq secondes, la piste actuelle reprend depuis le début.
- Appuyez et maintenez enfoncé pour repartir rapidement en arrière dans la lecture. Relâchez pour revenir à la vitesse de lecture. Le temps écoulé s'affiche.

⏭ (suivant/avance rapide) :

- Appuyez pour rechercher la piste suivante.
- Appuyez et maintenez enfoncé pour avancer rapidement dans la lecture. Relâchez pour revenir à la vitesse de lecture. Le temps écoulé s'affiche.

Menu USB

Options du menu USB :

Lecture aléatoire : Appuyez pour lire les pistes de manière aléatoire. Appuyez à nouveau pour arrêter la lecture aléatoire.

Lire plus de musique similaire :

1. Appuyer pour créer automatiquement une liste de lectures de chansons qui ressemblent à la chanson en cours de lecture.
2. La radio affiche Playlist Creation Succeeded (création réussie de la liste de lectures) et poursuit la lecture de la chanson en cours.

   Playlist Creation Failed (échec de création de liste de lectures) peut s'afficher si une chanson n'est pas trouvée dans la base de données Gracenote.

Delete Automatic Playlists (supprimer les listes de lecture automatiques) : Appuyer pour supprimer la liste de lectures de chanson similaire.

Dossiers : Appuyez pour afficher une liste de dossiers pour accéder aux fichiers dans l'arborescence des dossiers.

Listes de lecture :

1. Appuyez pour voir les listes de lecture stockées sur l'USB.
2. Sélectionnez une liste de lecture pour voir la liste de toutes les chansons de cette liste de lecture.
3. Sélectionnez une chanson dans la liste pour commencer la lecture.

Interprètes :

1. Appuyez pour afficher les listes des artistes sur l'USB.
2. Sélectionnez un nom d'interprète pour voir une liste de tous les albums de l'interprète.
3. Pour sélectionner une chanson, effleurer **All Songs** (toutes les chansons) ou effleurer un nom d'album puis sélectionner une chanson dans la liste.

Albums :

1. Appuyez pour voir les albums sur l'USB.
2. Sélectionnez l'album pour voir une liste de toutes les chansons sur l'album.
3. Sélectionnez une chanson dans la liste pour commencer la lecture.

Genres :

1. Appuyez pour voir les genres sur l'USB.
2. Sélectionnez un genre pour voir une liste de toutes les chansons de ce genre.
3. Sélectionnez une chanson dans la liste pour commencer la lecture.

Chansons :

1. Appuyez pour afficher une liste de toutes les chansons sur l'USB.
2. Sélectionnez un genre pour voir une liste de toutes les chansons de ce genre.
3. Les chansons s'affichent telles qu'elles sont stockées sur le disque. Pour commencer la lecture, sélectionnez une chanson dans la liste.

Système et appellation de fichier

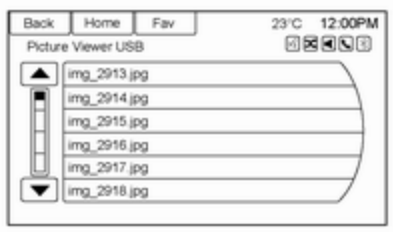
Les chansons, les artistes, les albums et les genres sont repris de l'information de chanson de fichier et ne s'affichent que s'ils sont présents. La radio affiche le nom de fichier comme nom de piste si l'information de chanson est indisponible.

Images

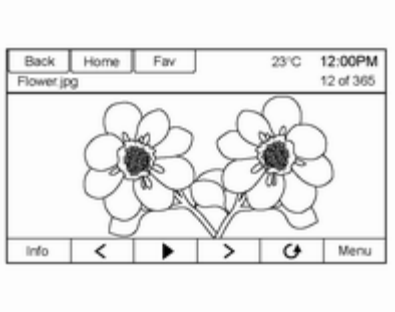
Les images ne sont affichables qu'en utilisant des appareils USB. Si les images se trouvent sur une carte SD,

les transférer sur une clé USB ou utiliser un adaptateur USB-SD. Les fichiers d'une taille au-delà de quatre méga pixels risquent de ne pas s'afficher. Seuls les fichiers jpeg, bmp, gif et png sont pris en compte.

1. Effleurer le bouton d'écran **Pictures** (images) à la page d'accueil.
2. Le système effectue une recherche pour trouver les dossiers d'image. Le message suivant s'affiche jusqu'à la fin de la recherche : **Please wait** (veuillez attendre).



3. Une liste s'affiche. Sélectionner une image à afficher.



4. Une fois l'image affichée, les options suivantes sont disponibles :

Info : Appuyer pour activer ou désactiver l'information de nom de fichier.

〈 : appuyer pour afficher une image précédente sauf en mode diaporama.

► : appuyer pour basculer entre le mode diaporama et le mode manuel.

〉 : appuyer pour afficher une image suivante sauf en mode diaporama.

↺ : appuyer pour faire tourner manuellement une image de 90 degrés dans le sens antihoraire.

Menu : Appuyer pour ouvrir l'écran de paramétrage de la visionneuse. **Slide Picture Viewer Main**, **Slideshow Timer** et **Shuffle Images** (respectivement, visionneuse principale, minuterie de diaporama et déplacement des images) s'affichent comme option de configuration d'affichage des images mémorisées dans le système.

Si l'écran d'image affichée n'est pas utilisé dans les six secondes, les options de barre supérieure et inférieure disparaissent. Effleurer l'écran pour réafficher les barres supérieure et inférieure.

Musique Bluetooth

Remarques générales 154
Configuration de la musique Bluetooth 154
Utilisation 154

Remarques générales

Le cas échéant, la musique peut être lue depuis un appareil Bluetooth couplé.

Couplage d'un téléphone/appareil ⇨ 194

Configuration de la musique Bluetooth

Pour lire de la musique depuis un appareil Bluetooth :

1. Mettre l'appareil sous tension, le coupler et le connecter.

   Couplage d'un téléphone/appareil ⇨ 194
2. La musique peut être lancée selon l'une des méthodes suivantes :
   - Appuyer sur le bouton d'écran **Bluetooth** de la page d'accueil.
   - Appuyer sur **SRCE** jusqu'à la sélection de l'audio Bluetooth.
   - Appuyer sur le bouton **SRC** au niveau des commandes au volant jusqu'à la sélection de l'audio Bluetooth.

     Commandes au volant ⇨ 130
   - Utiliser la reconnaissance vocale.

     Reconnaissance vocale ⇨ 187

Utilisation

La musique peut être contrôlée soit par les commandes de l'Infotainment, soit par les commandes de l'appareil.

Lorsqu'un téléphone est connecté au système par l'Audio Bluetooth, il se peut que les notifications et les sons du téléphone ne soient pas audibles sur le téléphone tant que le Bluetooth est connecté. Les fonctionnalités de notification peuvent varier en fonction du téléphone. Vérifier les informations du fabricant du téléphone pour obtenir de l'aide sur les notifications.

Menu audio Bluetooth

Lorsque vous appuyez sur le bouton d'écran Menu, les éléments suivants peuvent être affichés :

Lecture aléatoire : Appuyer sur le bouton **MENU/SEL** pour activer ou désactiver le mode aléatoire. Certains appareils n'acceptent pas la fonctionnalité de lecture aléatoire.

Lorsque vous sélectionnez l'audio Bluetooth, il se peut que la lecture interne de l'appareil Bluetooth ne s'ouvre pas, selon le statut de l'appareil. Tous les appareils présentent des modes différents de lancement et de lecture du son. Vérifier que la source audio adéquate est lue sur l'appareil pour la lecture audio Bluetooth sur la radio. Lorsque le véhicule est à l'arrêt, utiliser l'appareil pour commencer la lecture.

Lorsque vous sélectionnez l'audio Bluetooth comme source, il se peut que la radio affiche l'écran de pause de l'audio Bluetooth et ne lise pas le son. Appuyer sur Lecture au niveau de l'appareil ou sur ▶/II pour commencer la lecture. Cette situation peut survenir selon la façon dont l'appareil communique en Bluetooth.

Certains téléphones prennent en charge l'envoi d'informations de musique Bluetooth pour les afficher sur la radio. Lorsque la radio reçoit de telles informations, elle vérifie si une pochette est disponible et, si tel est le cas, l'affiche.

Lorsque de la musique d'un appareil Bluetooth est lue sur la radio, vérifier que l'appareil Bluetooth est déverrouillé et que l'application de musique souhaitée est affichée sur l'écran d'accueil.

Pour les appareils iPhone/iPod touch et iPad, l'audio Bluetooth ne fonctionne pas si l'appareil est connecté à la fois en USB et en Bluetooth.

Périphériques

Lecture audio 156
Utilisation d'applications smartphone 159

Lecture audio

Lecture à partir d'un iPod®

Cette fonction supporte les modèles d'Ipod suivants :

- iPod classic® (6e génération)
- iPod nano® (3G, 4G, 5G et 6G)
- iPod touch® (1G, 2G, 3G et 4G)

Dans certaines situations, cela peut entraver l'utilisation et le fonctionnement :

- Lors du branchement d'un ipod sur lequel est installée une version de micrologiciel plus récente que la version de version de micrologiciel supportée par l'infotainment system ;
- Lors du branchement d'un iPod sur lequel est installé un micrologiciel d'un autre fournisseur.

Pour connecter un iPod :

1. Brancher une extrémité du câble standard iPod USB au connecteur de station iPod.
2. Branchez l'autre extrémité dans le port USB de la console centrale.

Les informations de musique de l'iPod s'affichent sur l'écran de la radio et la lecture commence via le système audio du véhicule.

La batterie de l'iPod se recharge automatiquement quand le contact du véhicule est mis. Le fonctionnement et le chargement de l'iPod s'arrêtent lorsque le contact est coupé.

Si le modèle de l'iPod est incompatible, il est possible de l'écouter dans le véhicule en le branchant sur la prise d'entrée auxiliaire au moyen d'un câble stéréo standard de 3,5 mm (1/8 po).

Menu iPod

Utiliser le menu iPod pour sélectionner :

Lecture aléatoire : Appuyez pour lire les pistes de manière aléatoire. Appuyez à nouveau pour arrêter la lecture aléatoire.

Lire plus de musique similaire : Permettre à la radio de créer des listes de lecture avec des chansons/pistes similaires à ce qui est écouté. La radio crée une liste de lectures avec jusqu'à 30 chansons similaires. La liste de lectures s'affiche dans la catégorie de liste de lectures du menu en vue de l'écoute future.

1. Appuyer pour créer automatiquement une liste de lectures de chansons qui ressemblent à la chanson en cours de lecture.
2. La radio affiche Playlist Creation Succeeded (création réussie de la liste de lectures) et poursuit la lecture de la chanson en cours.

Delete Automatic Playlists (supprimer les listes de lectures automatiques) : Appuyer pour supprimer la liste de lectures de chanson similaire.

Listes de lecture :

1. Appuyez pour voir les listes de lecture sur l'iPod.
2. Sélectionnez un nom de liste de lecture pour voir une liste de toutes les chansons de la liste de lecture.
3. Sélectionnez la chanson dans la liste pour commencer la lecture.

Interprètes :

1. Appuyez pour voir les artistes stockés sur l'iPod.
2. Sélectionnez un nom d'artiste pour voir une liste de tous les albums et les chansons de l'interprète.
3. Sélectionner un album.
4. Sélectionnez la chanson dans la liste pour commencer la lecture.

Albums :

1. Appuyez pour voir les albums stockés sur l'iPod.
2. Sélectionnez le nom d'un album pour afficher la liste de toutes les chansons de cet album ou sélectionnez **All Songs** pour afficher toutes les chansons sur l'iPod.
3. Sélectionnez la chanson dans la liste pour commencer la lecture.

Genres :

1. Appuyez pour voir les genres stockés sur l'iPod.
2. Sélectionnez un nom de genre pour afficher une liste de tous les artistes de ce genre.

3. Sélectionnez un artiste pour afficher les albums ou **All Albums** pour afficher tous les albums de ce genre.
4. Sélectionner **Artist** (artiste) pour voir les albums.
5. Sélectionnez **Album** pour afficher les chansons.
6. Sélectionnez la chanson dans la liste pour commencer la lecture.

Chansons :

1. Appuyez pour voir une liste de toutes les chansons sur l'iPod.
2. Sélectionnez la chanson dans la liste pour commencer la lecture.

Podcasts :

1. Appuyez pour voir les podcasts sur l'iPod.
2. Sélectionner un nom de podcast pour commencer la lecture.

Compositeurs :

1. Appuyez pour voir les compositeurs sur l'iPod.
2. Sélectionnez le compositeur pour voir une liste des morceaux de ce compositeur.
3. Sélectionnez une chanson dans la liste pour commencer la lecture.

Audiobooks (livres audio) :

1. Appuyez pour voir les livres audio sur l'iPod.
2. Sélectionnez le livre audio dans la liste pour commencer la lecture.
3. Sélectionnez une chanson dans la liste pour commencer la lecture.

Lecture à partir d'un iPhone ou d'un iPad

Cette fonction supporte les modèles d'Iphone ou d'iPad suivants :

- iPhone® (2G, 3G, 3GS, 4, 4S et 5)
- iPad® (1G, 2G)

Suivre les mêmes consignes que celles mentionnées plus haut pour l'utilisation d'un iPod. Pour utiliser la reconnaissance vocale pour la lecture de musique, dire « Play USB » (lire USB), « Play artist » (lire artiste), « Play album » (lire album), « Play song » (lire chanson) ou « Play genre » (lire genre).

Reconnaissance vocale ⇨ 187

Dépistage des pannes iPhone, iPod Touch et iPad

Lorsqu'un appareil iPhone, iPod touch ou iPad est connecté à travers le port USB et Bluetooth, l'audio peut ne pas s'entendre lorsque la source iPod de la radio est sélectionnée. Si un appel téléphonique est reçu en écoutant la source iPod et qu'il n'existe pas d'audio pour l'iPod après la source, passer à l'icône airplay de l'appareil et sélectionner le connecteur de station ou débrancher et rebrancher le connecteur de station sur l'appareil.

Certaines fonctions peuvent différer sur base de la version du système d'exploitation de l'appareil.

Utilisation d'applications smartphone

Radio Interne Stitcher

Stitcher SmartRadio™ est un service radio Internet qui diffuse les nouvelles, les sports et les spectacles à travers le système audio. Créer des émetteurs personnalisés, à la demande ou découvrir de nouveaux spectacles à travers les émetteurs présélectionnés Stitcher. Pour ouvrir un compte, télécharger l'application depuis Android Market ou iTunes Store, ou visiter le site www.stitcher.com.

Un téléphone ou une tablette avec connexion Internet est nécessaire pour cette application. Les plans personnels de données de téléphone portable sont utilisés. Vérifier si la dernière version est installée sur l'appareil et si le volume de l'appareil est en marche.

Les téléphones BlackBerry sont incompatibles avec cette application.

Pour installer Stitcher :

- Sur un téléphone ou une tablette Android avec connexion Internet, aller à Android Play Store, rechercher Stitcher et l'installer sur le téléphone et non sur la carte SD.
- Sur un iPhone, iPad ou iPod touch, aller à iTunes store et accéder à Stitcher.

Lancement de Stitcher.

Connecter l'iPhone, L'IPad ou l'iPod touch au port USB ou connecter Android à travers Bluetooth.

Port USB ⇨ 150

Bluetooth ⇨ 194

Lors de la première utilisation, paramétrer les émetteurs avant la connexion au véhicule. L'icône **Stitcher** est disponible à la page d'accueil et le message instantané de source s'affiche si la dernière installation est installée sur l'appareil.

Utilisation des appareils iPhone, iPod Touch ou iPad

1. Brancher l'appareil dans le port USB. L'écran du téléphone doit être déverrouillé.
2. Adopter l'une des méthodes suivantes pour le lancement :
   - Appuyer sur l'application sur l'appareil.
   - Effleurer **Stitcher** à la page d'accueil.
   - Effleurer ✆/🎤 et dire « Stitcher » ou « Tune Stitcher » (sélectionner Stitcher).
   - Accepter les avis à l'écran de l'appareil.
3. Si Stitcher ne démarre pas, sélectionner une catégorie puis un émetteur.

Après le lancement de Stitcher, appuyer sur **SRCE** ou **SRC** aux commandes du volant pour accéder aux fonctions Stitcher.

Si rien ne se passe lorsque le bouton d'écran disponible **Stitcher** est effleuré, télécharger la dernière application Stitcher et réessayer.

Stitcher est toujours mis en évidence à la page d'accueil lorsqu'un iPhone, iPad ou iPod touch est connecté en utilisant le port USB. Pour l'utilisation, accéder à votre compte.

Si le message **Please See Device** (veuillez voir l'appareil) s'affiche, l'écran d'accès peut s'afficher sur l'appareil.

Si le message suivant s'affiche **Please unlock your phone or restart the app** (veuillez déverrouiller votre téléphone ou relancer l'application) : le téléphone peut être verrouillé. Déverrouiller le téléphone, fermer l'application. Ensuite, relancer l'application et vérifier si la page d'accueil est visible sur le téléphone/l'appareil.

Utilisation d'un téléphone Android

1. Jumeler le téléphone Android en utilisant Bluetooth.
2. Adopter l'une des méthodes suivantes pour le lancement :
   - Appuyer sur l'application sur l'appareil.
   - Effleurer **Stitcher** à la page d'accueil.
   - Effleurer ✆/🎤 et dire « Stitcher » ou « Tune Stitcher » (sélectionner Stitcher).
3. Si Stitcher ne démarre pas, sélectionner une catégorie puis un émetteur.

Après le lancement de Stitcher, appuyer sur **SRCE** ou **SRC** aux commandes du volant pour accéder aux fonctions Stitcher.

Si rien ne se passe lorsque le bouton d'écran disponible **Stitcher** est effleuré, télécharger la dernière application Stitcher et réessayer.

Si le message **Please See Device** (veuillez voir l'appareil) s'affiche, l'écran d'accès peut s'afficher sur l'appareil.

Si le message suivant s'affiche **Please unlock your phone or restart the app** (veuillez déverrouiller votre téléphone ou relancer l'application) : votre téléphone peut être verrouillé. Déverrouiller le téléphone, fermer l'application. Ensuite, relancer l'application pour assurer une communication correcte.

Dépistage des pannes Stitcher

Impossible de connecter l'appareil au véhicule.

Si la connexion de l'appareil au port USB ou Bluetooth est impossible :

1. Couper le contact.
2. Ouvrir et fermer la porte du conducteur. Attendre 30 secondes. Répéter l'essai de connexion de l'appareil.

L'économiseur de batterie et les applications de gestionnaire de tâche sur le téléphone peuvent empêcher un fonctionnement correct de Stitcher. Retirer ces applications du téléphone ou retirer Stitcher et Bluetooth des listes de tâche.

Impossible de faire démarrer Stitcher.
Si l'appareil est incapable de lancer Stitcher :

- Vérifier si la dernière version de Stitcher est installée.
- Vérifier si l'accès au compte est actif dans Stitcher.
- Pour les appareils Android, vérifier si l'appareil est jumelé au véhicule et si l'icône Bluetooth de l'écran est mise en évidence.
- Pour iPhone, iPod Touch et iPad, vérifier si le câble USB est connecté au port USB, si l'écran est déverrouillé et si la page d'accueil s'affiche.

  Fermer Stitcher sur l'appareil et répéter le lancement. Les appareils qui autorisent le fonctionnement multitâches peuvent exiger une étape supplémentaire pour quitter l'application Stitcher. Consulter le mode d'emploi de votre téléphone portable.

Perte audio
La perte audio Stitcher peut être due aux raisons suivantes :

- Connexion faible ou perte des données
- L'appareil doit être chargé.
- L'application doit être relancée.
- La connexion est perdue entre le téléphone et la radio.
- Si un iPhone, iPod touch ou iPad est connecté à Bluetooth et au connecteur de station, aller à l'icône airplay de l'appareil et sélectionner le connecteur de station ou débrancher et rebrancher le connecteur de station sur l'appareil.
- Le volume est trop bas. Augmenter le volume de l'appareil.

Si la connexion est perdue entre l'application et l'appareil, le message suivant peut s'afficher **Please Unlock Your Phone or Restart the Phone App and Try Again** (veuillez déverrouiller votre téléphone et relancer l'application de téléphone et réessayer). Appuyez sur **OK** pour recommencer.

Connexion des appareils USB ⇨ 150

Jumelage des appareils Bluetooth ⇨ 194

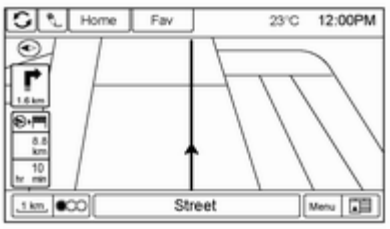
Navigation

Fonctionnement 162
Cartes 164
Aperçu des symboles 166
Destination 168
Menu de configuration 180
Système de positionnement global 184
Positionnement du véhicule 184
Problèmes de guidage d'itinéraire 185
Entretien du système de navigation 186

Fonctionnement

Utiliser la touche **NAV** de la façade ou le bouton de la page d'accueil pour accéder à la carte de navigation.

Effleurer à nouveau le bouton **NAV** pour alterner entre les visions normales et le plein écran.

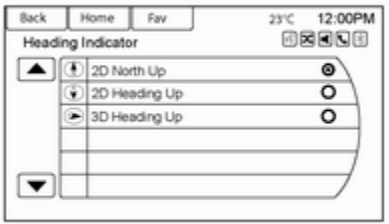


Le bouton d'écran **Menu** du bas à gauche de l'écran permet d'accéder au menu de navigation.

Boutons de l'écran tactile

Les boutons tactile disponibles sont :

Indicateur de direction

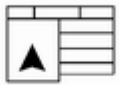


Effleurer **Heading Indicator** (indicateur de direction) pour afficher la vue de la carte. Il existe trois possibilités d'indicateur :

- **2D North Up** (nord en haut en 2D) : affiche le nord dans le haut de l'écran cartographique sans tenir compte de la direction du véhicule.
- **2D Heading Up** (cap vers le haut en 2D) : affiche le sens de déplacement du véhicule. L'icône de triangle grisée est dirigée vers le nord.
- **3D Heading Up** (cap vers le haut en 3D) : comme le cap vers le haut en 2D mais la carte est en 3D.

Modes de carte

Appuyer pour modifier l'affichage des cartes pendant l'utilisation de la fonction de navigation. Le système propose diverses vues complètes ou divisées. Certaines vues peuvent uniquement être sélectionnées lorsque le guidage d'itinéraire est actif.



Une autre possibilité de modifier l'aspect des cartes est appuyée sur l'icône de mode de carte.

Points d'intérêt proches

Appuyer pour afficher une liste de recherches des points d'intérêt proches (POI). Sélectionner le POI désiré.

Points d'intérêt sur l'itinéraire

Effleurer pour afficher une liste de recherches des points d'intérêt qui sont proches de l'itinéraire vers la destination. Sélectionner le POI souhaité.

Show POIs on map (afficher les points d'intérêt sur la carte).

Effleurer pour sélectionner les catégories principales de points d'intérêt qui seront affichés sur la carte.

Commuter l'heure/la destination d'itinéraire.
Appuyer pour personnaliser l'heure d'arrivée/de trajet et l'information de point de passage/destination affichés à l'écran cartographique principal.

Information sur la position actuelle
Appuyer pour afficher un écran divisé montrant l'information détaillée au sujet de la position du véhicule. Cette fonction est également accessible en appuyant sur l'onglet d'information du véhicule du bas du centre de l'écran. L'emplacement peut être sauvegardé dans le carnet d'adresses en effleurant **Save** (sauvegarder) dans l'écran subdivisé.

Information de destination
Effleurer pour afficher un écran de carte divisée montrant le point de passage suivant/la destination. L'emplacement peut être sauvegardé dans le carnet d'adresses en effleurant **Save** (sauvegarder) dans l'écran subdivisé.

Clavier alphanumérique

Les lettres de l'alphabet, les symboles, la ponctuation et les nombres, lorsqu'ils sont disponibles, s'affichent sur l'écran de navigation sous forme de claviers alphanumérique. Le clavier alphabétique s'affiche quand des données doivent être saisies.

QWERTY ou ABCDEF : effleurer pour basculer entre les claviers QWERTY et ABCDEF.

Symboles : Utiliser pour sélectionner des symboles.

Espace : Utiliser pour entrer un espace entre des caractères ou des mots.

Supprimer : Appuyer pour supprimer un caractère incorrect.

Cartes

Cette section comprend des informations de base sur les bases de données cartographiques.

Les données sont enregistrées dans une mémoire flash interne utilisée dans le système de navigation.

Zones détaillées

Les attributs de réseau routier sont contenus dans la base de données cartographique pour les zones détaillées. Les attributs incluent l'information telle que les noms de rue, les adresses de rue et les sens interdits. Une zone détaillée inclut toutes les routes principales, les routes de service et les routes résidentielles. Les zones détaillées incluent les points d'intérêt (POI) telles que les restaurants, les aéroports, les banques, les hôpitaux, les postes de police, les stations service, les attractions touristiques et les monuments historiques. La base de données cartographique peut ne pas inclure les données de zones récemment construites ou des corrections de base de données cartographique. Le système de navigation fournit le guidage d'itinéraire complet dans les zones cartographiques détaillées.

Réglages cartographiques

Le système vous permet de régler l'échelle d'affichage sur la carte. En outre, pendant les trajets, la carte défile automatiquement dans le sens du trajet.

Échelles cartographiques

Il existe deux méthodes pour modifier l'échelle de carte :

- Tournez le bouton **MENU/SEL** dans le sens horaire ou anti-horaire pour zoomer vers l'arrière ou vers l'avant.
- Effleurer le bouton d'échelle de carte **+** ou – dans les coins inférieurs de l'écran cartographique pour modifier le niveau de zoom.

  La barre d'échelle de carte se coupe si le niveau du zoom n'a pas changé dans les secondes qui suivent.

L'échelle peut être configurée en unités anglo-saxonnes ou métriques. Pour passer des unités anglo-saxonnes aux unités métriques, voir « Centre d'informations du conducteur » dans le manuel du propriétaire.

Fonctions de défilement

- Pour faire défiler la carte, appuyez n'importe où sur l'écran de la carte et le symbole de défilement s'affiche.
- Effleurez la carte pour centraliser à cet emplacement sur l'écran.
- Toucher l'écran dans n'importe quelle direction à l'extérieur du symbole de défilement pour faire défiler la carte dans cette direction.
- La vitesse de défilement augmente lorsque vous appuyez plus près du bord de l'écran.
- Appuyez sur **NAV** sur la dalle pour sortir du défilement de la carte et revenir à l'emplacement précédent du véhicule sur la carte.

Effleurer les flèches cycliques du haut de l'écran cartographique pour basculer entre la barre supérieure normale (accueil et préférence) et la barre d'information audio.

Mises à jour de données cartographiques

Les données cartographiques présentes dans le véhicule sont les informations les plus à jour disponibles à la production du véhicule. Les données cartographiques sont périodiquement mises à jour, pour autant que les informations de la carte aient changé.

Pour une question concernant le fonctionnement du système de navigation ou la procédure de mise à jour, contactez votre concessionnaire.

Explications de la couverture de bases de données

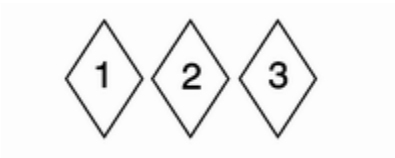
Les zones de couverture varient en fonction du niveau de détails cartographiques disponibles pour une zone donnée. Certaines zones présentent des niveaux de détails plus élevés que d'autres. Cela ne signifie pas que le système présente un problème. Si les données cartographiques sont mises à jour, certaines zones, auparavant limitées, peuvent devenir plus détaillées.

Aperçu des symboles

Les symboles suivants sont ceux qui apparaissent le plus couramment sur un écran cartographique.

Le symbole du véhicule indique la position actuelle et la direction du véhicule sur la carte.

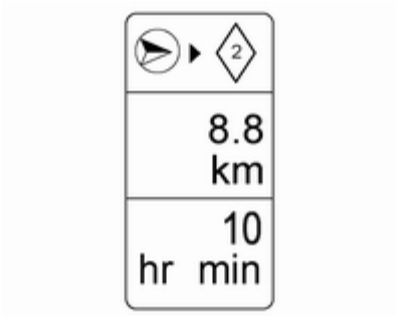
Le symbole de la destination marque la destination finale après la planification d'un itinéraire.



Le symbole de point de passage marque un ou plusieurs points de passage.

Un point de passage est un point d'étape ajouté à l'itinéraire planifié.

La durée et la distance de trajet estimées jusqu'à la destination s'affichent.



Si des points de passage ont été ajoutés à l'itinéraire actuel, chaque destination de point de passage affiche le temps et la distance estimés.

Ce symbole signifie que la carte indique le nord vers le haut : Nord vers le haut affiche le nord dans le haut de l'écran cartographique sans tenir compte de la direction du véhicule.

Sélectionnez ce symbole d'écran pour modifier la vue avec la Direction vers le haut ou en 3D.

Ce symbole signifie que la carte indique la direction vers le haut.

Direction vers le haut affiche la direction du véhicule dans le haut de l'écran cartographique. Le triangle en gris indique le nord.

Appuyez sur ce symbole d'écran pour passer en mode 3D.

Le symbole 3D est identique au symbole Direction vers le haut, mais la carte est en 3D.

Le symbole Pas de GPS apparaît lorsqu'il n'y a pas de signal satellite de système de positionnement global (GPS).

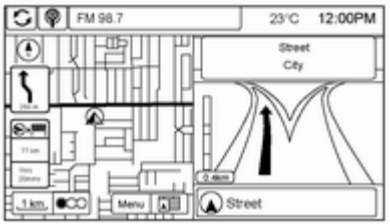
Ce symbole du bas de l'écran de carte modifie l'écran de mode cartographique actuel.

Ce symbole de l'écran cartographique affiche la limite de vitesse sur un itinéraire. La limite de vitesse peut être imprécise suite à des changements de l'administration du pays, des municipalités ou de données anciennes de carte. Toujours respecter la limite de vitesse signalée sur la route.

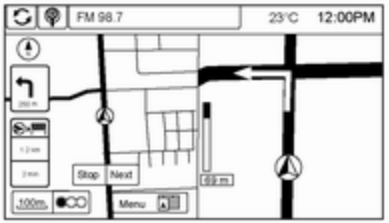
Conduite sur une route

Alerte de manœuvre urgent

Le système indique que la prochaine manœuvre est proche.

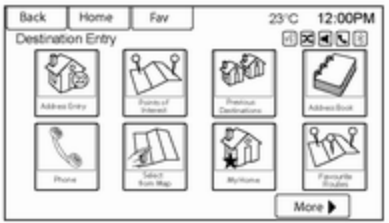


Conduite sur route.



Conduite sur une route résidentielle.

Destination



Si le guidage d'itinéraire est inactive, effleurer le bouton d'écran **Destination** à l'écran d'accueil pour accéder à l'écran de saisie de destination. Vous pouvez sélectionner plusieurs options pour planifier un itinéraire en configurant des destinations. Certains éléments de saisie de destination tels que **Previous Destinations** (destinations antérieures), **Address Book** (carnet d'adresses) et **My Home** (ma résidence) peuvent être grisés si aucune destination n'a été saisie ou sauvegardée précédemment.

Saisie d'une adresse

Effleurer le bouton d'écran **Address** (adresse) pour afficher l'écran de saisie d'adresse. Configurez un itinéraire en saisissant le nom du pays, le nom de la ville, le nom de la rue, le numéro de maison et l'intersection.

Si aucun pays n'a été saisi précédemment, le champ de localité est indisponible. Effleurer le bouton d'écran à droite du nom de localité pour sélectionner un pays.

Si le pays a été sélectionné précédemment et s'affiche, effleurer le bouton d'écran à droite du nom de localité pour modifier le pays sélectionné.

Pour faciliter la sélection de nom, le système met uniquement en évidence les caractères disponibles après celui précédemment entré.

Pays : saisissez un nom de pays.

Ville : saisissez un nom de ville.

Rue : saisissez un nom de rue.

N° de maison : saisissez un numéro d'adresse valide.

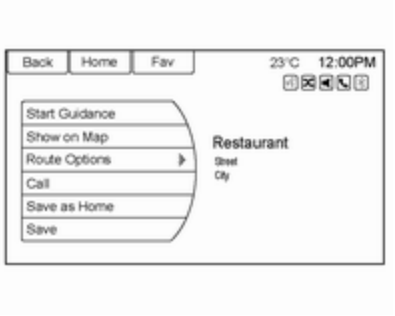
Croisement : saisissez un nom de rue qui croise la rue sélectionnée.

Saisir d'abord le nom de la ville :

1. Saisissez le nom de la ville.
2. Saisissez le nom de la rue. Utilisez le bouton d'écran **Delete** (effacer) pour effacer un caractère incorrect.

   Une liste s'affiche si six noms ou moins sont disponibles. Si plus de six noms sont disponibles, il y a un compteur de correspondance avec un nombre de rues disponibles. Appuyez sur le bouton d'écran **Liste** pour visualiser la liste et sélectionner la rue.
3. Saisissez le numéro de maison.

4. Effleurer le bouton d'écran **Done** (fait) à tout moment et le système tente de résoudre une destination sur base de l'information saisie puis l'affiche à l'écran.



5. Appuyez sur le bouton d'écran **Démarrer le guidage** et l'itinéraire calculé.

Saisie d'une destination dans d'autres pays.

Pour modifier l'adresse de destination d'un pays à un autre, le pays doit être modifié dans le système de navigation.

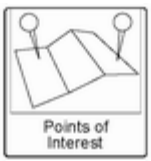
Pour modifier l'adresse de pays :

1. Appuyer sur le bouton d'écran **Destination** à la page d'accueil.
2. Effleurer le bouton d'écran **Address** (adresse) pour afficher l'écran de saisie d'adresse.
3. Aller à l'option de ligne de pays et sélectionner. L'écran de saisie de pays s'affiche. Sélectionner l'option de ligne de pays. La liste des pays disponibles s'affiche.
4. Sélectionnez le pays souhaité.
5. Saisir le pays.

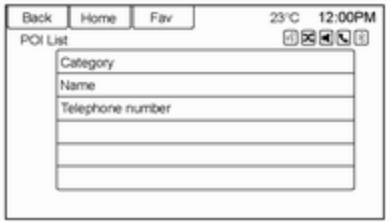
La destination dans d'autres pays peut également être modifiée en utilisant la reconnaissance vocale.

Reconnaissance vocale ⇨ 187

Points d'intérêt (POI)

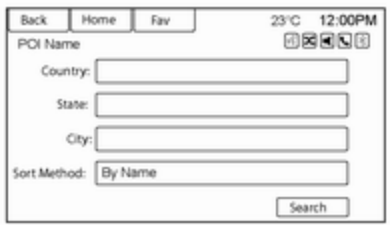


Effleurer le bouton d'écran **Points of Interest** (points d'intérêt) à la page de saisie de destination. Vous pouvez sélectionner plusieurs options pour planifier un itinéraire.

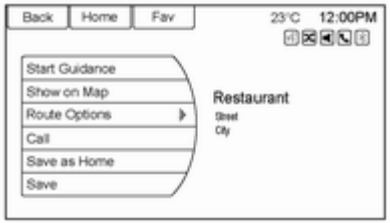


La liste des points d'intérêt (POI) permet la sélection d'une destination par catégorie, nom ou numéro de téléphone.

Saisie par nom de POI :



1. Sélectionner **Search by Name** (rechercher par nom).
2. S'assurer d'un pays et d'une localité corrects. Ensuite, sélectionner **Search** (rechercher).
3. Saisissez le nom de POI.
4. Sélectionner quelques caractères ou épeler le nom complet, en utilisant le clavier alphabétique.
5. Effleurer le bouton d'écran **List** (liste) ou si la liste présente six options au maximum, une liste de points d'intérêt s'affiche immédiatement.
6. Appuyer sur le POI souhaité.



7. Appuyez sur le bouton d'écran **Démarrer le guidage** et l'itinéraire calculé.

Destinations précédentes

Sélectionner une destination dans la liste de destinations précédente. Jusqu'à 15 points précédemment configurés peuvent être rappelés. Si la liste est remplie, les anciennes destinations sont automatiquement supprimées une fois les destinations récentes ajoutées.

Carnet d'adresses

Si aucune destination n'est sauvegardée dans le carnet d'adresses, sauvegarder une destination :

1. Appuyer sur **Destination** à la page d'accueil.
2. Saisir une adresse en utilisant l'une des méthodes de destination (saisie d'adresse, saisie de POI, etc.).
3. À l'écran de confirmation de destination, sélectionner **Save** (sauvegarder).

4. Le système affiche les options **Name**, **Number**, **Icon** et **Done** (respectivement, nom, numéro, icône et fait). Appuyer sur **Done** (fait) pour sauvegarder la destination.
5. Pour personnaliser l'entrée dans le carnet d'adresses, sélectionner **Name**, **Number** ou **Icon** (respectivement, nom, numéro ou icône).

Si une destination est déjà sauvegardée dans le carnet d'adresses, effleurer **Destination** à la page d'accueil pour afficher le bouton d'écran de carnet d'adresses.

Choisissez une destination en sélectionnant une adresse stockée dans le carnet d'adresses.

1. Appuyez sur le bouton d'écran **Carnet d'adresses**. Une liste affiche les entrées du carnet d'adresses.
2. Sélectionnez la destination dans la liste.
3. Appuyez sur le bouton d'écran **Démarrer le guidage** et l'itinéraire calculé.

Pour modifier les entrées du carnet d'adresses :

1. Sélection d'un élément dans le carnet d'adresses.
2. Dans l'écran de confirmation de destination, sélectionnez **Edit** (modifier).
3. Le système affiche les options **Name**, **Number**, **Icon** et **Delete** (respectivement, nom, numéro, icône et supprimer). Effleurer **Delete** (supprimer) pour supprimer la destination du carnet d'adresses.
4. Pour personnaliser l'entrée dans le carnet d'adresses, sélectionner **Name**, **Number** ou **Icon** (respectivement, nom, numéro ou icône).

Coordonnées géographiques (latitude/longitude)

Choisissez une destination basée sur des coordonnées de latitude et de longitude.

Pour entrer les coordonnées de latitude et de longitude de l'emplacement :

1. Appuyer sur **Destination** à la page d'accueil. Effleurer le bouton d'écran **Latitude and Longitude** (latitude et longitude) pour afficher l'écran plus haut.
2. Sélectionner **Latitude** ou **Longitude** à modifier. Saisir les coordonnées en degrés, minutes

et secondes. Ensuite, effleurer **Done** (fait) pour sauvegarder et quitter.

3. Effleurer le bouton d'écran **Search** (rechercher) si l'information est correcte.
4. Appuyez sur le bouton d'écran **Démarrer le guidage**. L'itinéraire est calculé.

Itinéraires préférés

Ajout d'un itinéraire préféré :

1. Effleurer le bouton **Home Page Destination** (destination de page d'accueil) pour afficher le bouton d'écran **Favorite Routes** (itinéraires préférés).
2. Effleurer le bouton d'écran **Favorite Routes** (itinéraires préférés) pour afficher « Add favorite route » (ajouter un itinéraire préféré).
3. Sélectionner **Add Favorite Route** (ajouter un itinéraire préféré) et saisir un nom d'itinéraire préféré.
4. Effleurer **OK** (d'accord) : l'affichage retourne à la liste des itinéraires préférés.
5. Sélectionner l'itinéraire préféré et ajouter un point de passage en utilisant l'une des méthodes de destination, telles que la saisie d'adresse, la saisie de POI, etc.

Sélection d'un itinéraire préféré :

1. Effleurer le bouton **Home Page Destination** (destination de page d'accueil) pour afficher le bouton d'écran **Favorite Routes** (itinéraires préférés).
2. Effleurer le bouton d'écran **Favorite Routes** (itinéraires préférés) pour afficher une liste des itinéraires préférés disponibles.
3. Faire défiler et sélectionner un itinéraire préféré.
4. Appuyez sur le bouton d'écran **Démarrer le guidage**. L'itinéraire est calculé.

Suppression d'un itinéraire préféré :

1. Effleurer le bouton **Home Page Destination** (destination de page d'accueil) pour afficher le bouton d'écran **Favorite Routes** (itinéraires préférés). Effleurer ce bouton pour afficher la liste des itinéraires préférés disponibles.
2. Faire défiler et sélectionner l'itinéraire à supprimer.
3. Appuyer sur **Modifier**.
4. Appuyez sur **Supprimer un itinéraire favori**.

Modification du nom d'itinéraire :

1. Effleurer le bouton **Home Page Destination** (destination de page d'accueil) pour afficher le bouton d'écran **Favorite Routes** (itinéraires préférés). Effleurer ce bouton pour afficher la liste des itinéraires préférés disponibles.

2. Appuyez sur le bouton d'écran **Edit** (modifier).
3. Sélectionner **Edit Name** (modifier le nom).
4. Saisissez le nom au moyen du clavier.
5. Appuyez sur le bouton d'écran **Done**. Le nouveau nom se trouvera dans le menu des itinéraires favoris.

My home (ma résidence)

Si aucune destination de résidence n'est saisie, sauvegarder une destination en effleurant le bouton **Home Page Destination** (destination de page d'accueil). Saisir une destination en utilisant l'une des méthodes de saisie destination (saisie d'adresse, saisie de POI, etc.). Sélectionner **Save as Home** (sauvegarder comme résidence), à partir de l'écran de confirmation de destination.

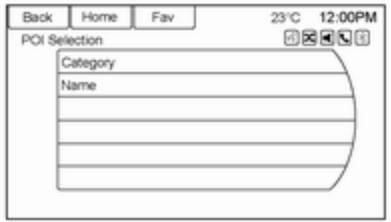
Si une destination est déjà sauvegardée comme résidence, effleurer le bouton **Home Page Destination** (destination de page d'accueil) pour afficher le bouton d'écran **My Home** (ma résidence). Effleurer ce bouton pour lancer le guidage d'itinéraire.

Sélectionner à partir de la carte.

- Effleurer le bouton **Home Page Destination** (destination de page d'accueil) pour afficher le bouton d'écran **Select from Map** (sélectionner à partir de la carte). Effleurer ce bouton pour afficher l'écran de carte avec un symbole de défilement centré sur la carte.
- Appuyez sur les flèches **Zoom in/out** (zoom avant/arrière) sur l'écran et appuyez sur la carte pour localiser la destination à sélectionner. Pressez et maintenez un doigt sur la carte pour activer le défilement rapide.
- Effleurer le bouton **Go** (aller) dans le bas de l'écran pour afficher l'écran de confirmation de destination.
- Appuyez sur le bouton d'écran **Démarrer le guidage**. L'itinéraire est calculé.

Guide de voyage

Effleurer le bouton d'écran **Travel Guide** (guide de voyage) à la page de saisie de destination. Vous pouvez sélectionner plusieurs options pour planifier un itinéraire.

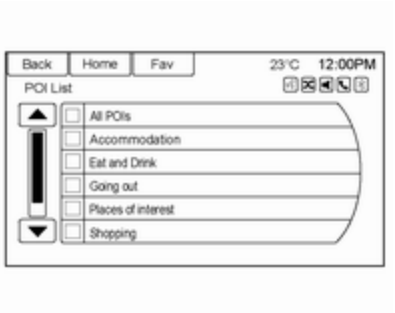


La liste de saisies des points d'intérêt du guide de voyage permet la sélection d'une recherche de destination par catégorie ou nom.

Recherche par catégorie de POI

1. Sélectionner **Category** (catégorie) à partir du menu de liste POI pour accéder à l'affichage de l'écran de sélection de point d'intérêt.
2. Saisir l'information nécessaire en commençant par sélectionner l'option de ligne d'emplacement pour accéder au menu d'emplacement.

3. Sélectionner une option de ligne telle que **Nearby** (proche).
4. Sélectionner une catégorie à partir du menu de sélection des points d'intérêt (POI) pour accéder à la liste POI.



5. Sélectionner une option de ligne telle que **All POIs**
6. Sélectionner **Sort Method** (méthode de tri) à partir du menu de sélection de point d'intérêt pour accéder au menu d'ordre de recherche. Sélectionner l'une des deux options disponibles. Ces options sont **By Distance** (par distance) ou **By Name** (par nom).
7. Sélectionner **Search** (rechercher).
8. Sélectionner le POI souhaité.

Saisie par nom de POI :

1. Sélectionner **Search by Name** (rechercher par nom).
2. S'assurer d'un pays, d'un état/province et d'une localité corrects. Ensuite, sélectionner **Search** (rechercher)
3. Saisissez le nom de POI.
4. Sélectionner quelques caractères ou épeler le nom complet, en utilisant le clavier alphabétique.
5. Sélectionner le bouton d'écran **Done** (fait) ou si la liste présente six options au maximum, une liste de points d'intérêt s'affiche immédiatement.
6. Appuyer sur le POI souhaité.

Back
Home
Fav
Help
23°C
12:00PM
Cafe
Cafe is beautiful, they serve great food and have a very comfortable atmosphere. Their prices are reasonable and their location is very easy to find and they have plenty of close parking.
Cafe
Select

Les points d'intérêt du guide de voyage présentent certaines informations détaillées au sujet de la sélection effectuée. Cette information peut inclure :

- description rapide
- adresse
- numéro
- heures de fonctionnement

- prix
- site Internet

Des photos ne sont pas disponibles pour tous les emplacements et pays.

Confirmation de destination

Plusieurs options sont disponibles sur l'écran de confirmation de destination :

Start Guidance (début de guidage) : Effleurer pour lancer un calcul d'itinéraire vers la destination affichée.

Show on Map (montrer sur la carte) : Effleurer pour passer à la vue de carte avec la destination affichée, centrée sur la carte.

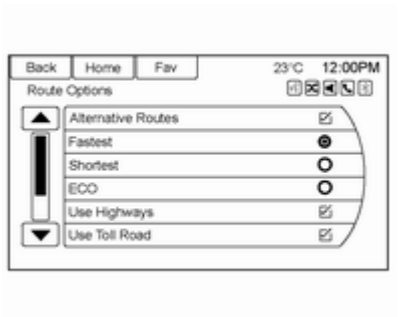
Options d'itinéraire : Effleurer pour modifier les options d'itinéraire. Se reporter aux options d'itinéraire suivantes.

« Appeler » : Effleurer pour lancer un appel téléphonique au numéro de téléphone affiché, si la fonctionnalité de téléphone est disponible.

Save as Home (sauvegarder comme résidence) Effleurer pour sauvegarder la destination affichée comme votre destination de résidence. La destination de résidence est enregistrée dans le haut de la liste de destinations du carnet d'adresses.

Save/Edit (sauvegarder/modifier) : Appuyer pour sauvegarder la destination affichée dans le carnet d'adresses Si la destination affichée est déjà enregistrée dans le carnet d'adresses, la modification s'affiche comme option de menu.

Options d'itinéraire



Effleurer pour afficher les différentes options d'itinéraire.

Alternative Routes (itinéraires alternatifs) : Si activé, le système fournit un écran supplémentaire après la sélection de **Start Guidance** (début du guidage). Sélectionner **Fastest**, **Shortest** ou **Eco** (respectivement, le plus rapide, le plus court, le plus économique) : les itinéraires calculés avant la sélection de **GO** (aller).

Fastest (le plus rapide) : Ceci calcule l'itinéraire le plus rapide.

Shortest (le plus court) : Ceci calcule l'itinéraire le plus court.

Eco : Ceci calcule l'itinéraire qui consomme le moins de carburant en fonction de la vitesse et de la distance.

Au menu des options d'itinéraire, il existe des préférences d'itinéraire qui sont toutes activées par défaut.

Un coche placé près de chaque préférence l'indique. Toutes ces préférences sont utilisées pour le calcul de l'itinéraire. Si l'une des préférences est désélectionnée, l'itinéraire est calculé sans inclure ces préférences.

Use Highways (utiliser les grandes routes) : Désélectionner pour éviter les grandes routes.

Use Toll Roads (utiliser les routes à péage) : Désélectionner pour éviter les routes à péages.

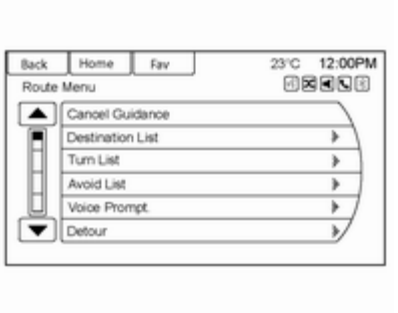
Use Ferries (utiliser les transbordeurs) : Désélectionner pour éviter les transbordeurs.

Use Tunnels (utiliser les tunnels) : Désélectionner pour éviter les tunnels.

Use Time Restricted (utiliser les routes avec restriction d'horaire) : Désélectionner pour éviter les routes avec restriction d'horaire.

Use Car Train (utiliser les trains pour voiture) : Désélectionner pour éviter les trains pour voiture.

Menu avec guidage d'itinéraire actif

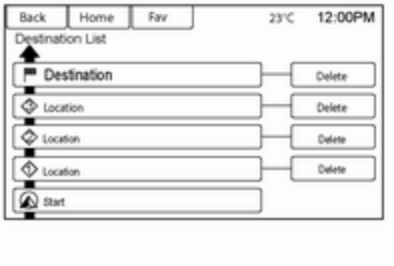


Plusieurs fonctions peuvent être accomplies après avoir entré une destination. Effleurer le bouton d'écran **Home Page Destination** (destination de page d'accueil) pour accéder à l'écran du menu d'itinéraire.

Annuler le guidage

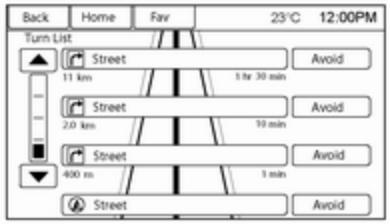
Effleurer **Cancel Guidance** (annuler le guidage) pour annuler l'itinéraire actuel.

Liste de destinations



Sélectionner **Destination List** (liste de destinations) pour afficher les options d'organisation des points de passage.

Liste des virages



Sélectionner **Turn List** (liste des virages) pour afficher une liste des manœuvres sur l'ensemble de l'itinéraire. Effleurer le bouton d'écran **Avoid** (éviter) près de l'une des manœuvres de virage pour éviter un segment de route. Un maximum des huit segments évités sont autorisés.

Liste d'évitements

Sélectionner **Avoid List** (liste d'évitements) pour afficher une liste des segments routiers évités avec l'option de les éliminer de la liste.

Invite vocale

Sélectionner **Voice Prompt** (message vocal) pour afficher les options de désactivation et de gestion des messages vocaux de navigation.

Déviation

Effleurer **Detour** (détour) pour afficher les options de détour d'itinéraire. Sélectionner pour un détour d'itinéraire complet ou sur une distance particulière.

Options d'itinéraire

Cette fonction est accessible à partir du menu de confirmation de destination et du menu de destination avec guidage d'itinéraire actif. Se reporter à la confirmation de destination, plus haut dans ce chapitre.

Points de passage

Jusqu'à trois points de passage peuvent être ajoutés à l'itinéraire actuel. Les points de passage peuvent être triés (déplacés) ou supprimés.

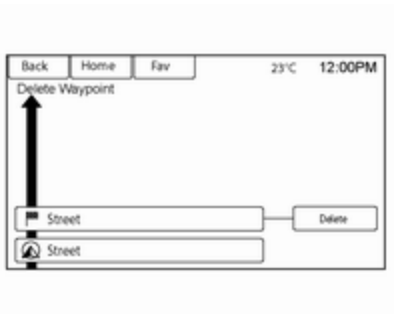
Pour ajouter un point de passage :

1. À partir du menu de liste de points de passage, effleurer **Add Waypoint** (ajouter un point de passage).
2. Saisissez le point de passage au moyen de l'une des méthodes d'ajout de destination. Le système calcule et met en surbrillance l'itinéraire et ce dernier peut être entamé.
3. Pour ajouter davantage de points de passage, effleurer **Add Waypoint** (ajouter un point de

passage) pour ajouter le point de passage dans l'ordre désiré sur l'itinéraire.

Pour supprimer un point de passage :

1. À partir du menu d'itinéraire, appuyer sur **Waypoint List** (liste des points de passage).
2. Appuyer sur **Delete Waypoints** (supprimer des points de passage).



3. Sélectionner les points de passage à supprimer. Appuyez sur le bouton d'écran **Delete** (supprimer).

La fonction de tri de points de passage permet la réorganisation de la liste de destinations.

Pour trier un point de passage :

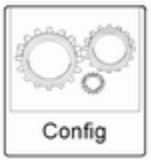
1. À partir du menu d'itinéraire, appuyer sur **Waypoint List** (liste des points de passage).
2. Appuyer sur **Sort Waypoints** (trier les points de passage).
3. Sélectionner le point de passage à déplacer.
4. Sélectionner l'emplacement pour y déplacer le point de passage.

Au lieu d'effacer des points de passage individuels, sélectionner **Delete All Waypoints** (supprimer tous les points de passage) pour supprimer tous les points de passage en une fois.

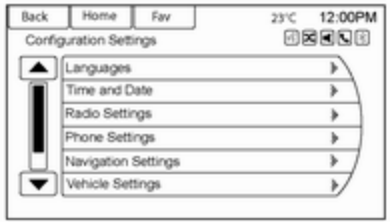
Pour sauvegarder une liste de destinations comme itinéraire préféré, sélectionner **Save** (sauvegarder) comme itinéraire préféré.

Menu de configuration

Le menu de configuration est utilisé pour régler les caractéristiques et préférences, telles que le son, la radio, la navigation, l'affichage et les paramètres d'heure.



1. Effleurer le bouton d'écran **Config** à la page d'accueil ou appuyer sur le bouton de façade **CONFIG**.

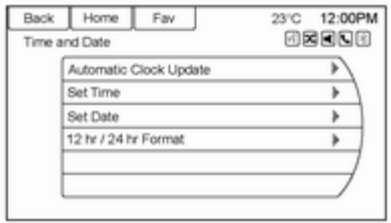


2. Appuyer sur la barre de défilement jusqu'à l'affichage de l'option souhaitée. Sélectionner les réglages à modifier. Se reporter au guide du propriétaire pour l'information au sujet du réglage de la plupart des paramètres du véhicule.

Langues

Appuyez sur le bouton **Config** de la page d'accueil ou sur le bouton **CONFIG** de la façade pour saisir les options de menu. Tourner le bouton **MENU/SEL** ou effleurez la barre de défilement pour faire défiler les options disponibles. Appuyer sur le bouton **MENU/SEL** ou **Languages** (langues) pour afficher les langues. Sélectionner la langue souhaitée.

Réglages de l'heure et de la date



Effleurer le bouton d'écran **Time and Date Settings** (paramètres d'heure et de date) pour afficher le menu d'heure et de date.

Mise à jour automatique de l'horloge : Une fois activé, cette fonction règle automatiquement l'horloge.

Réglage de l'heure : Appuyer sur **+** ou **–** pour avancer ou reculer les heures et minutes affichées sur l'horloge.

Réglage de la date : Appuyer sur **+** ou **–** pour augmenter ou diminuer le jour.

Configurer le format d'heure : Appuyez sur le bouton d'écran **12 Hour** pour l'affichage sur douze heures ; appuyez sur le bouton d'écran **24 Hour** pour l'affichage sur vingt-quatre heures.

Appuyez sur le bouton d'écran **Back** (retour) pour sauvegarder les modifications.

Réglages de la radio

Appuyez sur le bouton **Config** de la page d'accueil ou sur le bouton **CONFIG** de la façade pour saisir les options de menu. Tourner le bouton

MENU/SEL ou appuyez sur la barre de défilement pour faire défiler les options disponibles. Appuyez sur le bouton **MENU/SEL** ou appuyez sur **Radio Settings** pour afficher le menu des réglages de la radio. Appuyez sur cette fonction pour modifier les informations de la radio affichées, les pages de présélection et la commande du volume automatique.

Les paramètres de radio sont :

Volume automatique : Sélectionnez **OFF**, **Bas**, **Moyen** ou **Élevé** pour régler automatiquement le volume afin de réduire les effets du bruit de fond indésirable pouvant résulter du changement de surface de la route, de la vitesse et de l'ouverture des vitres. Cette fonctionnalité fonctionne mieux à des réglages de volume bas quand le bruit de fond est habituellement plus élevé que le volume du système sonore.

Options Gracenote : Appuyer pour activer/désactiver la normalisation utilisée pour améliorer la reconnaissance vocale et les groupages média.

Lecteur CD ⇨ 144, USB ⇨ 148, appareils auxiliaires ⇨ 147, musique Bluetooth ⇨ 154

Volume de mise en marche : Appuyez pour régler le volume maximum qui sera utilisé à la mise en marche même si un volume supérieur avait été réglé au moment de l'arrêt de la radio.

Nombre de pages favorites : Appuyer pour sélectionner le nombre de pages FAV préférées à afficher.

Information de version de logiciel : Appuyer pour afficher l'information au sujet du système et mettre à jour le logiciel si disponible.

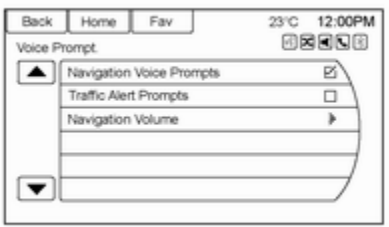
Réglages du téléphone

Téléphone ⇨ 194

Paramètres de navigation (option)

Différents réglages du système de navigation sont disponibles via le menu de configuration. Certaines options sont disponibles uniquement après la planification d'un itinéraire.

Invite vocale

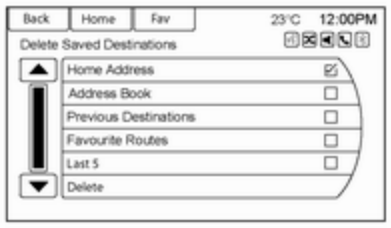


Le menu d'information vocale permet des changements des caractéristiques de messages vocaux.

Messages vocaux de navigation : Cocher pour activer les messages vocaux de navigation. Cocher pour désactiver les messages vocaux de navigation en parcourant un itinéraire planifié.

Volume de navigation : Sélectionner pour modifier le volume du message de navigation.

Effacer les destinations sauvegardées.



Appuyer pour effacer toutes les destinations sauvegardées. Un sous-menu d'effacement de destinations sauvegardées s'affiche. Sélectionner les options désirées pour l'effacement et appuyer sur « delete » (effacer) dans le bas, pour poursuivre. Un écran de confirmation s'affiche, demandant d'effacer ou d'annuler l'opération.

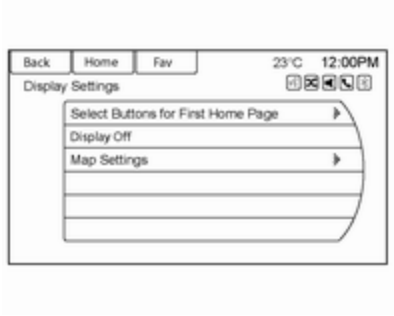
Alertes de guidage

Appuyer pour activer le message instantané d'alerte de guidage à afficher sur la carte ou sur l'écran principal audio, de téléphone, etc. Un coche s'affiche pour indiquer que le mode d'alerte de guidage est en fonction.

Réglages du véhicule

Dans le guide du propriétaire, consulter la description de la personnalisation du véhicule.

Réglages d'affichage



Les options suivantes peuvent s'afficher :

Menu de page d'accueil : Appuyer pour personnaliser la première page de la page d'accueil.

Options de caméra de vision arrière : Appuyer pour régler les options de caméra de vision arrière.

Affichage hors fonction : Appuyer pour désactiver l'affichage. L'affichage revient lorsque tous les boutons de la radio sont pressés ou lorsque l'écran est effleuré (option).

Réglages de carte : Appuyer pour accéder au sous-menu afin de modifier le zoom automatique, d'activer l'affichage de limite de vitesse sur la carte et pour modifier les paramètres d'affichage de la carte.

Affichage de carte : Appuyez pour modifier le fond de l'écran.

- Le réglage automatique modifie automatiquement le fond de l'écran en fonction des conditions d'éclairage extérieures.
- Le paramétrage de jour met en évidence l'arrière plan de la carte.
- Le paramètre de nuit obscurcit l'arrière-plan de la carte.

Pour modifier l'intensité lumineuse générale d'affichage, utiliser la commande d'éclairage du tableau de bord du véhicule, sur le véhicule.

Système de positionnement global

La position du véhicule est déterminée au moyen de signaux satellites, de différents signaux du véhicule et de données cartographiques.

Parfois, la condition du satellite, la configuration routière, la condition du véhicule et/ou d'autres circonstances peuvent affectées la capacité du système de navigation à déterminer la position exacte du véhicule.

Le GPS montre la position actuelle du véhicule au moyens de signaux envoyés par les satellites GPS. Quand le véhicule ne reçoit pas de signaux des satellites, un symbole apparaît sur l'écran cartographique.

Symboles de navigation ⇨ 166

Ce système peut ne pas être disponible ou l'interférence peut se produire si l'un des éléments suivants est avéré :

- Des signaux sont obstrués par de hauts bâtiments, des arbres, de gros camions ou un tunnel.
- Des satellites sont en cours de réparation ou d'amélioration.

Pour plus d'informations en cas de problème de fonctionnement du GPS :

Problèmes de guidage d'itinéraire ⇨ 185

Entretien du système de navigation ⇨ 186

Positionnement du véhicule

Par moments, la position du véhicule dans la carte peut être instable pour l'une des raisons suivantes :

- Le système routier a changé.
- Le véhicule roule sur des surfaces glissantes, comme du sable, du gravier ou de la neige.

- Le véhicule circule sur des routes sinueuses ou des longues routes droites.
- Le véhicule est proche d'un haut bâtiment ou d'un gros véhicule.
- Les rues sont parallèles à une autoroute.
- Le véhicule a été déplacé par un transporteur de véhicules ou un traversier.
- Le calibrage de la position actuelle n'est pas réglé correctement.
- Le véhicule se déplace à grande vitesse.
- Le véhicule change de direction plus d'une fois ou tourne sur une plaque tournante dans un parc de stationnement.
- Le véhicule entre dans un/sort d'un parking, garage, stationnement couvert.
- Pas de réception du signal GPS.
- Une galerie de toit est installée sur le véhicule.
- . Des chaînes à neige ont été posées.
- Les pneus sont remplacés ou usés.
- La pression des pneus est incorrecte.
- C'est la première utilisation de la navigation après la mise à jour des données cartographiques.
- La batterie de 12 volts est débranchée depuis plusieurs jours.
- Le véhicule circule dans un trafic intense, à petite vitesse, il s'arrête et redémarre sans cesse.

Problèmes de guidage d'itinéraire

Un guidage d'itinéraire incorrect peut se produire en présence d'une ou plusieurs des conditions suivantes :

- Le virage n'a pas été effectué sur la route indiquée.
- Le guidage d'itinéraire peut être indisponible lorsque vous utilisez un changement d'itinéraire automatique pour le prochain virage à droite ou à gauche.
- L'itinéraire peut ne pas être modifié lorsque vous utilisez un changement d'itinéraire automatique.
- Il n'y a pas de guidage d'itinéraire lorsque vous tournez à un carrefour.
- Des noms de lieux au pluriel peuvent être annoncés occasionnellement.
- Un détournement d'itinéraire automatique peut prendre un certain temps à fonctionner durant une conduite à vitesse élevée.
- Un détournement automatique peut afficher un itinéraire de retour vers le point de navigation défini en cas de direction vers une destination sans passer par un point de navigation défini.
- L'itinéraire interdit l'entrée d'un véhicule en raison d'une réglementation horaire, saisonnière ou autre.
- Certains itinéraires peuvent ne pas être recherchés.
- L'itinéraire jusqu'à la destination peut ne pas être indiqué s'il y a de nouvelles routes, si des routes ont

été récemment modifiées ou si certaines routes ne sont pas reprises dans les données cartographiques.

Cartes ⇨ 164

Pour recalculer la position du véhicule sur la carte, stationnez avec le véhicule en marche pendant deux à cinq minutes, jusqu'à ce que la position du véhicule soit mise à jour. Le véhicule doit être arrêté en lieu sûr avec une vision claire du ciel, à l'écart des grands obstacles.

Entretien du système de navigation

Si le système de navigation nécessite un entretien et si les étapes indiquées ici ont été suivies mais que des problèmes persistent, consultez votre concessionnaire pour obtenir de l'aide.

Reconnaissance vocale

Reconnaissance vocale 187

Reconnaissance vocale

La reconnaissance vocale permet le fonctionnement main-libre des fonctions de l'Infotainment System.

La reconnaissance vocale peut être utilisée quand la radio est allumée ou quand la prolongation d'alimentation des accessoires (RAP) est active. Se reporter à la description de la prolongation d'alimentation des accessoires (RAP) dans le manuel du propriétaire. Le système conserve un niveau de volume minimal.

Utilisation de la reconnaissance vocale

1. Appuyez sur ✆/🎤 au volant. Le système audio est réduit au silence. Un message vocal dit : « veuillez dire une commande ».Attendre la tonalité avant de parler.

   En l'absence de tonalité, vérifier si le volume est tourné vers le haut.

   Pendant que la reconnaissance vocale est active, le système affiche un symbole 🎤 dans le haut à droite de l'écran.
2. Énoncez clairement l'une des commandes indiquées plus loin dans cette section.

Appuyer deux fois sur ✆/🎤 au volant pour sauter les messages vocaux.

Annulation de la reconnaissance vocale

1. Presser et relâcher 🔕/↩ à la commande au volant pour annuler une commande, si la réponse du système ne correspond pas à la commande vocale ou dire : « Goodbye » (au revoir) ou « Cancel » (annuler).
2. Le système répond : « Au revoir ».

Astuces utiles pour les commandes vocales

- Lorsque plusieurs commandes sont disponibles, choisissez la commande qui le mieux fonctionne pour vous.

- Les mots entre parenthèses sont optionnels. Par exemple, pour la commande de syntonisation de fréquence FM, « Tune FM 87.7 » (fréquence FM 87,7) ou « Tune FM » (sélectionner la FM) sont deux commandes valables.
- Lorsque la commande est reconnue, le système exécute la fonction ou demande confirmer le choix.
- Lorsque le système ne reconnaît pas la commande, il dit : « Pardon ».
- En cas de difficulté de reconnaissance d'une commande par le système, confirmer que la commande est correcte. Essayer de prononcer la commande clairement ou attendre un bref moment après la tonalité.
- Un bruit de fond comme le ventilateur de la climatisation réglé au maximum, des fenêtre ouvertes et des bruits extérieurs très forts, même si les fenêtres sont fermées, peuvent provoquer des problèmes de compréhension des commandes vocales.
- Le système peut reconnaître les commandes dans différentes langues telles que l'anglais, le français du Canada et l'espagnol. Le système reconnaît uniquement des commandes basées sur la langue sélectionnée.
- Pour augmenter ou diminuer le volume de la voix durant une session de reconnaissance vocale, tournez le bouton du volume de la radio, ou appuyez sur la commande du volume au volant. Si le volume est réglé durant une session de reconnaissance vocale, une barre volume apparaît à l'écran, indiquant le niveau du volume de la voix pendant son réglage. Ceci change également le volume des messages de guidage.
- En utilisant les commandes de navigation, prendre le temps de se familiariser avec l'adresse. Des longs délais lors de la fourniture de l'adresse peuvent empêcher le système de reconnaître l'adresse ou l'acheminement vers un emplacement autre que celui prévu.
- En indiquant la partie numéro de maison de l'adresse, le système reconnaît à la fois le format des chiffres et le texte numérique. Un exemple serait de dire : « 3-0-0-0-1 » ou « Thirty Thousand One » (trente mille un).
- Si le système fournit la destination dans un autre pays après plusieurs tentatives, dire : « Change country » (changer de pays) et indiquer le pays désiré. Pour saisir une destination dans un autre pays, le pays doit d'abord avoir été modifié dans le système.

Commandes de la reconnaissance vocale

La liste suivante montre les commandes vocales disponibles pour le système d'infodivertissement avec un bref descriptif. Les commandes sont indiquées avec les mots optionnels entre parenthèses. Pour utiliser les commandes vocales, consulter les consignes précédentes.

Commandes de la radio

Tune AM, tune FM, tune Stitcher (sélectionner AM, sélectionner FM, sélectionner Stitcher) : Ceci demande au système de passer à la bande spécifique et au dernier émetteur.

Tune AM (frequency) (sélectionner la fréquence AM, sélectionner la fréquence FM) : demande au système de passer à l'émetteur spécifique.

Thumbs up (sélection vers le haut) : Demande au système de donner la chanson ou l'émetteur actuel(le) plus haut dans Stitcher.

Thumbs down (direction vers le bas) : Demande au système de donner la chanson ou l'émetteur actuel(le) plus bas dans Stitcher.

Commandes My media

CD, AUX, USB, ou audio Bluetooth : Demande au système de changer de source.

Play CD (lire CD) : demande au système de lire un CD. Par exemple, dire « Play CD » (lire le CD).

Les commandes suivantes s'appliquent uniquement aux sources USB, iPod et iPhone. Elles sont disponibles après que le dispositif a été indexé.

Play artist (lire l'artiste dont le nom est indiqué) : demande au système de lire les chansons d'un artiste spécifique. Par exemple, dire « Play artist <nom d'artiste> » (lire l'artiste dont le nom est indiqué).

Play album (album title) (lire l'album dont le titre est indiqué) : demande au système de lire un album spécifique.

Play song (song title) (lire la chanson dont le titre est indiqué) : demande au système de lire une chanson spécifique.

Play genre (genre name) (lire un genre dont le nom est indiqué) : demande au système de lire les chansons d'un genre particulier.

Search artist (artist name) (recherche d'artiste dont le nom est indiqué) : demande au système d'afficher une liste de toutes les chansons d'un artiste spécifié. Par exemple, dire « Search artist <artist name > » (rechercher un artiste, dont le nom est indiqué).

Search composer (composer name) (rechercher un compositeur dont le nom est indiqué) : demande au système d'afficher une liste de toutes les chansons d'un compositeur spécifique. Par exemple, lire « Search composer <composer name> » (rechercher un compositeur dont le nom est indiqué).

Search album (album name) (recherche d'album dont le nom est indiqué) : demande au système d'afficher une liste de toutes les chansons d'un album spécifié. Par exemple, dire « Search album <album name> » (rechercher un album dont le nom est indiqué).

Search genre (genre name) (recherche d'un genre dont le nom est indiqué) : demande au système d'afficher une liste de toutes les chansons d'un genre spécifié. Par exemple, dire « Search genre <genre name> » (rechercher un genre dont le nom est indiqué).

Search folder (folder name) (recherche d'un dossier dont le nom est indiqué) : demande au système

d'afficher une liste de toutes les chansons d'un dossier spécifié. Par exemple, dire « Search folder <folder name> » (recherche un fichier dont le nom est indiqué).

Search playlist (playlist name) (recherche d'une liste de lecture dont le nom est indiqué) : demande au système d'afficher une liste de toutes les chansons d'une liste de lecture spécifiée. Par exemple, dire « Search playlist <playlist name> » (rechercher une liste de lecture dont le nom est donné).

Search audiobook (audiobook name) (recherche d'un livre audio dont le nom est indiqué) : demande au système d'afficher une liste de toutes les chansons d'un livre audio spécifié. Par exemple, dire « Search audiobook <audiobook name> » (rechercher un livre audio dont le nom est indiqué).

Search podcast (podcast name) (recherche d'un podcast dont le nom est indiqué) : demande au système d'afficher une liste de toutes les chansons d'un podcast spécifié. Par exemple, dire « Search podcast <podcast name> » (rechercher un podcast dont le nom est indiqué).

More like this (plus de musique similaire) : Demande au système de créer une liste de lectures de pistes similaires à la piste lue actuellement.

Commandes de navigation (option)

Pour activer la reconnaissance vocale de navigation :

1. Appuyez sur ✆/🎤 au volant. Le système audio est réduit au silence. Un message vocal dit : « Please say a command » (veuillez dire une commande). Attendre la tonalité avant de parler.

   En l'absence de tonalité, vérifier si le volume est tourné vers le haut.

   Pendant que la reconnaissance vocale est active, le système affiche un symbole 🎤 dans le haut à droite de l'écran.
2. Dire clairement la commande « Navigation ».
3. Dire clairement l'une des commandes de cette section.

Les commandes suivantes s'appliquent uniquement une fois que la commande de navigation est donnée.

Change country (changer de pays) : Modifie l'origine de pays à saisir comme destination à partir de cette région.

Address or destination (adresse ou destination) : Permet d'indiquer une adresse par une méthode rapide. Le système reconnaît l'adresse indiqué en une fois ou dire un centre urbain.

Directed address (adresse directe) : Permet d'indiquer une adresse en une fois. Le format est le pays, la localité, la rue ou le numéro de maison.

Croisement : Permet de déclarer un croisement comme destination. Le format est le pays, la localité, la rue ou l'intersection.

Contact : Quand un téléphone est jumelé au système, qui contient l'information d'adresse enregistrée pour les contacts, l'adresse associée avec le contact peut devenir un itinéraire. Si le système ne peut résoudre l'adresse, une erreur s'affiche.

Home (accueil) : Demande au système de lancer le guidage vers l'adresse sauvegardée comme « My home » (ma résidence).

Points of interest - POI (points d'intérêt) : permet de déclarer un point d'intérêt comme destination. Se familiariser avec les catégories de points d'intérêt (POI) et les sous-catégories du système en appuyant sur **Destination** à partir de la page d'accueil ou **DEST**sur la façade puis en sélectionnant **Point of Interest** (point d'intérêt). Les commandes POI sur l'itinéraire et autour de la destination sont disponibles si le guidage d'itinéraire est actif.

Add waypoint (ajouter un point de passage) : Permet d'ajouter des points de passage individuels ou la destination. Le système demande le choix de la méthode de saisie pour poursuivre. Un exemple est de dire : « POI along Route » (point d'intérêt sur l'itinéraire) ou « Intersection » (croisement).

Delete waypoint (effacer un point de passage) : Pendant le guidage, cette commande permet la suppression des points de passage individuels ou la destination. Si le guidage est inactif, le système signale que la liste de destination est vide.

Where am I ?, my location, or current Position (où suis-je, mon emplacement ou ma position actuelle) : Invite le système à indiquer la position actuelle du véhicule.

Aide : Le système relit les commandes d'aide plus spécifiques associées avec la navigation ou une fonction secondaire de navigation.

Annuler le guidage ou annuler l'itinéraire : Demande au système d'annuler le guidage.

Saisie d'une destination dans d'autres pays.

Pour que la reconnaissance vocale réagisse à une adresse locale, le pays correspondant doit être paramétré dans le système de navigation.

Le pays peut également être paramétré en utilisant les commandes vocales. Cependant, le pays redevient le pays par défaut lorsque le contact est coupé.

1. Appuyez sur ✆/🎤 au volant.
2. Dire « Navigation ».
3. Dire « Change country » (changer de pays).
4. Dire le nom du pays.

Commandes de téléphone

Dial or call - phone number or contact (composer ou appeler le numéro de téléphone ou le contact) : demande au système de lancer un appel téléphonique. Par exemple, dire « Dial 1 248 123 4567 » (composer le numéro 1 248 123 4567). Pour appeler un contact du répertoire téléphonique, dire « Dial » (composer) ou « Call » (appeler). Dire le nom et l'emplacement puis dire « Dial (composer).Par exemple, dire : « Call John at home » (appeler John à la maison) ou « Call

John at work » (appeler John au bureau). Si un numéro n'est pas reconnu, le premier numéro de la liste est appelé.

Pair or connect (jumeler ou connecter) : Demander au système de lancer le jumelage d'un appareil.

Digit dial (composer un numéro de téléphone à raison d'un chiffre à la fois) : Demande au système de composer un numéro de téléphone à raison d'un chiffre à la fois. Après avoir dit les chiffres, dire « Dial » (composer).

Redial or redial last number (recomposer ou recomposer le dernier numéro) : Demande au système de composer le dernier numéro de téléphone appelé.

Select device or change phone (sélectionner l'appareil ou changer le téléphone) : Demande au système de commuter vers un appareil jumelé différent. L'appareil doit être sélectionné depuis l'écran ou en utilisant le bouton **MENU/SEL**.

Delete device (supprimer un appareil) : Demande au système de supprimer un appareil jumelé.

Read text messages or read SMS messages (lire les messages textuels ou lire les messages SMS) : Demande au système de commencer la lecture des messages textuels de l'appareil jumelé.

Certains appareils ne prennent pas en compte les messages textuels. Applicable selon le cas.

Fonction Voice pass-thru

La fonction Voice pass-thru permet d'accéder aux commandes de reconnaissance vocale du téléphone portable, c'est-à-dire la commande Siri ou vocale. Consulter le mode d'emploi du téléphone portable pour vérifier si le téléphone prend en compte cette fonction.

Pour activer le système de reconnaissance vocale du téléphone, maintenir enfoncé ✆/🎤 au volant pendant deux secondes environ.

Commandes de paramétrage

Verbose (set) on (mode), verbose (set) off (mode) (activation des messages vocaux ou désactivation des messages vocaux) : demande au système d'activer ou de désactiver les messages vocaux.

Language (language) (langue) : demande au système de paramétrer la langue.

List devices (liste des appareils) : Demande au système de fournir une liste des appareils utilisables.

Autres commandes

Goodbye (au revoir) : Demande au système de terminer un appel téléphonique ou la reconnaissance vocale.

Annuler : Demande au système d'annuler une action.

Go back, back, previous (retourner, reculer, précédent) : Demande au système de retourner à un menu antérieur.

Menu principal : Demande au système de passer au menu principal.

Yes, Yep, Yup, Ya, Sure, Right, Correct, OK, Positive, You Got it, Probably, You Bet (oui, sûr, exact, correct, ok, positif, c'est cela, probablement, c'est bon) : Toutes ces expressions peuvent être utilisées pour dire « Yes » (oui).

No, Nope, Na, No way, Wrong, Incorrect, Negative, Not really, No I said, No I Did Not, No I Do Not (non, nenni, pas question, faux, incorrect, négatif, inexact, j'ai dit non, non, j'ai dit non, non, je n'ai pas dit cela) : Toutes ces expressions peuvent être utilisées pour dire « No » (non).

Next page, Page down (page suivante, descendre d'une page) : Demande au système de faire défiler les pages vers l'avant dans une liste.

Previous page, Page up (page précédente, une page plus haut) : Demande au système de faire défiler les pages vers l'arrière dans une liste.

Aide à la reconnaissance vocale

Pour accéder à la session d'émission d'aide, énoncez clairement l'une des commandes d'aide.

Aide : Le système diffuse des commandes d'aide plus spécifiques telles que les réglages de la radio parmi lesquelles l'utilisateur doit choisir.

Radio : Utilisez cette commande pour apprendre comment sélectionner une bande (AM ou FM) et comment changer des stations de radio en prononçant des numéro de fréquence.

My media (mon appareil) : Utiliser cette commande pour apprendre comment lire des pistes, artistes, albums, appareils spécifiques connectés au port USB ou pour changer de source.

Téléphone : Utiliser cette commande pour savoir comment composer un numéro, jumeler un appareil ou supprimer un appareil.

Réglages : Utiliser cette commande pour savoir comment activer ou désactiver les messages vocaux ou paramétrer la langue.

Téléphone

Bluetooth® 194
Fonctionnement 198
Messages textuels 201
Téléphone mains-libres 204

Bluetooth®

Bue d'ensemble

En cas de capacité Bluetooth, le système peut interagir avec de nombreux téléphones portables et appareils, permettant :

- Le placement et la réception d'appels mains libres
- Le partage du carnet d'adresses ou de la liste de contacts du téléphone portable avec le véhicule. Le répertoire téléphonique s'affiche uniquement lorsque le téléphone est connecté.
- Placement d'appels sortants par reconnaissance vocale.

Le système peut être utilisé en position ON/RUN (en fonction/marche), ACC/ACCESSORY (accessoires) ou alimentation prolongée des accessoires (RAP). La portée du système Bluetooth peut s'étendre jusqu'à 9,1 m (30 pi).

La radio peut se connecter à la plupart des téléphones compatibles Bluetooth. Les caractéristiques et fonctions disponibles dépendent de l'appareil.

Sur un écran d'appel de téléphone actuel, une image du contact de la liste de contacts téléphoniques peut d'afficher. Certains téléphones sont incompatibles avec cette fonction.

Commandes Bluetooth

Utilisez les boutons de l'Infotainment System et du volant pour faire fonctionner le système Bluetooth.

Télécommande au volant

/ (push to talk) (appuyer pour parler) : appuyer pour répondre aux appels entrants et lancer la reconnaissance vocale.

/ (mute/end call) (silence/fin d'appel) : appuyer pour arrêter un appel, refuser un appel entrant ou annuler la reconnaissance vocale.

+ – (volume) : appuyer sur + ou – pour augmenter ou diminuer le volume.

Commandes de l'Infotainment System

Pour savoir comment naviguer dans le système de menu en utilisant les commandes Infotainment, se reporter à l'aperçu des éléments de commande ⇨ 129.

/ (téléphone/silencieux) : appuyez pour accéder au menu principal du téléphone.

Reconnaissance vocale

Le système de reconnaissance vocale utilise les commandes pour donner des instructions au système et composer des numéros de téléphone.

Pendant l'utilisation de la reconnaissance vocale :

- Le système peut ne pas reconnaître les commandes vocales s'il y a trop de bruit de fond.
- Une tonalité retentit, indiquant que le système est prêt pour une commande vocale. Attendez la tonalité, puis parlez.
- Parlez clairement d'une voix calme et naturelle.

Reconnaissance vocale ⇨ 187

Système audio

Le son revient des haut-parleurs du système audio avant du véhicule et écrase le système audio. Utilisez le bouton ⏻ durant un appel pour changer le niveau du volume. Le niveau réglé reste en mémoire pour les appels suivants. Le système conserve un niveau de volume minimal.

Reconnaissance vocale ⇨ 187

Audio Bluetooth

Musique Bluetooth ⇨ 154

Jumelage avec les commandes Infotainment

Un téléphone portable équipé du système Bluetooth doit d'abord être couplé puis branché sur le véhicule avant son utilisation. Voir votre guide de l'utilisateur du fabricant de téléphone portable pour les fonctions Bluetooth avant de coupler le téléphone portable.

Informations sur le couplage

- Un téléphone compatible Bluetooth et un appareil de lecture audio peuvent être jumelés au système simultanément.
- Jusqu'à cinq appareils peuvent être couplés au système Bluetooth.
- La procédure de couplage est désactivée si le véhicule est en mouvement.
- Le jumelage seul est nécessaire une fois, sauf si l'information de jumelage du téléphone portable change ou si le téléphone portable est supprimé du système.
- Un seul téléphone portable couplé à la fois peut être connecté au système Bluetooth.
- Si plusieurs téléphones portables sont à portée du système, la radio se connecte au premier téléphone de la liste ou au téléphone qui a été connecté précédemment.

Couplage d'un appareil/téléphone

1. Appuyer sur le bouton **CONFIG** ou ✆/✆.
2. Sélectionner **Phone Settings** (paramètres de téléphone).
3. Sélectionner **Pair Device (Phone)** (jumeler téléphone). La radio affiche **Please start Bluetooth search on your phone. Confirm or enter number :** (veuillez lancer la recherche Bluetooth sur votre téléphone. Confirmer ou saisir le numéro) : si l'appareil prend en compte un numéro d'identification personnel à quatre chiffre (PIN), il s'affiche. Le PIN est utilisé à l'étape 5.
4. Démarrez le processus de couplage sur le téléphone portable à coupler au véhicule. Consulter le mode d'emploi de votre téléphone portable.
5. Localiser et sélectionner l'appareil nommé après la marque et le modèle de véhicule dans la liste du téléphone portable. Suivre les consignes du téléphone portable pour saisir le PIN fourni à l'étape 4 ou confirmer le code à six chiffres. Le système reconnaît le nouveau téléphone connecté après le processus de jumelage.
6. Si le téléphone demande d'accepter la connexion ou d'autoriser le téléchargement du répertoire téléphonique, toujours sélectionner « accept » (accepter) et « allow » (autoriser). Le répertoire téléphonique peut être indisponible s'il n'est pas accepté. Certains téléphones placent une demande de connexion ou une demande de répertoire téléphonique dans une barre de tâche de défilement dans le haut de l'écran. Tirer vers le bas la barre de tâche, observer la demande de connexion/répertoire téléphonique et accepter.
7. Répéter l'opération pour jumeler des téléphones supplémentaires.

Faire un liste de tous les téléphones / appareils couplés et connectés

1. Appuyez sur le bouton **CONFIG**.
2. Sélectionner **Phone Settings** (paramètres de téléphone).
3. Sélectionnez **Liste d'appareils**.

Supprimer un téléphone / appareil couplé

1. Appuyez sur le bouton **CONFIG**.
2. Sélectionner **Phone Settings** (paramètres de téléphone).
3. Sélectionnez **Liste d'appareils**.
4. Sélectionnez le téléphone portable à supprimer et suivez les invites sur l'écran.

Connexion à un téléphone différent

Pour se connecter à un autre téléphone, le nouveau téléphone doit se trouver dans le véhicule et pouvoir être connecté au système Bluetooth avant le démarrage du processus.

1. Appuyez sur le bouton **CONFIG**.
2. Sélectionner **Phone Settings** (paramètres de téléphone).

3. Sélectionnez **Liste d'appareils**.
4. Sélectionnez le nouveau téléphone à connecter et suivez les invites sur l'écran.

Jumelage avec reconnaissance vocale

Un téléphone portable équipé du système Bluetooth doit d'abord être couplé puis branché sur le véhicule avant son utilisation. Voir le guide de l'utilisateur du fabricant de téléphone mobile pour les fonctions Bluetooth avant de coupler le téléphone mobile.

Couplage d'un téléphone

1. Appuyer sur ✆/🎤. Le système répond « Please say a command » (veuillez dire une commande) suivi par une tonalité.
2. Dire « Pair » (jumeler). Le système répond « Please search for Bluetooth devices on your phone » (veuillez rechercher des dispositifs Bluetooth sur votre téléphone). « Confirm or enter number » (confirmer ou saisir le numéro).
3. Lancer le processus de jumelage sur le téléphone qui doit être jumelé.
4. Localiser et sélectionner l'appareil nommé après la marque et le modèle de véhicule dans la liste du téléphone portable. Suivre les consignes du téléphone portable pour saisir le PIN ou confirmer le code à six chiffres. Le système répond « Successfully paired » (jumelage réussi).
5. Répétez les étapes 1 à 4 pour coupler d'autres téléphones.

Faire une liste de tous les téléphones couplés et connectés

Le système peut énumérer tous les téléphones portables jumelés. Si un téléphone portable jumelé est également connecté au véhicule, le système répond « is connected » (est connecté) après ce nom de téléphone.

1. Appuyer sur ✆/🎤. Le système répond « Please say a command » (veuillez dire une commande) suivi par une tonalité.
2. Dire « Device List » (liste des appareils).

Supprimer un téléphone couplé

1. Appuyer sur ✆/🎤. Le système répond « Please say a command » (veuillez dire une commande) suivi par une tonalité.
2. Dire « Device List » (liste des appareils).
3. Dire « Delete Device » (supprimer appareil).
4. Le système répond : « To delete a device, please touch its name on the screen » (pour supprimer un appareil, veuillez effleurer son nom à l'écran).« Select the device to delete on the display and it will be removed » (sélectionner l'appareil à supprimer à l'écran pour le supprimer).

Pour annuler cette commande, appuyer sur la commande au volant ⌧/↩ ou appuyer sur la touche **BACK** de la façade de la radio.

Connexion à un téléphone ou à un appareil différent

Pour connecter à un téléphone portable différent, le système recherche le téléphone portable disponible suivant. En fonction du téléphone portable à connecter, cette commande doit parfois être répétée.

1. Appuyer sur ✆/🎤. Le système répond « Please say a command » (veuillez dire une commande) suivi par une tonalité.
2. Dire « Change phone » (changer de téléphone).
   - Pour sélectionner un appareil, effleurer son nom à l'écran.
   - Si un autre téléphone portable n'est pas trouvé, le téléphone d'origine reste connecté.

Fonctionnement

Effectuer un appel au moyen du répertoire téléphonique et des commandes de l'infodivertissement

Pour les téléphones portables qui prennent en compte la fonction de répertoire téléphonique, le système Bluetooth peut utiliser les contacts mémorisés sur le téléphone portable pour lancer les appels. Se reporter au mode d'emploi du téléphone portable ou s'adresser au fournisseur d'accès pour savoir si cette fonction est prise en compte.

Quand un téléphone portable est équipé d'une fonctionnalité, les menus du répertoire téléphonique et des listes d'appels sont automatiquement disponibles.

Le menu du répertoire téléphonique permet d'accéder au répertoire téléphonique stocké dans le téléphone portable pour effectuer un appel.

Le menu des listes d'appels vous permet d'accéder aux numéros de téléphone des menus d'appels entrants, d'appels sortants et d'appels manqués du téléphone portable pour effectuer un appel.

La radio peut afficher les 1 000 premiers contacts et numéros de téléphone pour chaque contact incluant la résidence, le lieu de travail, le téléphone portable, etc.

Pour effectuer un appel au moyen du menu de répertoire téléphonique :

1. Appuyer une fois sur ✆/⌧ à la radio ou effleurer l'écran **Phone** (téléphone).
2. Sélectionnez **Répertoire téléphonique**.
3. Sélectionner le groupe de lettres de l'entrée de répertoire téléphonique pour faire défiler la liste des noms/numéros.
4. Sélectionnez le nom.
5. Sélectionner le numéro à appeler.

Pour effectuer un appel au moyen du menu des listes d'appels :

1. Appuyer une fois sur ✆/✆ à la radio ou effleurer l'écran **Phone** (téléphone).
2. Sélectionnez la liste d'appels.
3. Sélectionnez la liste d'appels entrants, d'appels sortants ou d'appels manqués.
4. Sélectionnez le nom ou le numéro à appeler.

Lancement d'un appel en utilisant les commandes Infotainment

Pour effectuer un appel :

1. Appuyer une fois sur ✆/✆ à la radio ou effleurer le bouton d'écran **Phone** (téléphone).
2. Effleurer **Enter Number** (saisir un numéro).
3. Saisissez le numéro de téléphone.
4. Sélectionnez **OK** (en ordre) pour commencer à composer le numéro.
5. Sélectionner **Call** (appel) pour placer un appel.

Lancer un appel en utilisant la reconnaissance vocale ⇨ 187.

Accepter ou décliner un appel

Quand un appel entrant est réceptionné, l'Infotainment System est activé et une sonnerie se fait entendre dans le véhicule.

Utilisation des commandes de l'Infotainment System

Faire tourner le bouton **MENU/SEL** vers **Answer** (réponse) ou **Decline** (rejeter) et appuyer sur le bouton **MENU/SEL** ou **Accept** (accepter) ou **Decline** (refuser) à l'écran.

En utilisant les commandes au volant

Appuyer sur ✆/✆ pour répondre ou ✆/✆ pour refuser l'appel.

Appel en attente en utilisant les commandes Infotainment

Appel en attente doit être pris en charge sur le téléphone mobile et activé par l'opérateur du service sans fil pour fonctionner.

Permutation entre les appels (appels en attente uniquement)

Pour permuter entre les appels faire tourner et presser le bouton **MENU/SEL** et sélectionner **Switch Call** (permuter les appels) ou sélectionner **Switch Call** à l'écran.

Appel en attente en utilisant les commandes au volant

Appel en attente doit être pris en charge sur le téléphone mobile et activé par l'opérateur du service sans fil pour fonctionner.

- Appuyer sur ✆/✆ pour répondre à un appel entrant lorsqu'un autre appel est actif. Le premier appel est placé en attente.
- Appuyer de nouveau sur ✆/✆ pour revenir sur l'appel d'origine.

- Pour refuser de répondre à l'appel entrant, appuyer sur **Decline** (refuser) à l'écran ou ne rien faire.
- Appuyer sur ✉/☎ pour déconnecter l'appel actuel et repasser à l'appel en attente.

Conférence téléphonique en utilisant les commandes Infotainment.

Conférence téléphonique et appel à trois voies doivent être pris en charge sur le téléphone mobile et activés par l'opérateur du service sans fil pour fonctionner. Cette fonction est disponible uniquement à l'arrêt du véhicule.

Pour démarrer une conférence pendant un appel courant :

1. Tourner et appuyer sur le bouton **MENU/SEL** et sélectionnez **Saisir numéro**.
2. Saisir le numéro de téléphone puis sélectionner **OK** (d'accord).
3. Après que l'appel a été placé, tournez le bouton **MENU/SEL** et choisissez **Fusionner appels**.
4. Pour inviter plus d'interlocuteurs à la conférence téléphonique, répétez les étapes 1 à 3. Le nombre d'interlocuteurs à ajouter est limité par votre opérateur de service sans fil.

Terminer un appel

Utilisation des commandes de l'Infotainment System

Faire tourner et presser le bouton **MENU/SEL** puis sélectionner **Hang Up** (raccrocher) ou appuyer sur **Hang Up** à l'écran.

En utilisant les commandes au volant

Appuyer sur ✉ / ☎.

Mettre un appel en silence

Pendant un appel, tous les sons de l'intérieur du véhicule peuvent être coupés afin que la personne à l'autre bout du fil ne puisse pas les entendre.

Utilisation des commandes de l'Infotainment System

Tourner et appuyer sur le bouton **MENU/SEL** et sélectionner **Mettre l'appel en silence**. Appuyer à nouveau pour annuler le silence.

Transfert d'appel

L'audio peut être transféré entre le système Bluetooth et le téléphone portable.

Le téléphone portable doit être jumelé et connecté avec le système Bluetooth avant le transfert d'appel.

Transférer l'audio du système Bluetooth à un téléphone portable.

Pendant un appel avec l'audio dans le véhicule, effleurer le bouton d'écran **Transfert Call** (transfert d'appel) ou maintenir enfoncé le bouton du volant ☎/🎤.

Transférer l'audio d'un téléphone portable au système Bluetooth.

Utiliser la fonction de transfert audio du téléphone portable. Pour plus d'informations, consulter le mode d'emploi du téléphone portable. Effleurer

le bouton d'écran **Transfert Call** (transfert d'appel) ou maintenir enfoncé le bouton au volant ✆/🎤.

Tonalités Dual tone multi-frequency (DTMF)

Le système Bluetooth embarqué peut envoyer des numéros pendant un appel. Ceci est utilisé lorsque vous appelez un système téléphonique commandé par menus.

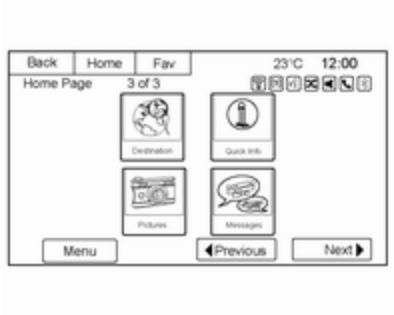
Utilisation des commandes de l'Infotainment System

- Tourner et appuyer sur le bouton **MENU/SEL** et sélectionnez **Saisir numéro**. Ensuite saisissez le numéro de téléphone.
- Sélectionner à l'écran **Enter Number** (saisir un numéro) et sélectionner les chiffres puis appuyer sur **OK** (d'accord).

Messages textuels

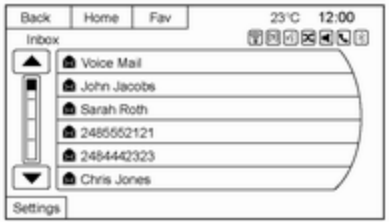
Pour les véhicules équipés de la capacité Bluetooth, le système peut afficher des messages textuels, lire un message sur le système audio et envoyer un message prédéfini. Certains téléphones ne prennent pas en compte toutes les fonctions et Bluetooth. La radio prend en compte uniquement la réception des messages textuels SMS. Une demande doit parfois être acceptée sur le téléphone et certains paramétrages de téléphone doivent parfois être modifiés pour permettre le fonctionnement de la messagerie de texte. Consulter le mode d'emploi de votre téléphone portable. La fonction de message textuel peut également être lancée par reconnaissance vocale.

Utilisation de la messagerie de texte



1. À la page d'accueil, effleurer le bouton **Messages** ou à l'écran principal du téléphone, sélectionner les messages textuels. Pendant la récupération de tous les messages textuels, l'icône de page d'accueil reste grisée et l'option d'écran principal de téléphone est suspendue.

   Cette fonction est désactivée si l'appareil Bluetooth jumelé ne prend pas en compte la messagerie de texte SMS.



2. Une fois tous les messages récupérés, la boîte de message textuel s'affiche. Sélectionner un message à afficher. L'affichage des messages est uniquement disponible à l'arrêt.

3. Afficher le message ou sélectionner **Listen** (écouter) pour écouter le message sous forme de message vocal. L'écran d'affichage de message est verrouillé pendant le déplacement du véhicule.

- Sélectionner **Call** (appeler) pour composer le contact ou le numéro associé avec le texte. Certains téléphones ne permettent pas d'appeler l'auteur du message et ceci empêche alors de sélectionner **Call** (appeler).
- Sélectionner **Reply** (relire) pour relire un message textuel qui a été reçu comme message entrant. Certains téléphones ne permettent pas l'envoi de message.

- Sélectionner le message désiré à l'écran des messages prédéfinis pour l'envoyer à titre de réponse.

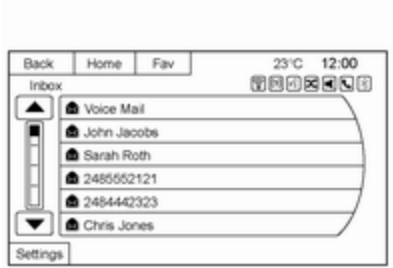
- Sélectionner **Send** (envoyer) pour envoyer ce message.
- Sélectionner **Retour** pour annuler les modifications et revenir à l'écran précédent.

Messages textuels entrants

Un écran instantané s'affiche lorsqu'il existe un texte entrant. La fenêtre instantanée reste à l'écran jusqu'à la sélection de **Dismiss** (négliger).

- Sélectionner **Listen** (écouter) pour écouter le message à travers un message vocal.
- Sélectionner **View** (voir) pour afficher le message. L'affichage n'est pas disponible pendant le déplacement du véhicule.
- Sélectionner **Reply** (répondre) pour répondre au message en utilisant un message prédéfini.
- Sélectionner **Call** (appeler) pour composer le contact ou le numéro associé avec le texte.
- Sélectionner **Dismiss** (négliger) pour fermer l'écran instantané de message entrant.

Paramétrages de messagerie textuelle



Les paramétrages de message textuel sont disponibles à partir de la boîte de message textuel.

- Sélectionner **Manage Predefined Messages** (gérer les messages prédéfinis) pour créer un message défini par l'utilisateur qui peut être utilisé ultérieurement pour répondre à un message textuel.
- Sélectionner **Text Alerts** (alertes textuelles) pour choisir le comportement d'alerte au sujet des messages textuels entrant :
  - Alerte textuelle avec tonalité
  - Tonalité seule
  - Arrêt

Téléphone mains-libres

Utilisation de la reconnaissance vocale Bluetooth

Pour utiliser la reconnaissance vocale, appuyer sur le bouton du volant ✆/🎤. Utiliser les commandes qui suivent pour diverses fonctions vocales. Pour plus d'informations, dire « Help » (aide) dans un menu de reconnaissance vocale.

Effectuer un appel

Des appels peuvent être lancés en utilisant les commandes suivantes.

Dial or call (composer ou appeler) : Ces commandes peuvent être utilisées de manière interchangeable pour composer un numéro de téléphone.

Digit dial (composer un numéro de téléphone à raison d'un chiffre à la fois) : Cette commande permet de composer un numéro de téléphone en saisissant successivement chacun des chiffres.

« Recomposer » : Cette commande compose le dernier numéro utilisé sur le téléphone portable.

Utilisation de la commande de composition ou d'appel

Pour appeler un numéro :

1. Appuyer sur ✆/🎤. Le système répond « Please say a command » (veuillez dire une commande) suivi par une tonalité.
2. Dire « Dial » (composer) ou « Call » (appeler).
3. Dire le numéro entier sans interruption, suivi par « Dial » (composer).

Une fois connectée, la personne appelée s'entend à travers les haut-parleurs audio.

Pour appeler en utilisant une étiquette de nom :

1. Appuyer sur ✆/🎤 /. Le système répond « Please say a command » (veuillez dire une commande) suivi par une tonalité.
2. Dire « Dial » (composer) ou « Call » (appeler) puis dire l'étiquette de nom. Par exemple « Call John at work » (appeler John au bureau).

Une fois connectée, la personne appelée s'entend à travers les haut-parleurs audio.

Utilisation de la commande de composition de chiffre.

Ceci permet de composer un numéro de téléphone en saisissant successivement chacun des chiffres.

1. Appuyer sur ✆/🎤. Le système répond « Please say a command » (veuillez dire une commande) suivi par une tonalité.
2. Dire « Digit dial » (composer les chiffres).
3. Dire successivement chaque chiffre à composer. Après la saisie de chaque chiffre, le système répète le chiffre qu'il a entendu, suivi par une tonalité. Après la saisie du dernier chiffre, dire « Dial » (composer).

Si un numéro non désiré est répété par le système, dire « Clear » (effacer) pour effacer le dernier numéro.

Une fois connectée, la personne appelée s'entend à travers les haut-parleurs audio.

Utilisation de la commande de recomposition

1. Appuyer sur ✆/🎤 /. Le système répond « Please say a command » (veuillez dire une commande) suivi par une tonalité.
2. Après la tonalité, dites « Redial » (recomposer). Le système compose le dernier numéro appelé depuis le téléphone portable connecté.

Une fois connectée, la personne appelée s'entend à travers les haut-parleurs audio.

Nettoyage du système

Une information inutile est supprimée du système Bluetooth du véhicule. Elle est retenue. Ceci inclut l'information de jumelage de téléphone.

Supprimer un téléphone / dispositif couplé ⇨ 194

Index alphabétique

A
Aperçu 128
Aperçu des symboles 166
Audio Bluetooth..... 154
Audio source (source audio)..... 137

B
Bluetooth®..... 154, 194
audio..... 154
Commandes..... 194
couplage d'un appareil/ téléphone..... 194
musique..... 154
Boutons de commande..... 130
Boutons de l'écran tactile... 130, 132

C
Cartes 164
CD Audio..... 145
Commandes de base..... 137
Commandes de navigation..... 187
Configuration de la musique Bluetooth..... 154
Connexion d'appareils auxiliaires 147
Connexion d'appareils USB..... 150
Couplage d'un appareil/ téléphone..... 194

D
DAB..... 141
Destination 168
Digital Audio Broadcasting..... 141

E
Ecouter une source audio..... 150
Émetteur radio
rappeler..... 140
Rechercher..... 139
Sauvegarder..... 140
Entrée AUX..... 147
Entretien du système de navigation..... 186
Explications de la couverture de bases de données..... 164

F
Fonctionnement..... 130, 162, 198
Fonctionnement de la radio..... 137

G
Gracenote®..... 148

I
Images..... 150
Information rapide..... 139
Informations générales..... 139, 144
Introduction 126

iPhone, iPad®..... 156
iPod®..... 156

L
Langues..... 180
Lecteur CD..... 144
Lecture audio..... 156
Lecture d'un CD audio..... 145
Listes de favoris..... 140

M
Menu de configuration 180
Messages textuels..... 201
Musique Bluetooth..... 154

N
Navigation..... 162
aperçu des symboles 166
boutons de l'écran tactile..... 162
carnet d'adresses..... 168
Destination..... 168
guidage..... 168
Mises à niveau des données cartographiques..... 164
my home (ma résidence)..... 168
Options d'itinéraire..... 168
Réglages cartographiques..... 164
Saisie d'une adresse..... 168

P
Page d'accueil
caractéristiques..... 132
personnalisation..... 132
Paramètres de tonalité..... 137
Périphériques..... 156
Points d'intérêt (POI)..... 168
Positionnement du véhicule …… 184
Power (marche)..... 137
Présélection d'émetteur..... 140
Présentation des éléments de commande..... 129
Problèmes de guidage d'itinéraire..... 185

R
Radio AM..... 139
Radio Data System (RDS) 141
Radio FM..... 139
Radio Interne Stitcher..... 159
Réception de la radio 142
Recherche de stations..... 139
Reconnaissance vocale 187, 194, 204
Réglages..... 180
Réglages d'affichage..... 180
Réglages de l'heure et de la date 180
Réglages de la radio..... 180
Réglages navigation..... 180
Remarques générales..... ..... 126, 147, 148, 154

S
Système de positionnement global 184

T
Télécommande au volant… 130, 194
Téléphone
accepter ou décliner un appel. 198
appel en attente..... 198
Bluetooth®..... 194
effectuer un appel..... 198
Mains libres..... 204
Utilisation..... 198
Téléphone Androïde..... 159
Téléphone mains-libres 204

U
USB
Appareil de lecture..... 150
dépistage des pannes..... 148
formats d'appareil..... 148
Lecteur mp3..... 148
Menu..... 150
port..... 150

Position de conduite..... 148
Système et appellation de fichier..... 150
Utilisation 132, 154
Utilisation d'applications smartphone..... 159

V
Volume..... 137

Tous droits réservés à GM Korea Company, Inchon, Korea et Chevrolet Europe GmbH, Zürich, Switzerland.

Toutes les informations figurant dans le présent manuel s'appuient sur les informations produits les plus récentes disponibles au moment de l'impression et sont d'application à la date mentionnée cidessous. Chevrolet Europe GmbH se réserve le droit exclusif d'apporter des modifications au présent manuel.

Situation août 2013, Chevrolet Europe GmbH, Zürich, Switzerland.

Imprimé sur papier blanchi sans chlore.

KTA-7001/2-fr

Guide de l'Infotainment